

هند بنت الحسن



جمع وتنسيق : عبدالمعين الملوحي

ومن أهل الدهاء والذكاء، ومن أهل
اللسن واللقن، والجواب العجيب، والكلام
الفصيح، والأمثال السائدة، والمخارج
العجيبة - هند بنت الحسن وهي الزرقاء
« الجاحظ »

المصادر:
حسب الحروف الابدجية للكتب

(أ -)

- ١ - الازمنة والامكنة ٢ : ١٧٦
- ٢ - أعلام النساء ١٦٠٥ / ١٦٠٩
- ٣ - الاغاني (الدار) ١٩ : ٢٢٩
- ٤ - أمالي الزجاجة ٢٠٦
- ٥ - أمالي القالي (١ : ١٩٩ / ٢ : ٢١٨ / ٣ : ٢٣٥ / ٤ : ٢٥٦ / ٥ : ٢٥٧)
- ٦ - أمالي المرتضى ١ : ٢٢٠
- ٧ - الاوائل ٢ : ٢٠٤

(ب)

- ٨ - بلاغات النساء ٥٨ - ٦٤
- ٩ - بلوغ الارب ١ : ٣٣٩ / ٣٤٠ / ٣٤٢
- ١٠ - البيان والتبيين (١ : ٢٠٥ / ٢ : ٣١٢ / ٣ : ٣٢٧ / ٤ : ٣٤٠)
- ١ : ١٦٣ / ٢ : ١٦٢
- ٣ : ٣٨

(ت) :

- ١١ - تاج العروس مادة خس
- ١٢ - التنبيه على اوهام القالي ٦٢
- ١٣ - تهذيب الالفاظ ٣٥٣ / ٧٩٥

(ث)

- ١٤ - ثمار القلوب ٤٦٠

(ج)

- ١٥ - الحيوان للجاحظ (١ : ١٦٩ / ٢ : ٢٤٤ / ٣ : ٤٥٩ / ٤ : ٩٤)

(خ)

- ١٦ - الخزانة للبغدادى ٢٠١ : ٤

(س)

- ١٧ - شرح العيون ٢٢٦
- ١٨ - سمط اللالى ٤ : ٤٧٥

(ص)

- ١٩ - الصاعيتين ٣٢٠

(ع)

- ٢٠ - العقد الفريد ٧ : ٢٢٧
- ٢١ - عيون الاخبار ٢ : ٧٣ / ٣ : ٧٤ / ٤ : ٢١٤ / ٥ : ١١٤

(ق) :

- ٢٢ - القول في البغال للجاحظ ١٠٨

(ل)

- ٢٣ - لسان العرب مادة نبخ / مخض /

(م)

- ٢٤ - مجالس شعلب ٣٤٣ / ٣٦٩
- ٢٥ - محاضرات الراغب ٤ : ٦٥٢
- ٢٦ - المزهر ، ٢ : ٤٤٤ / ٣ : ٥٤٥ / ٤ : ٥٤٥
- ٢٧ - مقاييس اللعنة ١ : ١٤١

(ن)

- ٢٨ - نهاية الارب ٧ : ٢٨٦
- ٢٩ : نوانر ابي زيد ٢٥

المجلات

- العرب : الجزء ان ٩ و ١٠ السنة الاولى
- ربيع اول ١٣٨٧ - حزيران ١٩٦٧

منذ بدأت أعني ما أقرأ تنبعت الى امرأة اعجبني جرأتها وخكمتها وكلماتها الدقيقة واعجبني على الخصوص انها امرأة عاشت في الجاهلية قبل الهجرة بثلاثمائة قرون - على اقل تقدير واستطاعت ان تفرض احترامها على الناس حولها ، فجعلوا يستفتونها ويستشيرونها في خاصة امورهم في الزواج والنساء والاموال والمطر والمرعى فتدلي بآرائها وأجوبتها وأحكامها ، فاذا هي آراء جريئة واجوبة صائبة ، واحكام صحيحة .

وجعلت منذ حفظت اسمها أشير اليها في هوامش الكتب التي أقرأ بالقلَم الأحمر .

ثم قررت ان اجمع هذه الهوامش وما تشير اليه من اخبار واحكام ، وان اكتب بحثاً عن هذه المرأة العربية الجاهلية العجيبة .

فمن هي . . ؟

انها هند بنت الخس الايادية

اعتراف :

وأبادر قبل الخوض في البحث الى الاقرار اني استفدت استفادة كبرى من بحث " مجلة العرب " التي تصدر عن دار اليمامة للبحث والترجمة والنشر في الرياض - المملكة العربية السعودية - وعنوانه : احدى حكيمات العرب : بنت الخس الايادية -

وأغفلت المجلة اسم الباحث وهو صاحب المجلة ورئيس تحريرها الاستاذ العلامة حمد الجاسر . فقد ورد في الصفحة الثانية من الغلاف : " الموضوعات التي لم تذكر اسماء كاتبيتها لرئيس تحرير المجلة . .

اما العدد الذي نشر فيه بحث بنت الخس من مجلة " العرب " فهو العدد المزدوج ، ٩ و ١٠ السنة الاولى ربيع الاول ١٣٨٧ - وحزيران ١٩٦٧ .

هي هند بنت الخس بن حابس الايادي ويقال انها ابنة الخسف وابنة الخصى (تهذيب الالفاظ ٧٩٥) ويقال : هي بنت الاخس (ولعل اصوب الاقوال قول ابي محمد الاسود لا يجوز الا الخس بالسین ولعل ما عدا هذا تحريف او تصحيف ، اذ هو المعروف حتى عصرنا الحاضر ، مجلة " العرب " العددان ٩ و ١٠ ص ٧٩٦) اما نسبها فقيل انها من بني ابياد ، وقيل انها من العماليق من بقايا قوم عاد ، وكانت قبيلة ابياد منتشرة في الجزيرة العربية قبل القبائل العدنانية . (ويروى ابن الكلبي في كتاب الاقتران ، ان مضر وربيعه تضافرت على ابياد ، فأخرجتهم من بلادهم ، مقدمة معجم ما استعجم للبكري ومجلة " العرب " ص ٧٩٥ - ٧٩٦) ويستطرد العلامة الجاسر فيقول : ولعل هذا من الاسباب التي دعت الي اندراس كثير من اخبار قبيلة ابياد في الجزيرة (المصدر نفسه)

اشتقاق اسم الخس :

جاء في سمط اللالي ٤٧٥ : (والعرب تسمى النجوم التي لا تغرب نحو بنات نعش والفرقدين والجدي والقوس والخسان وزنه فعلان) وفي تاج العروس : الخسان كرمات النجوم التي لا تغرب . . فهل اشتق اسم ابي هند من هذه الكلمة ؟

أخت هند :

جاء في البيان والتبيين ١ : ١٧٠ : (ولها اخت تدعى خمعة كزهره) بالخاء وقيل جمعة بالجيم .

عصرها :

هند بنت الخس جاهلية قديمة كما جاء في الخزانة ٤ : ٣٠١ ويحاول العلامة تحديد زمنها في بحثه فيقول : (وليس من المستطاع تحديد الزمن الذي عاشت فيه هند بنت الخس هذه ، واذا صح انها اجتمعت في عكاظ بالقلمس الكناني ، جاز القول بأنها كانت قبل الاسلام بما يقارب ثلاثة قرون من الزمن ، اذا اعتبرنا لكل قرن ثلاثة اجيال .

واعتبرنا القلمس الذي اجتمعت به - هو اول من اطلق عليه هذا اللقب ، وهو سرير ابن شعلبه . . ذلك ان القلمس لقب يطلق

على كل من قام بنسء الشهور في الجاهلية
مجلة " العرب " ٧٩٦
والنساء هو تأجيل الشهور الحرم
وأشار صاحب الخزائن الى خطأ وقع فيه
بعض الرواة في تحديد عصر بنت الخس
فقال : (٤ : ٣٠١) :
(وبعض الرواة يزعم انها ماتت في زمن
النعمان عند هند ابنته ويستشهد نلسي
ذلك يقول الفرزدق :

وفيت بعهد كان منك تكرما
كما لابنة الخس الايادي وفث هند

وليس الامر كذلك - وانما مراد
الفرزدق ان هذا وقت لاختها خمعة بنت
الخس ، لا لأنها عند ابنة النعمان .
ومثل ذلك ورد في سرح العيون لابن
نباته المصري ص ٤٠٦ - ٤٠٨

هند والقلمس الكناني :

القلمس الكناني - كما جاء في
بلوغ الارب ١ : ٣٣٥ - كان احد حكام
العرب في الجاهلية ، وكان ايضا ممن
نساء الشهور ، كان يقف عند جمرة العقبة
ويقول :
اللهم : اني ناسيء الشهور وواضعها
مواضعها ، - لا اعاب ولا اجاب - اللهم
اني قد احللت احد الصغرين ، وحرمت
صغر المؤخر ، وكذلك في الرجيين يعني
رجبا وشعبان .
وقد تحاكت هند واختها خمعة اليه في
كلام لهما ، ومدحته بأبيات منها :

إذا الله جازى منعما بوفائه
فجازاك عني يا قلمس بالكرم
(وستأتي الابيات في فصل هند والشعر)

هند والزواج :

لم تتزوج هند بنت الخس ، فقد
منعها ابوها من الزواج ، جاء في سرح
العيون (٤٠٦ - ٤٠٨ : لأن اباهما كان قد
منعها من الزواج) .
ولعل هذا المنع هو الذي دعاها الى
معاشرة عبد لها ، جاء في السرح :
وكانت ابنة الخس قد زنت بعبد لها
فلاموها وقيل لها : ما حملك على الزنا ؟
فقالت : قرب الوساد ، وطول السواد ،
والسواد (بكسر السين) السرار ، يقال :
ساودته اذا ساررته ، وفي الحديث :
السواد من السحر ، وألحق بعض الرواة ،

في قولها : وحب السفاد
والسفاد : العمل الجنسي ويبدو ان هند
حملت من علاقتها الجنسية واورد صاحب
الاغاني : ٩ : ٢٢٩ :
لما حملت (هند بنت الخس) من زنا
سئلت ممن حملت ؟ فقالت :
أشم كغصن البان جعد مرجل
شعفت به لو كان شيئا مدانيا
(انظر شعرها)

وجاء في ذيل الامالي ١٠٧ ان اباهما
كان يعرف أنها حامل ، فقال :
قال لابنة الخس ابوها : اي شيء في بطنك
اخبريني به والا ضربت رأسك ، فقالت :
أرأيتك ، ان اخبرتك بما في بطني ،
أيكف ذلك عني عذاب اليوم ؟ قال : نعم ،
قالت : اسفله طعام ، وأعلاه غلام ، فاسأل
عما شئت .

ولا نعرف بعد ذلك هل ولدت هند ، فقد
أغفلت المصادر كلها ذلك .

ومع ذلك فان هند انكرت انها تعرف
طعم القبله .

جاء في امالي القالي ١ : ١٩٩
قيل لابنة الخس : فما أذ شيء ، قالت :
قبله فتاة فتى ، وعيشك ما ذقتها .
فكيف كان ذلك ؟ وأي الخبرين نصدق ؟
ويفلسف الجاحظ في كتابه الحيوان اسباب
زنا ابنة الخس فيقول (الحيوان : ١ :
١٦٩) :

وباب آخر مما يدعو الى الفساد وهو
طول وقوع البصر على الانسان الذي في
طبعه أدنى قابل ، وادنى حركة عند مثله
وطول النداني وكثرة الرؤية هما أصل
البلاء كما قيل لابنة الخس : لم زني
بعبدك ؟ ولم تزني بحر وما اغراك به ؟
قالت : طول السواد وقرب الوساد .

ونلاحظ في كلمة الجاحظ امرين :
ان الجاحظ يبدو وكأنه يلتبس عذرا
نفسيا لعلاقة بنت الخس بعبدها .
وان سؤال الناس لها : لم زني بعبدك ،
ولم تزني بحر ؟ يوحي ان الزنا بالحر
غير الزنا بالعبد . فكان العلاقة
الجنسية بالاحرار اكثر قبولا عند الناس
من العلاقة الجنسية بالعبيد ؟

ويبدو ان هذا لم يسمعها من الزواج نقص
في جمالها ، وخلقيها ، وانما منعها
ابوها كما ورد من نبل ، فقد كانت هند
جميلة ، جاء في الحيران (د : ٩٤) ،
وقالت هند :

كنت والله في ايام شبابي احسن من النار
الموقدة واذا كنا نرى في هذه الكلمة
مبالغة - كما هي عادة الناس - فلا اقل

من ان نقرر ان هذا لم تكن قبيحة .
ويبدو ان بنت الخس كانت لها شروط في
الرجل الذي يتزوجها ، فاشترك منع ابوها
لها عن الزواج وشروطها في الزوج فهي
عزوفها عن الزواج رغم رغبتها فيه .
جاء في عيون الاخبار ٤ : ١١
قال ابن الاعرابي : قيل لابنة الخس : الا
تتزوجين ؟

فقلت : بلى لا اريده اخا فلان ولا ابن
فلان ، ولا الظريف المتطرف ، ولا السمين
الاحم (١) ، ولكن اريده كسوبا اذا غدا
ضحوكا اذا أتى ..

هند الشاعرة :

حفظت لنا كتب الادب بعض شعر
هند ، على بعد العهد ، فقد كانت الكتب
في عهدها وفيما بعد ذلك بكثير ، تقتصر
على ذاكرة الناس وحافظتهم ولا يتجاوز
شعرها - ويا للأسف - عدة ابيات في عدة
مناسبات ، وها هي ذي :
١ - تحاكت هند وأختها خمعة الى القلمس
ومدحته بأبيات منها :
اذا الله جازى منعما بوفاته
فجازاك عني يا قلمس بالكـرم
(الخزائن ٤ : ٣٠١ / شرح العيون : ٤٠٦)

٢ - قال الاصمعي :
سمعت ناسا يحدثون ان ابنة الخس كانت
قاعدة في جوار ، فمر بها قطا وارد في
مضييق من الجبل فقالت :
يا ليت ذا القطا ليـه
ومثل نصفه معه
الى قطاة أهلهـ
اذن لناقطا مائهـ

فاتبعت القطا فعدت على الماء فاذا هي
ست وستون .
ومثل هذه الحادثة رويت لزرقاء اليمامة
وانها قالت :
يا ليت ذا القطا لنـهـ
ومثل نصفه معه
الى قطاة أهلهـ
اذن لناقطا مائهـ
ليت الحمام ليـه
الى حمامتيـه
ونصفه قديسـه
تم الحمام بـهـ
(الخزائن ٤ : ٣٠١)

والملاحظ ان هذه الابيات ادل على
صحة النظر ودقته من جمال الشعر ، مع
العلم ان اباعمر بن العلاء لقب هند

بنت الخس بالزرقاء ، وجمع بينها وبين
زرقاء اليمامة .
قال :
داهيتا نساء العرب هند الزرقاء وعنز
الزرقاء ، وهي زرقاء اليمامة .

٣ - جاء في ذيل الامالي ١٠٧ والمزهر
٢ : ٥٤٠ . قال : فأى الرجال خير ؟
قالت : (هند)
خير الرجال المرهقون كـهـ
خير تلأع الارض أوطوها (٢) .
ولا ندري هل ارتجلت هند هذا البيت
ارتجالا او انها استشهدت به .

٤ - على ان أظهر الابيات دلالة على شعر
هند بنت الخس هي الابيات المتنازعة
بينها وبين ضاحية الهلالية ، وبين
امراة من بني سعد بن بكر : واليك
الابيات كاملة كما وردت في حماسة ابن
الشجري ١ : ٥٣٦ - ٥٣٧ وقالت ضاحية
الهلالية :

١ - أيا اخوي اللائمي على الهوى
أعيذكما بالله من مثل ما بيا
٢ - سألتكما بالله لما جعلتمـا
مكان الاذى واللوم ان تأويا ليا
٣ - ويا أمتا حب الهلالي قاتلي
ومثل الهلالي استمال الغوانيـا
٤ - أشم كفصن البان جعد مرجـل
شغفت به لو كان شيئا مدانيـا
٥ - شكلت ابي ان كنت ذقت كريقهـ
سلافا ولا ماء من المزن صافيـا
٦ - وأقسم لو خيرت بين فراقهـ
وبين ابي لاخترت ان لا اباليـا
٧ - فان لم اوسد ساعدي بعد . هجعة (٥٥)
غلاما هلانيا فشلت بنانيـا

والابيات كلها في حماسة الشجري
لضاحية الهلالية والابيات ٤ و ٥ و ٦ و ٧
في الاغاني ٩ : ٢٢٩ لهند بنت الخس ،
والبيتان ٤ و ٦ في شرح العيون (٤٠٦)
لهند بنت الخس ايضا .
وبعض الابيات في أمالي الغالي (٢٤٢ : ٢)
لامراة من بني سعد .
ولا نستطيع ان نقرر صحة النسبة .
وقد كنا لاحظنا هذه الملاحظة على البيتين
٥ و ٦ من المقطوعة في تحقيقنا
لحماسة ابن الشجري فقلنا : (في البيتين
٥ و ٦ تفريط في الأب وحرص على الحبيب
لم نعهدها في شعر العربيات) ولكننا
نفهم الان ان يكونا لابنة الخس التي
عرفت بجرأتها .
وفي الاغاني (٢٢٩ : ٩) قصة تتعلق بهذه
الابيات قال :

أ - الرجال :

قيل لابنة الخس : اي الرجال احب اليك ؟
قالت :

القريب الامد ، الواسع البلد ، الذي
يوفد اليه ولا يفد (٩)

وجاء في البيان والتبيين هذا الجواب
(١ : ٣٢٧ - ٣٢٨) مع جواب اختها
خمعة : (١١)

قال عامر بن عبد الله الغزاري : جمع
بين هند وخمعة فقيل لخمعة :

- اي الرجال احب اليك ؟

قالت : الششق الكتد ، الظاهر الجسد ،
الشديد الجذب للمسد . (١١)

وقيل لهند :

اي الرجال احب اليك :

قالت :

القريب الامد ، الواسع البلد الذي
يوفد اليه ولا يفد

- قيل لابنة الخس :

فأي الرجال خير

قالت : خير الرجال المرهقون كما (١٢)
خير تلاع الارض أوطووها

قيل ايهم ؟

قالت :

الذي يسأل ولا يسأل ، ويضيف ولا يضاف ،
ويصلح ولا يصح . (١٢)

قيل لابنة الخس :

اي الرجال احب اليك ؟

قالت :

السهل النجيب ، السمع الحسيب ، النذب
الاريب ، السيد المهيّب .

قيل فهل بقي احد من الرجال افضل من
هذا ؟

قالت :

نعم ، الاهيف الهفاه ، الانف العياف ،
المفيد المتلاف ، الذي يخيف ولا يخاف (١٤)

قيل :

وأي الرجال شر ؟

قالت :

الثطيط ، النطيط ، الذي معه سويط ، الذي
يقول : ادركوني من عبد فلان : فأنسي

قاتله او هو قاتلي (١٥)

قيل لهند :

- فأي الرجال ابغض اليك ؟

قالت :

حدثنا حماد بن اسحاق عن ابيه قال :
لقيت عبد الله بن العباس وهو طبعاً
غير الصحابي الجليل وكان في بغداد في
العصر العباسي (يوما في الطريق فقلت
له :

- ماكان خبرك امس ؟

فقال : اصطبحت .

فقلت : على ماذا ؟ وعلى من ؟

فقال : مع خادم صالح بن عفيف ، وأنت به
عارف وبخيري معه ومحبتي له عالم ،
فاصطبحتا على زنا بنت الخس ، لما حملت
من زنا ، وقد سئلت : ممن حملت ؟ فقالت
(الابيات)

فقلت له : اقمتم على لواط وشربت على
زنا ، والله ما سبقك الى هذا احد .

٥ - وهناك ابيات نسبت اليها لأنها - كما
يلاحظ العلامة الجاسر في بحثه - لا تتفق
في اسلوبها مع أساليب العصر الذي عاشت
فيه ابنة الخس ، وقد وردت الابيات في
" اعلام النساء " ٥ : ٢٣٣

١ - لقد أيقنت نفس الفتى غير باطل

وان عاش حيناً انه سوف يهلك

٢ - ويشرب بالكأس الزعاف شرابها (١٦)

ويركب حد الموت كرها ويسالك

٣ - وكمن من أخي دنيا يشمر ماله

سيورث ذاك المال رغماً ويتـرك

٤ - عليك بأفعال الكرام ولينهم (١٧)

ولا تك مشكاساً تلج وتمحـك

٥ - ولا تك مزاحاً لدى القوم لعبة

تظل اخاً هزء بنفسك تضحك

٦ - تخوض بجهل سادراً في فكاهاة

وتدخل في غي الغواة وتشـرك

٧ - ألا رب ذي حظ يبصر فعله (١٨)

وأخر مصروفة في الحظ يوفـك

وأظن اننا نقر الاستاذ الجاسر في
شكه بهذه الابيات .

أحكام هند :

تتناول هند وفي احكامها كثيراً من
مظاهر الحياة والطبيعة ، وقد رأيت
تقسيم هذه الاحكام الى هذه المجموعات .

١ - الناس .

٢ - الحيوان .

٣ - النبات .

٤ - متفرقات .

ومنها محاجة مشهورة ومحاورة مع
اختها خمعة .

١ - الاوره النّوم ، الوكل السّووم
الضعيف الحيزوم ، اللثيم الملووم .

قيل : فهل بقي احد شر من هذا ؟
قالت :

نعم الاحمق النزاع ، الضائع المضاع
الذي لا يهاب ولا يطاق (٢٧)

قالت هند :
اشد الرجال الاعجف (٢٨)

الزوج :

قيل لابنة الخس : الا تتزوجين ؟
قالت :

- بلى ، لا اريده اخا فلان ولا ابن فلان ،
ولا الظريف المتطرف ، ولا السمين اللحم ،
ولكن اريده كسوبا اذا غدا ، ضوكا
اذا اتى (٢٨)

ب - النساء :

قيل لابنة الخس :

- اي النساء احب اليك ؟
قالت :

البيضاء العطرة ، كأنها ليلة قمره
قيل :

- فأيهن أبغض اليك ؟

قالت : العنفف القصيرة ، التي ان
استنطقتها سكنت ، وان سكنت عنها نطقت
(٢٩)

وقيل لها :

- اي النساء اسوأ ؟

قالت :

التي تقعد بالفناء ، وتملاً الاناء وتمدق
مافي السقاء (٢٠)

وقيل لها :

فأي النساء افسل ؟

قالت :

- التي اذا مشت اغبرت ، واذا نطقت
صرصرت ، متوركة جارية تتبعها جارية
وفي بطنها جارية - اي هي مثنائ (٢١)

ر

روايات اخرى متناقضة :

وروي هذان السؤالان رواية اخرى
مناقضة للرواية السابقة ، فالرواية
الاولى ترد في ذم المرأة ، اما الرواية
الثانية فتد في مدحها ، فقد ورد في

تهذيب الالفاظ (٢٥٣)

وقيل لها : اي النساء اسوة ؟

(اي اي النساء اكثر سوودا وعزا)

ورد السؤال الثاني في امالي القالي
(٢ : ٢٥٧) واطيب النساء التي اذا

مشت اغبرت . (٢٢)

فهل كانت هند تدافع عن بنات جنسها ؟
وتجاوزت رأي عصرها في البنات ؟

ولكننا لا نلبث ان نعثر على نص آخر
يلغي حسن الظن هذا واليك هو :

قال :

- فأي النساء خير ؟

قالت :

التي في بطنها غلام ، وتقود علاما
وتحمل على وركها غلاما ويمشي وراءها
غلام (٢٢)

فهذا الرأي يخالف ما ورد في بعض
الروايات السابقة ولعل مصدر الشك يعود
الى ما في الخطوط اولا والطباعة ثانيا
من تصحيف وتحريف بين اسوأ واسود وأفسل
وافضل .

ونرجح ان هذا لم تخرج في هذا
الموضوع على رأي أهلها وعصرها .

- اتى رجل ابنة الخس يستشيرها في
امرأة يتزوجها فقالت :

- انظر رمكاء جسيمة او بيضاء وسيمة في
بيت جد او بيت حد او بيت عز

قال : ما تركت من النساء شيئا

قالت : بلى ، شر النساء تركت ، السويداء
الممراض والحميراء المحياض ، الكثيرة
المظاظ (٢٣)

- ج - الغلمان والاولاد :

وتبدي هند رأيا. تربويا في الاولاد
ومن يشر منهم بخير ، ومن هو بليد .

ه - قالوا :

- فأي الغلمان افضل ؟

قالت :

- الاسوق الاعنق ، الذي شب كأنه أحقق .

قالوا :

- فأي الغلمان أفسل ؟

قالت :

- الاويقص ، القصير العضد ، الضخم
الحاوية الاغير الغشاء ، الذي يطيع
أمه ويعصى عمه (٢٤)

٢ - الحيوان :

تبدي هند رأيها في كثير من
أنواع الحيوان :

أ - الابل :

قيل لهند :

- اي النوق أفره ؟

قالت :

الهموم الرقوم ، التي كأن عينيها عينا محموم

قالوا :

- فأي النوق أفضل ؟

قالت :

السريعة السروح ، القليلة الصبوح

قالوا :

- فأي الجمال أفره ؟

قالت :

- السجل الربجل ، الراحلة الفحل

قالوا :

- فأي الجمال أفضل ؟

قالت :

القصور القائمة ، الاحيدب حذب النعام

(٤٩)

وهند تعرف فحول الابل التي تصلح للنسل .

قال الخس لابنته :

- اني اريد الا ارسل في ابلي الا فحلا

واحدا .

قالت :

- لا يجرئها الا رباع قرفاص ، او بازل

خجاة (٥٠)

قال الخس لابنته هند :

- اريد شراء فحل لابلي

قالت :

- ان اشتريته فاشتره اسحج الخديين ،

غائر العينين ، ارقب ، اخزم ، اعكس ،

اكوم ، ان عصي غشم ، وان اطيع تجرشم ،

(٥١)

قال :

- أريتك الجذع ؟

قالت :

- لا يضرب ولا يدع

قال :

- أريتك الشني ؟

قالت :

- يضرب وضرايه أني

قال :

- أريتك السدس ؟

قالت :

- ذلك العرس (٥٢) ؟

وفي نوادر ابي زيد

قال الخس لابنته : هل يلحق الجذع ؟

قالت : لا ولا يدع .

قال : فهل يلحق الشني ؟

قالت : نعم والقاحه أني

قال : فهل يلحق الرباع ؟

قالت : نعم برحب ذراع (٥٣)

قال : فهل يلحق السديس ؟

قالت : نعم وهو قبيس

قال : فهل يلحق البازل ؟

قالت : نعم وهو رازم . اي ساقط مكانه .

لا يتحرك .

وكان ابو هند قد كف بصره فقال :

ما بال ناقتك ؟

قالت :

عينيها هاج ، وملوها راج ، وتمشي وتفاج

قال : يا بنية اعقليها

فعقلتها ، فقال :

ما صنعت حتى أضمرت (٥٤)

ب - الخيل :

قيل لها : اي الخيل احب اليك ؟

قالت :

ذو الميعة الصنيع ، السليط التليع (٥٥)

ج - الحيوان على العموم :

قيل لهند :

ما مائة من المعز ؟

قالت :

مويل ، يشف الفقر من ورائه ، مال

الضعيف ، وحرفة العاجز .

قيل :

- فما مائة من الضأن ؟

قالت :

- قرية لا حمى لها .

قيل :

- فما مائة من الابل ؟

قالت :

- بخ ، جمال ومال ومنى الرجال .

قيل :

- فما مائة من الخيل ؟

قالت :

طفى من كانت له ، ولا توجد

قيل :

- فما مائة من الحمير ؟

قالت :

عازبة الليل ، وخزي المجلس ، لا لبن

فتحلب ، ولاصوف فتجز ، ان ربط غيرها

ادلى ، وان ترك ولى (٥٦)

وقيل لابنة الخس :

- ما تقولين في مائة من الابل ؟

قالت :

منى

قيل :

فمائة من المعز ؟

قالت :

- قنى

قيل :

فمائة من الضأن ؟

قالت :

- غنى

قيل :

- فمائة من الخيل ؟

قالت :

- لا تحس ولا ترى .

قيل :

- فمائة من الحمير ؟

قالت :

- أخزى الله الحمار من مال ، في ظهره
دسه ، وفي بطنه كمره ، قموص الحنجرة ،
ان ارسلته ولى ، وان ربطته ادلى . (٢٢)

قال لابنة الخس ابوها :

- اي المال خير ؟

قالت : النخل ، الراسخات في الوحل ،
الطمعات في المحل .

قال :

- وأي شيء ؟

قالت : الضأن ، قرية لا وباء بها ،
تنتجها برخالا ، وتحلبها علالا ، وتجزها
جفالا ، ولا ارى مثلها مالا .

قال :

- فالابل ، مالك تؤخرينها ؟

قالت :

- هي اذكاء الرجال ، وارقاء الدماء ،
ومهور النساء (٢٣)

البرذون :

قالت هند :

آكل الدواب ، برذونة رغوث (اي مرضع)

الغائب ، والافعى ، والطبي

قالت هند :

أخبث الدثاب دثب الفضاء ، وأخبث الافاعي
أفعى الجذب ، وأسرع الأطباء طبي الحلب ،

(٢٤) (٢٥)

القرلى

قالت هند :

كن حذرا كالقرلى ان رأى خيرا تدلى وان
رأى شرا تولى (٢٦)

الضب :

قيل لابنة الخس ، ما ضبك

قالت : ضبي اعور عنين ، ساح ، حابل

لم ير أنثى ولم تره .

قولها : اعور اي لا يبرح حجره ، والساجي
الذي يأكل السحاة (سجر يأكله الضب
والحابل : الذي يأكل الحيلة وهو من
الآلاء والمسرح .

متفرقات :

محاجة :

انت ابنة الخس عكاظ ، فأتاها رجـل
يمتحن عقلها ويمتحن جوابها فقال لها :
- اني أريد أن أسألك ، قالت : هات
قال : كاد ..

قالت : .. المنتعل يكون راكبا

قال : كاد ..

قالت : .. الفقر يكون كفرا

قال : كاد

قالت : .. العروس يكون ملكا .

قال : كاد ..

قالت : .. النعامة تكون طائرا .

قال : .. كاد ..

قالت : السرار يكون سحرا

ثم قالت للرجل : أسألك

قال : هاتي

قالت : عجبت ..

قال : .. للسباخ لا ينبت كـوُّها ولا يجف
شراها .

قالت : عجبت

قال : .. للحجارة لا يكبر صغيرها ، ولا

يهرم كبيرها .

قالت : عجبت ..

قال : .. لشفرك لا يدرك قعره ، ولا يملأ
جفـره (٢٨)

وفي سرح العيون (٤٠٦ - ٤٠٨)

انها قالت :

عجبت :

ققال :

لحفرة بين فخذيك لا يملأ جفرها ولا يدرك
قعرها وهكذا انهزم الرجل الذي اراد
امتحان عقل هند ، وغطى هزيمته بكلمة
جنسية .

الضرس :

قيل لابنة الخس :

- ما أحد شيء ؟

قالت :

ضرس قاطع يقذف في معي جاع (٢٦)

المطر :

قيل لهند : اي الغيوث احب اليك؟

قالت : ذو الهيدب المنبعق ، الاضخم

الموتلق الصخب المنبعق (٢٧)

قيل لابنة الخس : ما احسن شيء ؟

قالت : غادية في اثر سارية

في نخباء قادية (٢٨)

الطبيعة :

قالت هند :

احسن المناظر ماء يجري الى عمارة (٢٩)

القبلة :

قيل لابنة الخس :

ما ألد شيء ؟

قالت : قبلة فتاة فتى

ثم قالت : وعيشك ما ذقتها (٣٠)

رائحة الجسد الطيبة :

قالت هند :

أطيب الروائح بدن تحبه وولد تربه (٣١)

الجمال :

قالت هند تذكر شبابها :

كنت - والله - في ايام شبابي احسن من

النار الموقدة (٣٢)

فصول السنة :

قيل لابنة الخس :

ايما اشد : الشتاء ام الصيف ؟

قالت :

ومن يجعل الاذى كالزمانة ؟

وسئلت هند عن حر الصيف وبسرد

الشتاء فقالت :

- من جعل بؤسا كأذى ؟

الالوان :

قالت بنت الخس :

الحمراء عذرى ، والصهباء سرعى ، والدهماء

بهمى (٣٣)

البرد :

قالت هند :

اشد الريح ريح جريباء ، في ظل عماء ،

غب سماء (٣٤)

الماء :

أطيب المياه نطفة زرقاء ، من سحابة

غراء • في صفاة زلاء (٣٥)

السير :

اغلظ المواطىء : الحصا على الصفا (٣٦)

اللحم :

أطيب اللحم عوده

الطعام :

أطيب مضغة : صيحانية مصلية (٣٧)

المال :

شر المال مالا يزكى ولا يذكى ، وخير

المال مهرة مأسورة او سكة مأبورة (٣٨)

هند والجنس :

نسبت الى هند اجوبة على اسئلة

جنسية مكشوفة لا ندري ان كانت قالتها

حقا بما عرف عنها من جرأة او نسبت

اليها للغض من شهرتها كامرأة حكيمة

وحاكمة عادلة .

واحب ان اطوي صفحا عن هذا الجانب ،

وان كنت اعلم اني في ذلك اخالف سنة

الاولين من العلماء والادباء من عهدهم

التحرج في ذكر الامور الجنسية مهما

كانت صريحة ، بدءا من الجاحظ

والتوحيدى الى الصفدي والامام السيوطي .

فمن اراد الاطلاع على احكام ابنة الخس

الجنسية المكشوفة فليرجع الى المصادر

التي ذكرتها في مطلع البحث ، ولا سيما

الى كتاب سرح العيون ..

العجيب ، والكلام الفصيح ، والامثال
السائرة ، والمخارج العجيبة ، ..
وارجو ان اكون قضيت بعض حقها
علينا ..

هذه قصة هند بنت الخس التي ذكر
الجاحظ انها من اهل الدهاء والنكراء ،
ومن اهل اللسن واللقن ، والجواب

الهوامش :

- (١) اللحم : هو من لحم الرجل اذا صار
ذا لحم
- (٢) المرهقون : الذين يحملون المسؤوليات
الجسام ويجعلهم الناس موضع حاجاتهم
ومطالبهم .
- (٣) أن تأويا ليا : ان ترحماني وتشفقا
علي .
- (٤) اشم : حسن القوام ، جعد : ذو شعر
متموج . مرجل : مسرح الشعر .
- (٥) الهجعة : النوم الخفيف
- (٦) الزعاف : القاتل
- (٧) مشكاسا كثير المخالفة ، تمحك :
تجادل في غير حق .
- (٨) في الاصل يوخك ، ولم أجدها فـ في
القاموس المحيط .
- ولعلها يوؤك ، وأفك تضرب وعلم كذب ،
ويافكه أفكا صرفه وقلبه او قلب رأيه .
- (٩) البيان : ١ : ٣١٢
- (١٠) ذيل الامالي : ١٠٧ ، وروى فـ في
اللسان : أكلوها اي اكثرها كلاً (عشبا)
- (١١) البيان : ١ : ٣٢٧ - ٣٢٨
الشتق الكتد : العالي الكتف لطوله .
الشديد الجذب بالمسد : القوي .
- (١٢) ذيل الامالي : ١٠٧ وروى في اللسان :
أكلوها اي اكثرها كلاً (عشبا)
- (١٣) ذيل الامالي : ١٠٧
- (١٤) المزهر : ٢ : ٥٤١ ...
الندب : الخفيف في الحاجة
- العياف : الذي يعاف ويكره ما لا يليق
بالرجال .
- (١٥) ذيل الامالي : ١٠٧
الشطيط : الذي لا لحية له ، النطيط :
كثير الكلام ، يأتي بالخطا والصواب عن
غير معرفة .
- (١٦) المزهر : ٢ : ٥٤٠
الاوره : الاحمق ، الوكل : العاجز ،
الحيزوم : وسط الصدر - النزاع : الذي
يكثر الخصام والنزاع .
- (١٧) مجمع الامثال : ١ : ٣٢٨
الاعجف : غير السمين
- (١٨) عيون الاخبار : ٤ : ١١
اللحم : كثير اللحم - سمين .

- (١٩) ذيل الامالي : ١١٩ والدرزهر : ٥٤٠
العنفس : المرأة البذيئة القليلة
الحياء .
- (٢٠) الامالي : ٢ : ٢٥٧
تقعد بالفناء : اي تلازم فناء البيت .
تملاً الاناء : تستسقي الماء .
تمزق مافي السقاء : تخلط اللبن بالماء
في وعائه .
- (٢١) تهذيب الالفاظ : ٣٥٣
رواه تهذيب الالفاظ افشل وورد في الامالي
أفضل ورواه السيوطي افسل (اكثر ضغطاً
وخوراً)
- أغربت : احدث صوتها (جعلته حاداً)
متوركة جارية : حاملة جارية على وركها
- (٢٢) المزهر : ٢ : ٥٤٠ ...
- (٢٣) امالي القالي : ١ : ١٩٩ ، والمزهر
٢ : ٥٤٠ ...
- الرمكاء : السمراء
- بيت جد : بيت أسرة عريقة
- بيت حد : بيت شجاعة
- الممراض : كثيرة المرض
- المحياض : كثيرة الحيض ، المظاظ : المشارة
والمخاصمة .
- (٢٤) امالي القالي : ٢ : ٢٥٧ : ١ / ١٩٩ /
تهذيب الالفاظ : ٣٥٣
- الاسوق : الطويل الساق ، الاعنق : الطويل
العنق .
- الذي شب كأنه أحقق : الذي بلغ الشباب
وهو غر بلا دهاء ولا خيث .
- الاولقص : تصغير الاوقص وهو الذي يدنو
رأسه من صدره .
- الضخم الحاوية : العظيم البطن .
- (٢٥) تهذيب الالفاظ : ٣٥٣ ذيل الامالي
١٠٧
- الهموم : الوقوع التي تهمهم الارض بغير
وترتع اي شيء تجده
- الرقوم : التي ترقم العيدان بشفتها اي
تأكلها . السريعة السروح : التي لا تصبر
فتسرع الى المرعى .
- القليلة الصبوح : الصبوح : اللبن فهي
قليلة اللبن عند الصباح .
- السبحل : الطويل العنق

الربح : المكتنز .
 الايحيد حذب النعامة : الذي في ظهره
 تقوس كالنعامة .
 (٢٦) تاج العروس مادة (خس)
 ر باع : الجمل الذي يلقي السن الرباعية
 القرفاص : الشديد .
 البازل : البعير في السنة التاسعة من
 عمره . الخجأة : الكثير الجماع .
 (٢٧) البيان والتبيين : ١ : ٣٤٠
 اسحج : سهل واسع ، ارقب : غليظ الرقبة
 اخزم منتفخ موضع المخزم ، اعكى : شديد
 الوركين والعكوة مفرز الوركين فـي
 المؤخر .
 أكوم : عظيم السنام ، اي عصي غشم : ان
 عصته الناقة غصها نفسها .
 تجرثم : اي بقي لابدا صابرا .
 (٢٨) المزهري : ٢ : ٥٤٠ .
 الجذع من الابل : ما استكمل اربع سنوات
 ودخل في الخامسة .
 الثاني : الذي يلقي ثنيته وذلك اذا
 دخل في السادسة
 الانبي : البطيء
 السدس : ما دخل في الثامنة .
 (٢٩) المزهري : ٢ : ٥٤٢
 ومر تفسير الكلمات في الاجوبة السابقة .
 (٣٠) عيون الاخبار : ٢ : ٧٣ - ٧٤
 عين هاج اي غائرة وجاء في اللسان
 قالت : هاج فذكرت العين حملت على
 الطرف او العضو
 ملوها راج : بطنها يرتج اذا مشت .
 تفاج : تفرج بين رجليها اذا مشت .
 أضمرت : كادت تلده في المزهري : امخضت
 يابنية فاعقلي وامخضت : دنت ولادتها .
 (٣١) شرح العيون : ٤٠٦ - ٤٠٨
 ماع الفرع : جرى على الارض منبسطة .
 الصنيع : ذو الهيئة .
 السليط : الشديد .
 التليع : الذي يدفع رأسه .
 (٣٢) شرح العيون : ٤٠٦ - ٤٠٨ ، امالي
 المرتضى : ١ : ٢٢٠ - ٢٢١
 بخ : كلمة تقال للاستحسان .
 طقى : تكبر وتجبر .
 عازبة : بعيدة نائية .
 ادلى : شار جنسيا .
 (٣٣) الاوائل : ٢ : ٢٠٤
 قنى : رضا وكفاية
 لا تحس ولا ترى : لا توجد - كما مر في
 الفقرة السابقة .
 قموص الحجرة : كرية الصوت .
 (٣٤) ذيل الامالي : ١٠٧ - المزهري : ٢ :
 ٥٤٠ .
 الرخال : ج رخل (بالكسر) ورخل

(ككتف) الانثى من ولد الضان .
 العلال : المرة بعد المرة .
 تجزها جفالا : تجز صوفها فلا يسقط منه
 شيء .
 اذكار الرجال : ترفع صيت الرجال
 وذكرهم ، وفي السيوطي اركاب اي يركبها
 الناس .
 ارقاء الدماء : تدفع بها ديات القتلى
 حقنا للدماء .
 (٣٥) مجمع الامثال : ٢٦٥ المستقصى : ١ :
 ٩٧
 (٣٦) مجمع الامثال : ٢٦٩ ، المستقصى -
 ٩٣ : ١
 قال الميبداني : الحلب : شجرة حلوة ،
 فلذلك طبأوها اسرع ، وأبطأ الطبباء
 طباء الحمض ، لأن الحمض مالح .
 (٣٧) مجمع الامثال : ١ : ٢٣٨ والمستقصى
 ٦٢ : ١
 قال الزمخشري : القرلى ، طائر من نبات
 الماء ، صغير الجسم ، سريع الخطف ،
 يرفرف على وجه الماء فاذا ابصر في
 الماء سمكة يستطيع الاستقلال بها انقض
 كالسهم المرسل ، فاخطفها من قعر
 الماء وان ابصر جارحا مر في الارض .
 (٣٨) عيون الاخبار : ٢ : ٧٣ - ٧٤ ، شرح
 العيون ٤٠٦ - ٤٠٨
 (٣٩) الامالي : ١ : ١٩٩ ، التنبيه على
 اوهام ابي علي القالي : ٦٢ سمط اللالي
 ٤٧٥ وفي الجواب خلاف فقد جاء في الامالي
 (١ : ١٩٩) :
 قالت : ضرس جائع يقذف في معي جائع فرد
 عليه البكري في كتابه (التنبيه على
 اوهام ابي علي (القالي) (٦٢) فقال :
 المحفوظ عن اللحياني وغيره انها قالت :
 ضرس قاطع يقذف في معي جائع ، هذا هو
 الصحيح ، والذي رواه ابو علي مردود من
 وجوه : منها ان الجوع لا ينسب الى الضرس
 وان سومح في هذا على المجاز ، فقديكون
 جائعا ولا يكون قاطعا ، وايضا فان صفة
 المعى بالجوع يغني عن صفة الضرس بالجوع
 اذ لا يجوز ان يكون احدهما شعبان والاخر
 غرثان . ومع هذا فان تكرير اللفظ
 بمعنى واحد من المعى الذي سمعت به في
 سجع المسجوع ، وكانت هنذا افصح من ذلك
 ووافق العلامة عبد العزيز الميمنسي
 الراجوتي على هذا التنبيه في سمط
 اللالي ٤٧٥
 (٤٠) شرح العيون ٤٠٦ - ٤٠٨
 المنبثق : السحاب المنصب بشدة ،
 الموتلق : المضيء .
 المنبثق : المتفجر .

(٤١) امالي المرتضى ١ : ٢٢٠ - ٢٢١
 غادية في اثر سارية : سحابة ورا سحابة
 نيكخاء : ارض مرتفعة ، لان النبات في
 موضع مشرف احسن ، وقالوا ايضا نفخاء
 (بالفاء) اي رابية ليس فيها رمل ولا
 حجارة ونبت الرابية احسن من نبت
 الاودية ، لان السيل يصعد الشجر فيقذفه
 في الاودية ثم يلقي عليه الدمى ،
 القادية : الروضة الخالية -
 (٤٢) اللسان (٤) امالي القالي ١ : ١٩٩
 (٤٣) اللسان .
 تربة : تربيه وتضمه اليك .
 (٤٣) الحيوان : ٥ : ٩٤
 (٤٤) الحيوان : ٥ : ١٠٥ الزماننة :
 (كسحابة) العامة والافة .
 (٤٥) البيان ١ : ٢٠٥
 (٤٦) القول في البغال للجاحظ ١٠٨
 عذرى : تعذر نفسها في السير .
 الصهباء : الشقراء .

سرعى : سريعة ، الدهماء : السوداء ،
 البهماء : التي لا تبالي بشيء
 (٤٧) اللسان : الجريباء : الريح الشمال
 الباردة ، العماء : الارض المكشوفة .
 سماء : مطر .
 (٤٨) اللسان : زرقاء ، صافية ،
 غراء : بيضاء . زلاء : صلبة -
 (٤٩) مجمع الامثال : ١ : ٢٦٩
 الصفا : الصخر القاسي
 (٥٠) المستعصى ١ : ٢٢٩
 صيحانية : نوع من التمر صلي بالشمس .
 (٥١) مجمع الامثال : ١ : ٢٦٩ ،
 مالايزكى : مالا ينمو ويزيد
 ولا يزكى : لا يشتد ولا يطيب .
 المأسورة : الشديدة المفاصل
 المأبورة : ابر النخل او الزرع .
 أصلحه : والسكة : صف الاشجار



يبقى للقديم سحره وألقه وحميميته .. ● تصوير : عصام حموي

هَوَاهَا

شعر: محمد بن عبد الله بن جابر

هواها جنة الحبيب
أقمت على محبتها
كان الله نزلها
فأحلاها براءتها
أراها في نضارتها
وغيذاء مقدسة
إذا اختالت بمشييتها
حسبت الخيزران مشى
أو ائتلفت بفتنتها
رأيت طلالة بهرت
إذا شاهدت سمرتها
ترق لطافة فيما
وفي عينيها أن رمقت
فان لحظت بموجدة ،
وتبدو في شمائلها
أحدثها تعاتبني
تخاف الحب فاتني
تبوح بحبها حيناً
فتكتمه لتظهره
فحين أمد من زعل
تهدهدني فتفرحنني

بهذا الخافق الصب
أمني الروح والصب
من العلياء بالقلب
وسحر حديشها العذب
صفاء الحق ممن رب
مرفعة عن الذنب
أو اتأت على الدرب
على تيه من العجب
وفاضتها على الهدب
عيون الناس من لب
عرفت أصالة العرب
تشاء تكون كالعضب
سهم كن للحرب
لمست الحب بالحب
ربيعاً عم بالخصب
فيما لفداحة الخطب
وتخشى غدره الغيب
وتخشاه من الصخب
بأوقات من اللعب
وأصمت بادي الكرب
تعاهدني على القرب

الشاعر شفيق عبد الخالق

درس وتحليل ونقد

د. عبد اللطيف اليونس

لقد اصطالحوا على تسمية الشعر
المهجري : " شعر الوطنية والحنين " .
وهي تسمية قريبة من الواقع -
بل أنها فكرة منبثقة منه وصورة مجسمة
له . وليس معنى هذا ان الشعراء
المهجريين لم ينحوا الا هذين المنحنيين ،
او لم يبدعوا الا في هاتين الناحيتين .
كلا ، بل ان لهم جولات ومولات .. في كل
مناحي الشعر وجوانبه وفنونه وآدابه ،
ودون استثناء ، ولقد حلقوا في ذلك كله
وأبدعوا وأجادوا .

ولكن جانب الوطنية والحنين ..
قد برز أكثر من الجوانب الاخرى - نوعا
وكمية .. حتى أصبح طابع الشعر المهجري
والصفة التي اشتهر بها ، وأصبح يعرف
بها .
ذلك .. لأن الشعراء المغتربين قسدا
فارقوا وطنهم وذويهم وابتعدوا عنهم ،
ولا سبيل للاتصال بهم .. الا بواسطة
المراسلة وتنسم الاخبار .

وخليق بمثل هذه الحال .. أن
يزداد تعلقهم بمراجع الصبا والانس ،
ويزداد شوقهم وتلهفهم .. حتى كأن
حياتهم أصبحت وقفا على هذا ولا شيء
غير هذا - الى أن ينصهروا بالمجتمع
الجديد ويدوبوا فيه .

وحتى هذا " الذوبان " .. فانه
لا يكون الا بالنفوس الميتة ، واما تلك
التي أعطيت موهبة الحياة ، بكل ما فيها
من رقة وبريق ، وسمو غرض وقصد .. فان
الوطن يظل في أعينهم التي ترى وقلوبهم
التي تخفق ، وفكرهم الذي يصبح ينبوع
عطاء ..

فبعد الانسان عن وطنه ومـدارج
طفولته ، وأعني به الانسان الذي تعيش
الانسانية في ضميره وشعوره ، هذا البعد
يصل عاطفته وينميها ، ويرهف حسه
ويجلوه ، ويجعله يتدفق محبة ، ويدوب
حنينا ولوعة .

و " الوداد " الصادق الصافي ،
يفرض نفسه على الزمن والناس - بما فيه
من حيوية حياة وسمو وجود .. ويعشعش
في سريدا القلب - حتى يصبح جزءا منه .

ومن لا يعيش حياة " وداده " بشرف
ومصدق .. فهو ليس من " أبناء الحياة " ،
وليس أهلا لأن يكون .
وأى منا لم يعيش هذا " الواقع " ؟
وما يزال يعيش مأساه ونعماءه ؟
نعمه ، نعم ..

لأن الفؤاد الشريف .. كلما هذه الالم ،
تهدهده المني .. وكلما اكتوى بنار
الفراق وعذابها ، تشتعل بنفسه نار
الشوق والحنين ..

وفي الشوق لذة ، وفي الالهفة غبطة
وفي الحنين مذاق نعيم .

وقريب من هذا المعنى قول الشاعر القروي
في قصيدته الموجهة لأمير البيان الأمير
شكيب ارسلان :

أبكي وأضحك للعذاب كمرضع
شد الوليد بشعرها المسترسل

والشعر المهجري وفي يقيني - وأنا
لا افرض رأي على سواي - هو من افضل
ما ابدعته العبقريّة العربية ، منذ
فجرها الاول حتى الآن .

وخصائص الشعر المهجري ومنطلقاته
هي فوق مستوى هذه اليراعة بحثها ،
واعطاء فكرة كاملة عنها - وخاصة
في هذه الكلمة العجلى .

وسياتي الزمن .. الذي ينقب فيه
الهوة والدارسون عن الشعر المهجري ،
كما ينقب الان عن الالماس في تربة سورية
الغنية .

ولكن قسما كبيرا من الادب المهجري
- شعرا ونثرا - وربما القسم الاكبر منه
قد ضاع في تلافيف الاوراق والصحف التي
هي ايضا قد ضاع اكثرها وتواری ..
ومثلها ضاع ويضيع في المكتبات التي
توارثها ابناء لا يفقهون شيئا من لغة
آبائهم .. فتسربت كتبهم الى باعنة
" الخردوات " ..

هذا لي شاعر عبقري - " شفيق معلوف " -
قصة دفين كبير ، طولا وعرضا ، فيلحه
الكثير من قصائده ومقالاته التي لم
تنشر .. وكان حريصا على ان يصحبه معه
الى مكتبته .. ليزيد فيه شيئا او ينقح
شيئا ، وانما يد غير كريمة ، من احد
زواره الكثر .. فتناولت الدفتر الضخم
من على منضدته واخذته ، وضاع الكتاب ،

وضاعت الجهود الحثيثة في البحث عنه ،
الى أن جاء أحد المغتربين من الربيف
يحمله بيده .. وقد عثر عليه عند احد
الباعة - الذي كان يقطع من اوراقه
ليصر بها بعض الاغراض المباعه .

وهتف لي " شفيق معلوف " وكنت
أهـ دراسة لشعره - وفي صوته نبرة فرح
وأشـ دمعه من الفرح .. يرفلي بشـرى
عودة المجموعة الضخمة من شعره ونثره ،
وقد اقتطع البائع بعض الاوراق .. ولكن
اكثريتها بقيت سليمة .

انها مأساة موحجة ..
لا يكبح من جماحها ، ويخفف من غلوائها ،
الا وعد الدكتوراة نجاح العطار ، " وزيرة
الثقافة والارشاد القومي " في تعليقها
على رائعة الشاعر العبقري الموهوب
" الاستاذ ابراهيم سلمان " التي حيا
سيادتها بها في المأدبة التكريمية
التي أقيمت لها حين زيارتها التاريخية
للبرازيل ، واطالتها الكريمة على
الجالية العربية في سان باولو ، هي
ورفيق دربها النطاسي الكبير الدكتور
العظمة ، ووعداها الخير .. بأنها
ستعنى بنشر الادب المهجري وادخاره للفد
العربي وحفظه من الضياع وصيانتة من
الفقدان .

وهو وعد كريم ، وموقف نبيل من
سيده الكلمة العربية وأميرتها ، وصاحبة
البيان المشرق الذي لا أروع منه ولا ابداع
ولا أمتع ولا أحلى .

*

بعد هذه المقدمة .. نقف عند
شاعرنا الملهم " شفيق عبد الخالق " ،
وقفة قد تكون قصيرة - بالنسبة
لشاعريته الخصبة الممرعة ، ولكن ..
يكفي من النور ومضة من سناه ، ومن
الافق رشفة من رواه ..
وقد ساقنا للحديث عن الشعر
المهجري .. دراسة البحاثة المتفوق
الاستاذ نعمان حرب لشعر الشاعر عبد
الخالق ، واداره كتابا مستقلا من
سلسلة كتبه الشهيرة قبسات من الادب -
المهجري .

وقد وقف الاستاذ حرب طاقات يرأعته
الخلاقة المبدعة على الادب المهجري ،

يدرس أعلامه ، ويلقي أضواء مشعة على
بعض ما أعطوه وأنتجوه .. ويغني المكتبة
العربية بهذه الدراسات القيمة الممتعة
يملا بها فراغالم يسبق لأحد من المفكرين
والدارسين سواه ، أن يتجه اتجاهه ،
وينحو منحاه ، وقد حياه الشعاع
" شفيق عبد الخالق " بقصيدة رائعة
ضمنها هذا المعنى الرائع :

" نعمان " .. مازلت للأدب منتجما
ونجمة في مغاني " عصبية الأدب "
لولاك .. لم تبلغ الفيحاء ثورتها
وراية الشعر لم تخفق على الهضب

وهذا صحيح ، واعتراف بالواقع ،
واقرار بالحقيقة .. ونعم الاعتراف
والاقرار بها .

وشعر " شفيق عبد الخالق " يتسم
بالوطنية الالهية والايمان القومي
الصارخ :

ما دمت يا وطن الصمود معاقلا
ومأسدا .. فالمجد لا يتصدع

كم أعجبتني هذه " المأسد " ،
وقد ردد ذكرها الشاعر اكثر من مرة .
لقد وقفت طويلا عندها ، وعند المجد
الذي لا يتصدع - مادامت هي الحاميّة
والذائدة .
وهو شديد الاعتزاز بوطنه وصموده :

وطني بكل حدوده وصموده
باب لعشاق الصراع مشرع
ياموطن النسمات والعبق الندي
عين الغريب - وان شكت .. لا تدمع

والوطن .. الذي هو باب مشرع
لعشاق الصراع - بكل حدوده وصموده .. هو
الجدير بأن يعتز به ويفخر به ويباهي .
ثم .. ان عين الغريب .. وان شكت ..
فانها لا تدمع ..

ومم تشكو ؟ أمن اهمال الوطن أبناءه
النازحين ؟ ربما - لأن قول الشاعر بأن
" موطن النسمات والعبق الندي " دلالة
على حيوية الوطن وعطائه .. ثم وبالرمزية
المغلقة عدم التفاتته نحو ابنه الغريب

و " موطن النسمات والعبق الندي "
وحدهما ينبوع جمال وسحر وفتنة .
وهنا تبدو كبرياء النفس الكبيرة ..
التي تأبى ان تبدي الضعف - والبكاء من
علائمه .. كما يزعم بعض الزاعمين ..

ولكن علماء النفس .. يأبسون
القول بأن البكاء هو علامة الضعف ،
ويستنكرونه ويشجبونه وهم يؤكدون .
انه دليل على نضارة الروح وانفتاحها
ورقتها ، وشفافيتها .. ثم تجاوبها مع
الاحداث ، وهو وحده اي البكاء الذي
يشير الى انسانية الانسان ، ويرده اليها
ولكن البكاء مواقف .. اما الموقف
الذي يكون فيه البكاء علامة ذل .. ودليل
ضعف وتراخي عزيمة ووهن أعصاب .. فأف له
وأما في المواقف التي تدل على تجاوب
الانسان مع انسانيته وشعوره فنعمنا هو
ومرحى له - وأحسب شاعرنا يقصده وحده ،
ولا يتعداه الى سواه .

و " شكوى العين " .. شيء بديع
له اشارته العميقة ، ومعناه الرحب .
ودمعة شاعرنا " عبد الخالق " .. ليست
لها سخاء دموع الشاعر " علي بن زريق "

ودعته - وبودي لو يودعني
صفوا الحياة واني لا اودعه
وكم تشبث بي وقت الرحيل ضحى
وأدمعي مستهلات وأدمعي

وانما عندها كبرياء الشاعر
" الحمداني " :

اذا الليل افواني بسطت يد الهوى
وأذلت دمعا من خلاثقه الكبير

وآه .. كم أشعر بلذة البكاء -
حينما تدفعني العاطفة اليه ، ويلقيني
الحنين في أتونه - واما بغير ذلك ..
فلا ..

فاذا بعدت عن العيون وطيفها
فالعين ان بعدت تحس وتسهم

هذا البيت .. من رائع الشعر -
بل من رائع الحكمة .. وما أحسب أحدا
سبق الشاعر الى مثل هذه الصورة واعطاها
هذه اللمحة الجمالية والنكهة الفلسفية
- ان جاز هذا التعبير -
اما ان العين " تحس " فهو شيء مألوف ،
واما انها تسمع .. فهو جديد وغير
مألوف .

هذا القول .. يتفق الى حد بعيد مع
فعل " رأى " اذ ان لها معنيين : رأى
ببصره ورأى ببصيرته ، والرؤية البصرية
تتفق الى حد بعيد مع حساسية العين
بالشيء .. وسمعتها ايها ..

جميل جدا .. ان يرتفع الشاعر
بفكره فوق مستوى العادي من الفكر ..
وأن يتجاوز خياله مع الفلسفة التي هي
رائدة العلم ، والحافزة له .

فلكل مغترب جوى وتلهف
وعواطف تذكو وجرح موجه

تصوير واقعي - للاغتراب .
والمغتربين .. وحقيقة يجب ان يدركها
المقيمون .. ويعوها ويقدروها ..
نحن لا نطالبهم ان يشاركوا المغتربين
تلهف وجواه .. ثم وجع جرحه .. وانما
نطالبهم ان يشعروا بهذه الحقيقة
ويؤمنوا بهذا الواقع .. والشعور
والايمان .. هما اللذان يقودان الانسان
الى حيث يجب أن يكون ..
ثم هو .. يخاطب العائد لوطنه :

يا من تعود الى العربي كضيغم
يهن لمأسده الصراع ويسمع
أنا لست أحسدك المقام وانت في
نظري ومعتقددي أعز وأرفع
لكنما الحسد الوحيد .. زيارة البلد
الذي فيه البطولة تصنع

جميل جدا .. التمييز بين الحسد
والغبطة - فذاك شيء معيب .. واما هذه
فنعمها هي ..

شاعرنا لا يحسد على مقامه ومركزه ، لان
ممدوحه وهو الاستاذ سلمان عزام الذي
كان يشغل مدير المركز الثقافي العربي
السوري في سان باولو - وانما يحسده
على زيارته موطنه .. البلد الذي يصنع
البطولة ، وباله من حسد محب عذب يمكن
قبوله هنا .. واما في غير هذا - فلا
شك - لأن الغبطة وهي ان تتمنى ان يكون
لك مثلما هو له ، وأن تتمتع بما يتمتع
هو به ، فهي أفضل وابتعد عن الذاتية
المطلقة وأولى .

لا المال يطربني ولست بطامع
الا بأوطان تعز وتمنع

هذا البيت .. هو صورة مشرقة
للشاعر ، وفكرة كريمة عنه ، وكل من
يعرف شفيق عبد الخالق ، يؤمن بأن
المثالية لها بين الناس من يؤمن بها
ويعيشها ، ويعيش لها - وانه من أولئك
المثاليين ولا اغالي .

رحم الله " شيخ المعرة " فهو واحد
من نادريين .. ارتفع بمثاليته فوق
مستوى الذين عايشوه جميعا ولا أستثني ،
وهو حينما قال :

ولم أعرض عن اللذات الا
لأن خيارها عني خسة

وقال :

لو أنصف العيش لم تدم صحابته
وما غدرنا .. ولكن عشنا غدرا

فانما اراد بهذا القول .. ان
يسكت اللسنة الشرارة التي كانت تعيب
عليه صدوفه عن الدنيا .. واغراق نفسه
في مثالية لم يعرفوها ولم يألّفوها .

في بيت شاعرنا " شفيق "
لمحة من مثالية " شيخنا المعري " وايمان

بها وسير على غرارها ، ثم فيه من
الوطنية ما لو وزع على جيل من الناس
لكفاه وأغناه .

وكلمة " اوطان " قد تكون نابية
هنا - لأن للعرء وطنا واحدا .. وليس
اوطانا متعددة ، وكان من الافضل ان
يكون " وطن " بدلا من " اوطان " ولكنها
الضرورة التي كثيرا ما يلجأ اليها
الشاعر للحفاظ على الوزن ، ولو اساءت
الى السياق او افسدته ، وفي الاغاني ..
ان شاعرا اضطر لأن يطلق امرأته لكي
يأتي بالقافية " ثاء " مقتوحة فقال :
" وأم عمرو طالق ثلاثا " .

والشاعر القديم الذي قال :

وحب أوطان الشباب اليهم
مأرب قضاهم الشباب هنالك
اذا ذكروا اوطانهم .. ذكروا بها
عهد الصبا فيها فحنوا لذلِكَ

انما ذكر " الاوطان " الجمع ، للشباب ،
وهم جمع x ..

فزرعت عاطفتي بأرضي جمرة
تبا لمن لا يستشار ويـزرع

لا يا شاعرنا الاديبي الذواق .. انك
ذو عقيدة شريفة ومبدأ كريم .. فلا يـرعك

و " شفيق عبد الخالق " .. هو
هذا كله .. أو أن هذا كله هو بعض منه .

وكم يضير الشاعر الحر .. ويؤذي
وطنيته ومشاعره .. أن يرى العدو
الصهيوني الغادر اللئيم يدخل بلده ،
ويحتل قسما منه ، وليس ثمة من يتصدى
له ؟ ..

دخلوا الجنوب .. فمن يجيب سؤالا
لا من تصداهم ولا من صغلا
دخلوا .. كأن الأرض دون هوية
هانت لمن طلب القتال منالا

الأرض دون هوية .. تعبير جميل
ومعبر ، وما أحسب أحدا استعمله قبل
شاعرنا ، وانها لزفرة حرى يطلقها
الشاعر ، انه اللهب الذي يتصاعد من
البركان الشائر ..
انه نداء من الأعماق .. لأولئك الغافلين
او الغافلين .. الذين لا يأبهون الا
للذائهم ، ولا يهتمون الا بمنافعهم
وقياناتهم ..

كأن الأرض دون هوية ، كم يجرح
العلوان تهون أرض خيرة معطاء .. حتى
تصبح منالا لمن يطلب القتال .. ولا من
يتمدى ..

كم يؤذي العلى .. ان تهون أرض
نبئت فيها المدنية ، وانطلقت منها
الحضارة وبدأت بها كتابة التاريخ ..
فتصبح وكأنها لا هوية لها .. فيطمع بها
الطامعون ويجتاحها المجتاحون ، ويستبد
بها المستبدون ..

بئست المدنية والحضارة - ولا كانت
.. ما دام شذاذ آفاق يعيشون بقدسياتها ،
ويتنكرون لقيمها ، ويعتبرون الأرض التي
يدخلونها وكأنها دون هوية .. ولا من
سائل او جائل او متصد .. ولا كانت
المدنية والحضارة اذا استغلها مجرمون
جناة لاحتلال أرض وخنق حريات وانتهاك
حرمت ، واستعباد الآخرين .. ورحم الله
بشارة الخوري الذي قال :

لا اكتست هذه الحضارة بالحسن
اذا حاكت الكساء الصوارم .

وشاعرنا يتوجع كثيرا لما حل
بلبنان :

انك لم تستشر - لأن من يكن صاحب عقيدة
وحيدا مثلك لا يأبهو لا يبالي .. وانما
ينساق مع ايمانه القومي وعاطفته المثلى
فلو أنك زرعت بأرض غيرك .. لكان هذا
صحيحا ولكك زرعت بأرضك .. فلست بحاجة
اذن لأن تستشير وتلقي اللوم على من
يفعل .

واما زرعك العاطفة جمرة ، فهو من أروع
ما قيل ويقال ..
الله اكبر .. هكذا فليكن شعور المواطن
بواجبه نحو وطنه .. والا فلا ..

شوقي الى وطني الغالي ومن فيه
قلبي يرف حنانا في أعاليه
أشقى بني الأرض انسان بلا وطن
في غربة .. نحرت أحلى أمانيه
فكلما رفعت الاعلام خافقــــــــــــــــة
في موطن .. أهله بالروح تفديته
أجيل طرفا .. فلا أهل ولا علم
ولا نشيد بآمالي أغنيــــــــــــــــه
لا الامل أهلي .. ولا أرضي ولا وطني
ولا النجوم شعاعا في لياليه

ما أحسب ثمة صورة عن شعور
المغترب في غربته ، وما ينتابه من
ألم وأسى ولوعة وبأس .. أروع من هذه
الصورة ، ولا أكثر منها تصويرا لواقع
مرير مؤلم ..

انها لوحة .. لها ظلالها وأضواؤها
ورواها ، وسحرها الخالب الفاتن المثير
فرفيف الحنان ، ورفقة الاحلام ، ونحمر
الاماني ، واشعاع النجوم في الليالي ..
فيها من الرقة واللوعة ما يهيج كامن
الاسى في النفوس ، وينيرها ويضيئها ..

ثم الشقاء .. وكأنه وقف على الانسان
الذي لا وطن له ، ثم الطرف .. الذي
يجول - فلا يرى علما لوطنه ، ولا يسمع
نشيدا له .. انها الغربة السحيقة ..
التي تجعل المغترب بلا أهل ولا أرض ولا
وطن ..

أليست هذه هي مأساة الاغتراب ؟
او بعض مآسيه ؟ ..
أليست هي اللوعة مجسمة .. والالم
الذي يعصف بالنفس الشريفة فيذيبها
ويدميها .

مثل هذا الشعور .. لا يشعر به
الا من يحمل روحا قومية ونفسا أبية ،
وقلبا ينبض بالوطنية والعاطفة والحب .

طوباك .. يياوطن الكرام ملاحما
من عزة وبطولة وابــــاء
كم ألفنسر في فضائك حــــوم
زرعوا بطولات بكل فضاء
ثم يشير الى ان ابناء سورية
الذين اغتربوا .. هم رسلها عبر الافاق:

وانقل لسوريا امانة شاعر
شعرا من الالم المفجع ينبع
واذا سئلت .. فاننا كنجومها
رسل على الكون الفسيح توزعوا

وتغلب الحسرة والاسى في الكثير
من اشعاره على الارض السليبة التي ضاعت
والمجد الاثيل الذي تلاشى :

فأن مجد صلاح الدين ؟ لا أثــــر
باق .. وأحفاده الابرار أين هم ؟
ضاعوا وضاعت سيوف كان يحفظها
من الكلال ، ومن غدر الزمان دم
فصاحب الارض منبوذ ومضطهد
وغاصب الحق .. فهو السيد العلم

وهذه هي مأساة الحياة - او هذا
بعض مآسيها ..
أن يضع مجد " صلاح الدين " وتضيع معه
السيوف التي كان الدم يحفظها من غدر
الزمان .. فيصبح صاحب الحق مضطهدا
ومنبوذا .. ويصبح الغاصب هو السيد
العلم ..
أوليس في الكون ضمير ؟ وهل انعدم وجود
الضمير في مثل هذه الحياة ؟

بئس الكون - اذا كان لا ضمير فيه
وبعثت الحياة .. ما دامت تستأثر فيها
شرعة الغاب وتسود ..

ويندد الشاعر بأنور السادات ،
ومواقفه السود .. وبخيانتة أمتــــه ،
واجرامه بحق قومه :

يهنيك - ما انت ياكافور صانعه
فانت والشر والافخاق ملتــــزم
غدا سيخذلك الطاغي كعادته
وسوف .. يخجل من نطق العميل فم

أعتقد انه لو استبدلت كلمة "ذكر"
بكلمة " نطق " لكان أفضل .. ولو قال
وأنت بالشر - فحذف الواو ووضع مكانها
باء .. لكان ايضا افضل ..

أمدينة التمدين والاعــــراء
وملاذ أهل الفكر والشعراء
ماذا أصابك ؟ جف رونق وجهك
الصافي ، ولطف البسمة السمحاء
ماذا دهاك ؟ طعنت في فجر الضحى
ودفنت عند مذابح الظلمــــاء

انها بيروت مدينة العلم والاشعاع
انها بيروت .. التي اجتاحتها الحقد
الصهيوني واللؤم الابريالي ..
انها مدينة النور .. التي خيمت في
أجوائها ظلمة الغزو ، وعبثت بأمجادها
التاريخية حراب العدو ..

انها ملاذ اهل الفكر والشعراء ،
ومدينة التمدين والاعراء .. التي طعنت
في فجر الضحى ، ودفنت في غياهب الظلام .

ويسائلها الشاعر عما اصابها
ودهاها .. وكيف جف رونق وجهها وبسمتها
ولكن .. هل باستطاعة الجرح أن يجيب ؟
وهل يرضى العلى ان نتنكر للحقيقة ؟
وننكرها ، ثم نتهرب منها ؟ حقيقتنا ..
أنكشفها ..؟ أنعرضها ..؟ أنجلوها ..؟
ويلنا ان فعلنا .. وويلنا ان لم نفعل .
ولنتشبث بالبسمة السمحاء ولطفها ..
علنا نجد فيها بعض ملاذ لجراحنا .. وبعض
عزاء لنا .. واما السمحاء هذه .. فرغم
رونقها وبهجتها وسناها .. فانها ليست
صحيحة .. وانما الصحيح كلمة " سمحة "
ولكن " شوقي " قد استعملها ، كما
استعملها قبله وبعده كثيرون .. رغم
عدم صحتها .

وأكثر شعر شاعرنا تمجيد البطولة
العربية واعتزاز بها ، ونشر مآثرها ،
ثم تنكيله بالعرب المتخاذلين .. المتكئين
على بسط الرفاهية والنعيم .. غيــــر
مكترشين بما يحيف بأمتهم ، ولا مباليين

قل للذين تخاذلوا وتآمروا
وعلى عروش الموبقات تربعوا
ستجف آبار الزيوت ويتتهــــي
الحكم المخيف .. ويستبد المبضع
والليل يفضحه الظلام ويختفــــي
عهد المذلات الذي لا يشفع

ويقف الكثير من شعره على سورية ،
معتزا برسالتها القوية ، وبمواقف
أبنائها البطولية :

ثم يندد بالسلام ، وأنه أصبح ملوك
المجرمين :

قد أصبح السلم ملك المجرمين وهل
نرجو سلام الافاعي وهي تبسم ؟

قول حكيم ، وتصوير واقعي لحقيقة
السلام المزعوم ، الذي ينادي بـــــــه
المجرمون الذين يتخذونه وسيلة لتخدير
الشعوب . بينما هم يستعدون في الخفاء
لقتلها ، وابتلاع حقها ..

ودعوة السلام .. هي دعوة حق ..
نؤمن بها ، ندعو لها ، ونناضل فــــي
سبيلها .

ولكنها الدعوة التي لا تنطوي على مكر ..
ثم على مؤامرة رهيبة مخيفة ..
هي دعوة للسلام - وليست للاستسلام ..
دعوة للوصول الى حق .. وليس لامتصاص
هذا الحق .. دعوة لأن يأخذ كل مكانه ..
لا أن يستبد الاقوياء المتآمرون بالضعفاء
المسالمة .. وصدق شاعرنا بقوله ..
انه لا يرجى سلام الافاعي .. ومن المحال
ان يرجى ..

ثم أن الشاعر شديد الاعتزاز بما قدمه
المغتربون لوطنهم الام .. وهو يشيد بذلك
في الكثير من قصائده ومواقفه .. ففي
رثائه الشاعر " فيليب لطف الله " يقول

قضى الذي وقف العمر المديد فدى
الحرف الذي كان يحيا من مآقيه
وأي أرض وطننا .. لم نشد قبلا ؟
وأي جرح تلظى .. لا نداويه ؟
والشاعر ألفذ من نحيب الخلود به
وتستنير الثريا من لآليــــه

أما ان يحيا الحرف من المآقي ..
فشيء لا أبدع ولا أسمى .. وصورة لا أزهى
ولا أحلى .. وجميل ان يعرف المفكر قدر
نفسه .. وقدر ما اعطى ويعطي .. وان
يدل على مكانه من مكانه من الخلود ..
او مكان الخلود منه .. وأن الخلود هو
الذي يحيا به ، وان الثريا هي التي
تستنير من لآله .

فالحرف جامد في الاوراق التي
نقش فيها ، هو ميت .. لا تنبعث فيه
الحياة او تنبعث منه ، الا اذا صوبت
اليه نظرها ، والتهتمه رؤاها ..

وحياة الحرف انما هي من نظــــر
القارى اليه ، فمتى انصرف عــــنه

انصرفت عنه الحياة ، وخيم عليه الجمود
المطلق ..

ما أعرف اذا كان غير قد قرأ
لشاعر ما او كاتب ما .. ان الخلود هو
الذي يحيا بالشاعر الفذ .. وان الثريا
هي التي تستنير بلأليه ، أما أنا -
وأعوذ بالله من كلمة أنا - فاني لم
أقرأ شيئا من هذا المعنى - قبل هنا ،
وأعترف ..

وشاعرنا يندد في مواقف كثيرة بتنكسر
المقيمين للمغتربين ، وبجفاء الوطن
الاب لأبنائه النازحين :

نحن .. ان أنكربا موطننا
وتجافنا .. جهلنا السبيل
انما الاوطان في أعماقنا
وأمانينا كينبوع الابنا
فلها ما رغبت .. أرواحنا
ودماء تلظى لهيبنا
نحن في الغربة أوفى رسل
أمناء ، وجواد ما كبرنا
اننا مأسدة معطاة ،
فاحذروا الليث اذا ما وثبنا

جميل .. ان يبرز المغترب مواقفه
ويعبر عن مشاعره .. وان الوطن في
أعماقه ، وأعماق اخوانه ، كينبوع الابهاء
فيها .. وما أروع هذا الينبوع من
الابهاء ، وخاصة هنا ، وأبهاء ، وهو
إشارة واضحة .. الى أن هذا الذوبان
في حب الوطن .. والتضحية في سبيله ليست
من اجل الرغبة بشيء او الطمع بشيء ..
وانما هو الايمان .. وليس لشيء غير
الايمان ..

وجميل .. ان يضع المغتربون
ارواحهم ودماءهم رهن رغبة الوطن ،
واولياء امره ، وجميل .. ان يكون
المغتربون " مأسدة " تصنع الاسود ..
وان على الآخرين ان يحذروها .

والشاعر مواطن مؤمن .. فهو
يقول ، أول ما يقول ، ان الوطن ولو
أنكر المغتربين وتناساهم .. دون معرفة
السبب .. فان المغتربين لا ينكرونه
ولا يتناسونه .. هكذا فليكن الايمان
القومي .. والا .. فلا .

وشاعرنا .. يهتم ان يعود الى
الوطن - الى مغانيه واحلام صباه .. وهو
لا يتحدث عن حلمه وحده .. وانما عن

أحلام الذين يعيش الوطن في أعماقهم
جميعا .. كما مر معنا :

همننا العود الى اوطاننا
لمعانيينا وأحلام الصبا
أدب المهجر لن يذوي ولن
ينكر التاريخ ما قد كتبنا

صحيح هذا القول ، وأنا مؤمن به
كل الايمان ، وموقن اشد الايقان بأن
ملاحم كثيرة من أدب العالم قد تفنى ..
وأما الابد المهجري فسيبقى .. لأن له
طابعه المميز ، وخصائصه التي ستظل
بارزة ابد الدهر .. ولن ينكره التاريخ
بل سيظل وفيها له .. لأن ملاحمه من أغنى
ملاحم التاريخ .. لكن عودة شاعرنا
مرتبطة بلهجات البياض في لمته - و ..

سأعود .. لكن حيا ..
يلتمع البياض بلمتي
وتموت أنعامي على
شفتي ، وتخرس أنتي
وتجف أحلامي على
كبدتي ، وتضعف همتي
وأعود .. ما نفعي وقد
نزل البلاء بأمتي

هذه الابيات .. لم تكتب أحرفها
بمداد - وإنما بدموع قلب .
شيء مؤثر .. وباعت على اللوعة والاسى .

فالشاعر لا يأس على نفسه -
وأنا على أمته .. ويتساءل .. ما نفعه
حينما يعود - وقد نزل البلاء بأمته ؟
هو يريد العودة لأداء واجبه القومي -
لكن وقد صارت حاله هكذا .. فهل يستطيع
هذا الاداء ؟

في كل حرف من هذه الابيات .. خفقة
قلب ، ودمعة عين ، هي وحدها ينبوع ألم
لا حد له ولا نهاية ، والشاعر وحده ..
هو عنوان امته وتاريخها .. شاء الآخرون
ان يعترفوا بذلك ام لا .. وقد قال
" بدوي الجبل " :

نحن تاريخ هذه الامة الضخم
ونحن الكتاب والعنوان

والشاعر .. يكفر بالقول - ان لم يكن
سلحا ينتقم به من الافاكين ..

كفرت بالقول .. ان لم يأتي قضا
بها أحاكم أفكاً وانتقم

هذا هو الكفر المنبثق من الايمان - بل
ان الايمان يقف على باه ويسجد .
ثم لا بد لشاعر يتغنى باسم الدهر - او
يتغنى الدهر باسمه .. ان يقف عند
بطولة البطل " سلطان الاطرش " الذي
جعل للقب التركي " باشا " قبولاً في
الوسط العربي .. ورفعته الى مستوى اسمه
الرفيع - حتى صار ملتصقا به وملازماً
له .

لا بد لشاعر قومي - اي شاعر
قومي الا ان يمجّد البطولة في شخص
" سلطان الاطرش " في " الشيخ صالح العلي
و " يوسف العظمة " و " ابراهيم هنانو " ،
ورفاقهم في النضال والكفاح وقد جاء في
رثاء شاعرنا للسلطان من قصيدة طويلة :

أنت سيف من الكفاح عريق
وصلاة بمعبد الكبرياء
ان تعالت قلاعك الشم عزا
مستقلا .. فالفضل للبناء

يا شاعرنا .. العبقري .. كان
يجب ان تقول " قلاعنا " - لأن قلاع حتما
هو بانيتها ، ويجب ان يشمل القول قلاع
الوطن كله - وان يظل القول الرائع :
" والفضل للبناء " ومهما بلغ " العقوق "
ببعض الالسنه والاقلام .. فان أيا كان
لا يستطيع ان ينكر ان " سلطان الاطرش "
في تاريخنا الحديث ، هو من أفضل من
بنى ، ومن أفضل من يعتز ويفخر بأنه
بنى .. ولا يستطيع احد ان يرتفع الى
مستوى " سلطان " الا من تحلى بشمائله ،
وسار على غراره ، ولكن .. هل هناك من
؟؟

ويا صديقي .. الف مرة أهنيك على الصلاة
بمعبد الكبرياء " .. فهي أيضا فتح
جديد في عالم التصوير والتصوير هنيئاً
لك .. وبورك صلاتك وصلاتي معك بهذا
المعبد ..

وفي قصيدته " اهانة " يندد
بالطاعنين بالحرف ، واللذين يحسبونهم
وسيلة للاخذ .. وليس غاية نبيلة
للعطاء ..

أستغفر الشعر مأجوراً يمد يدا
الى التسول مداحاً فينهـدم

فهذا القول .. يشير الى هؤلاء
الذين يستغلون الحرف لمآربهم ومنافعهم
ولا يابهن .. وهو يذكرني بقول " بدوي
الجبيل " :

أيطمع الشعر بالاحسان ينشده
والشعر يغمر دنيا الله احسانا

وشاعرنا " عبد الخالق " لم
يوضح .. اذا كانت الالهة من المتاجرين
بالحرف - وطبعاً يقصد الادب بعامتة ..
ام انها - اي الالهة .. " من الذين
يريدون استغلاله لمدحهم والاشادة بهم
فقوله :

لا نعبد الحرف .. كي نجني جوائزه
ولن نسخر ايماننا .. وان جزموا

يشير الى الفئة الثانية التي
تريد استغلال الحرف لمدحها واطرائها .

والبيت الاخير في هذه القصيدة
الرائعة - التي تحفظ للاديب حرمتها
وكرامته وتريدمراعاة الاخرين لهما -
البيت الاخير لدعوة الادباء - شعراء
وكتابا (يشترط للدعوة ان يرافقها
الاحترام) :

اذا دعينا .. فلم نبخل بقافية
وانما الشرط .. ان يدعوا ويحترموا

وقد استعمل كلمة " الشرط " ولم
يستعمل كلمة العهد - لأنه على ما يبدو،
يعتبر اولئك الداعين من الفئة التي
لا تفهم الا بلغة الشرط .. واسلوبه .

بقي ان نلفت نظر شاعرنا .. الى
أن " اذا " حرف شرط للمستقبل .. و" لم "
حرف نفي للماضي .. ولا يسوغ الجمع
بينهما في سياق معنى واحد ، والاصح ان
يقول مثلاً: " اذا دعينا .. فلن نبخل
واما ان الوزن يختل حينئذ - فلا شك
ان الشاعر يستطيع ان بحره ويجبر
خاطرها معه ، بانتقاء كلمة اخرى ،
ومعذرة ..

وشاعرنا ميال كثيراً الى
الحكم والامثال في شعره - اذ من
المحال ان نخلو من بعضها قصيدة من
قصائده . والحكم .. هي التي تشهر
الشاعر ، وتبقيه حياً على السنة الناس
فالبيت الذي يحتوي على حكمة .. ينتقص

من القصيدة الطويلة ويعبر لوجسده ..
ويخلد .. وهذه بعض أبيات الحكماء
لشاعرنا " عبد الحالى " ..

من ذل للغير .. فدهات كرامته
هل يرفع الرأس من رل به قدم؟
والموت مهما حلى والبطي وعسا
لا يحمد النار في أحشاء بركار
كم ألف ميب .. هم احياء امنهم
وألف حي .. كأموات بأكفان
يعجز الموت أن ينال من الاحرار
الا برودة الاجساد
سرف المرء ان يموت عزيزاً
وشهيدا في ساحة استشهاد
واذا الخمر أفسدتها خبواب
فاسدات .. فليس ذنب الدوالي
شرط الطهارة ان لا تدعى ورعا
وتملأ الارض تدجيلاً وعصياناً

وأشطار أبيات كثيرة تحوي حكماً ايضاً -
منها :

" يقدر العلم من يحيا فضائله " ، وشرط
البطولة ان لا تنحني وجلاً " و " امسح
الدمع فان الدهر لا يرحم عيا " و .. الخ

والشاعر ، كما سبق وذكرنا ، قد
وقف اكثر شعره - بل الكثرة الكاثرة منه
على النواحي القومية والتغني بها ،
والبطولة ورفع شعاراتها ، وقد أهمل
الغزل الذي يلائق النفس ويرافقها ..
ويجعل للحياة معنى ، وللفرقه الحلوة ،
نكهة .. فالغزل .. هو الذي يشيئ
العاطفة ، ويركزها - كما قال ذلك
الاديب المصري الفكه .. واما شاعرنا ،
فمن المحال ان يستثار :

والغنج .. كم يصبي المحب
وكم يثيئ به الامم
وكانه في الفاتنات
حكاية .. منذ الازل

أما انه يصبي .. فنعم .. واما
انه يشير .. فبلى .. ولكن هل استطاع
هذا " الغنج " الذي هو منذ الازل حكاية
في الفاتنات .. ان يصيبه هو .. ويصيبه
برشاش المقل وعذوبة اللمى ؟

اما " الغنج " وانه " حكاية "
منذ الازل .. فما أحسب احدا سبقه الى
هذا التصوير والتعبير .. ولو كان
" ابن ابي ربيعة ، حياً .. لحسده على
هذا القول ، وتمنى ان يكون له ، ولكنه

اندا. مما اعتقده ، لا يسلم من حسد
ررار داي " و " أدويس " والداعي
لو ابي كت شاعرا ..

ولكنه ، ومع كل هذا " العنج
و " حكايته " فانه يطل على " تصوفه
وبعده عن مزلق الهوى والشباب والامل
المنشود ، ولو انها توحى وتبعث الشعر
حيا - كما يقول " الاخل " الصغير بشاره
الخوري ، ولعل رفيقة دربه وهي من هي
من الطيبة والطهر والنبالة ، قد حالت
بينه وبين الاشارة والاصياء .. فقصير
تأثير " العنج " على " المحب " ليبري
نفسه هو .. ولكنه لم يبرئها عنده
بحاشتنا الكبير الاستاذ نعمان حرب الذي
قال .. ربما كان عنده قصائد غزل يخفيها
.. من يدري ؟
ولكن الشاعر بقصيدته الرائعة " اهواك
قد أقسم بها والمحلب الذي هل على
رواه وبالقلب الذي تمرد في هواه .. ان :

أن يبقى حيك ما حييت
ولن أحسن الى سواه

ويبدو انه ما يزال عند قسمه - وهو
المعروف بصدق الكلمة ، والتقيد بالقول
او ربما ان احداث وطنه الدامي .. هي
التي انسته الغزل والعشق ، وجعلته
يتخلى عنهما - كما جاء في احلى
قصائده :

فجر العروبة وضاح ومنبلج
ورغم داهية الاحداث ما افلا
غدا .. بوحدة شعبي ينتشي أمل
قبل الممات ويضحي العقد مكتملا
مصائب الوطن الدامي ترافقنا
كالظل .. حتى نسينا العشق والغزلا

ويبدو ان شأنه في ذلك .. شأن
زميله في عصبة الادب العربي ونائبه في
رئاستها الشاعر الملهم الاستاذ ابراهيم
سلمان الذي اذ ظفر بفتاة تغري وتغوي
وتنساق معه الى حيث يريد .. فانه بدلا ،
من ان يحدثها عن الحب والجوى والصبابة
والهوى .. فانه يحدثها عن خيانة
والاقرباء وموامة الاعداء .. وعن شرف
البطولة والجهاد والتضحية والامجاد ..
ثم يأخذ بيدها - لا الى حيث تؤخذ

المرآه .. وانما الى ساح العسراك
والضال ، وكفى الله المؤمنين القتال .

وبعد :

فهذه دراسة سريعة لشعر الشاعر
شفيق عبد الخالق " رئيس عصبة الادب
العربي في البرازيل .. وان اعجابني
باسلوبه الشيق المنفوق ، وافكره
العميقة ، وأخيلته الوضيئة .. يوازي
اعجابي بخلفه واتزانه وصدقته مع نفسه
ومع الناس .. وبأنه مثال التواضع
والتسامح وشكران الذات .

والانسان - الانسان - هو الذي
كلما كبر اسمه ، كبر خلقه ، وكلما سمت
مكانته ، سمت شمائله ، وكلما ذاع
صيته ، ازداد أنسا ورقة وتهديبا .

و " شفيق عبد الخالق " وان ابتعد
عن الطائفية قولاً وعملاً .. فان لنضارة
روح " الموحدين " واثرها في تكوينه
كإنسان .. اذ لا بد للمرء ان يتأثر
بالبيئة التي نشأ فيها وانطلق منها .

وانا اعرف ان " ل " الموحدين " ،
اسلوبا بالحياة - قوامه الخلق وشعاره
الطهارة ورائده " التسامح والمحبة " ،
ووسيلته للعيش : تقشف النفس ، وان تبقى
الروح في المسار الذي خلقت له ورسم
لها ..

أعرف هذا عن " الموحدين " .
وبالسليقة .. اعرف عنهم الكثير من هذا .

ورغم ايماني بان لاصالة اثرها
في تكوين النفس ، وحسن تربيتها
وتوجيهها .. فأني مؤمن ايضا بأن
مكاسب الانسان ترتفع به وتسمو - وتغني
ذاتها بذاتها ، وتفرض احترامها
واعتيارها .. وتجعله جديرا بأن يحمل
اسم " انسان " ..

وهذا هو " شفيق عبد الخالق " ..
الشاعر .. الانسان ..

د . عبد اللطيف اليونسي



رضا صافي يتحدث عن الشعر

(١)

حاوره : سمروحي الفيصل

الاديب الشاعر رضا صافي سندية حمص وذاكرتها يتحدث ابتداءً من هذه الحلقة عن علاقته بالشعر ، وعلاقة شعره بالواقع ، متتبعا حركة الزمن الى الامام ، راصدا ما قدمته الاحداث من محاضرات على قول الشعر ، بادئا الحوار ، بحديث عن مرحلة ما بين الحربين ، في سعي الى وعي حركة أدبائها ، وهذا الحديث آخر محاورات الصافي قبل وفاته وافته عام ١٩٨٨ .

ذكرت احيا قبلك سألني مثل هذا السؤال
ببيت سوفى :

لم تبق منا يا شباب بقيّة
لفتوة او فضلة لعمراك

اما السبب الثاني - وهو الاهم - فهو أنني انسحبت ، طوعا ، من ميدان الادب منذ ٢٨ ايلول عام ١٩٦١ - ٥٥ ولا تسألني عن السبب فهذا موضوع اخر - وبذلك أصبحت غريبا عن كل التطورات التي طرأت على ساحته ، والغربة تنتج الجهل ، وصدقني انني اليوم أكاد لا أفهم كثيرا مما يقع تحت يدي من جديد الادب - خصوصا في الشعر - اتاجا او دراسة او نقدا - وقد يكون هذا ذنبي انا لقلّة اطلاعي على الجديد ، اولا ، ولعدم معرفتي

س ١ : هل تعتقد ان الادب العربي في النصف الثاني من القرن العشرين قد نما عما كان عليه في النصف الاول من القرن نفسه او انك تعتقد العكس ، ولماذا ؟

ج ١ : هلا أعفيتني من الاجابة على هذا السؤال ، يرحمك الله ؟ ؟ .. وتسالني عن السبب ؟ انهما سببان : الاول كوني ابن النصف الاول دما ولحما ، فاذا ما تصدّيت للمقارنة بين أدبه وادب أخيه اللاحق وقعت بين (فكي كماشة) ممن التهم ، أحدهما (عداوة البكار) ممن يلمح كلمة سلبية في تلك المقارنة ، والثاني (الملق والنفاق) ممن يقع على كلمة ايجاب فيها ، وكلا الامرين قد يؤدي الى (فصاحة او ثرثرة) ما يطيقها اليوم عجوز على حافة القبر ، ولقد

أية لغة أجنبية أستطيع التنفيذ بها الى
مابع هذا الجديد ، ثانيا ، وعلى أية
حال فكيف أستطيع ان احثك بما أجعله؟؟

*

س ٢ : اذا طلبت القيام بموازنة بين
مجلتي (الحديث) لسامي الكيالني ،
و (الرسالة) لأحمد حسن الزيات ، في
جانب واحد هو التأثير في الادب والادباء
في سوريا ، فما ذا تقول في هــهـه
المقارنة ؟

ج ٢ : أتصدقني يا بني اذا قلت لك
ان موضوع سؤالك هذا لم يخطر ببالي قبل
اليوم قط ؟
ذلك ان زعامة مصر المطلقة للحركة
الادبية ، منذ فجر النهضة وحتى اواسط
هذا القرن ، على الاقل ، لم تكن محل
تساؤل اطلاقا ، فهي كانت المنار الادبي
الذي تغمر أشعته دنيا العرب كافة ،
حتى ان الرواد الافذاذ من شتى الاقطار
العربية كان آفق القاهرة مطلع نجومهم ،
وما أذكرك بأمثال محمد كرد علي وخلييل
مطران ورشيد رضا وجرجي زيدان وعبيد
المحسن الكاظمي وغيرهم فلعلك ادري مني
بهم .

نعم كان عندنا في دمشق اواسط
العشرينات جريدة (الميزان) الادبية
الاسبوعية لصاحبها المرحوم (احمد
الكرمي) ، وقد طويت بوفاته عـهـم
١٩٢٧ ، وصدرت في السنة نفسها - ١٩٢٧ -
مجلة (الحديث) الشهرية في حلب
لصاحبها (سامي الكيالني) ، ولا ينكر
ما كان لهاتين المجلتين من أثر بين علي
الادب والمتأديبين وشدة الادب في سورية
وأنا شخصا لم أعرف (الميزان) الا
قارئا مبتدئا ، (اما (الحديث) فقد
نشرت لي عددا من القصائد الوجدانية خلال
السنوات الاربع - ١٩٢٩ - ١٩٣٢ - . على
ان هذا كله لاينفي كون صاحب المجلتين
(الكرمي) و (الكيالني) كانـهـا
متأثرين بالحركة الادبية في مصر ، ان لم
نقل انهما من (تلاميذها) في معنى من
المعاني .

والان اصل الى صريح سؤالك ، وهو
الموازنة بين (الحديث) السورية
و (الرسالة) المصرية من حيث تأثيرهما
على الادب والادباء في سوريا ، فأقول لك
اني لا أملك دراسة عامة موضوعية في
هذا الصدد ، ولكنني أسلفت انني لا أشك
في تلمذة صاحب (الحديث) على الحركة

الادبية المصرية ، التي أنجبت (الرسالة)
بمجلته ان هي اخت (الرسالة) وقد
ولدت قريبا بست سنوات . اما من حيث
أثر كل منهما على الادب السوري ، فأني
أذكر بثقة تامة واعتمادا على صلتني
المباشرة والوثيقة بالمرحوم (عبيد
السلام السباعي) صاحب (مكتب الصحافة
العربية) الذي كان يستورد الصحف
والمجلات العربية ويوزعها في حمص ،
ان كمية ما كان يوزعه من (الرسالة)
مذ صدورها اسبوعية عام ١٩٣٣ كانت
تربى على ثلاث امثال ما يورعد من
(الحديث) . فهل ترى ان هذه الزيادة
في الكمية مؤثر صادق على التفوق في
مجال التأثير ؟ ؟ أسالك هذا السؤال
وأنت أقومني على الاستنتاج الصحيح .

*

س ٣ : شارك رضا صافي بشعره في منافسة
المستعمر الفرنسي ، كيف تم له ذلك؟

ج ٣ : قبل الاجابة على سؤالك هذا ، احب
ان أستاذك في تحويل بسيط أدخله عليه ،
فأسبدل بتعبير (المستعمر الفرنسي)
بتعبير (الاستعمار في الوطن العربي)
ذلك ان نمك يوحى بنـهـ من (الاقليمية)
و- عمل - ما كان فليسيا قط ، وانما
هو قومي عربي موحد تهزه احداث الاقطار
العربية كافة قاصيها والقريب .

فمنذ العام ١٩٣٢ تحدثت عـنـ
الوحدة العربية يوم زار قطرنا فوج من
(كشافة العراق) وأقيمت له حفلات
استقبال وترحيب أقيمت في احداها قصيدة
منها الابيات التالية :

بني عمنا ، رغم الليالي وجورها
نزلتم ديار الشام فاخضر عودها
وأشرف من خلف القرون مرحبا
بمقدمكم مروانها ووليدها
فبغداد والفيحاء أختان في العلا
بني لهما صرح المعالي رشيدها
لكن فرقنا اليوم كف أثيمة
فأسيفنا عما قريب تبيدها
وما هي الا وحدة عربية
وفصل راعيها ونحن جنودها

وفي العام ١٩٣٦ ، ونحن نطيل
ونزمر للمعاهدة السورية الفرنسية ،
أقيمت في احدى الحفلات قصيدة منها
الابيات التالية :

لها ، وطفي الحقن الفرنسي عـلـى دولتها بالشام ، جمعـتـها - نحن الغلمان - حركة مقاومة الاستعمار في (خلايا الفتية) التابعة لتنظيم (الشباب الوطني) في بلدنا ، فكنـا نتغنى في اجتماعاتنا بنشيد المرحوم (فخري البارودي) .

بلاد العرب أوطاني
من الشام لبغدان
وفن نجد الى يمن
الى مصر فتطوان

وتتشرب فيها مبدأ رسولنا
العربي : " حب الوطن من الايمان " ونتعلم في رحابها : (ان خدمة هذا الوطن والدفاع عنه (فرض عين) على كل فرد من أبنائه ، وأن القيام بهذا الفرض سهل وميسور يستطيعه كل مواطن فيه ، من خلال (عمله) أيا كان ومن (موقعه) في المجتمع حيث كان . وضابطه ان تكون مصلحة هذا الوطن عنده فوق كل مصلحة . يصدقها الحب في كل ما يأخذ وما يبت من شؤون حياته ويمنحها كل ما في قلبه من اخلاص ، ويفرغ في سبيلها كل ما يملكه من جهد ، ولا يضيره ان يكون هذا الجهد ضئيلا او محدودا فان الله لا يكلف نفسا الا وسعها . .

ولما شبت وخضت معترك الحياة ، كان ه (عملي) في سلك التعليم ، كما تعرف ، ولعل المسرحيات التي كتبتها للأطفال واليافعين ، وقد تقدم الحديث عنها ، تشكل العنوان الرئيسي لسلوكي الوطني القومي في نطاق (العمل)

أما موقعي في المجتمع ، فقد كان على هامش حملة الاقلام ، وفي زمرة الشعراء منهم على وجه التخصيص ، وهنا نصل الى صريح سؤالك ، وما ادري كيف أجيبك عليه ، وقد شغل موضوعه جزء بعض جزء من كتابي (على جناح الذكرى ذلك أن تجاربي في حياتي الادبية علمتني ان لا القى الكلام على عواهنه ، فيجتمل ألف تفسير ، بل أن أسوق أكثر مما أملك من الشواهد على كل كلمة أقولها . ولو أنني جنحت الى هذه الطريقة هنا لاقتضاني ذلك أن أضع بين يديك كل ما قلته من شعر ونثر أيضا ، على مدي أربعين عاما ، وهذا ، كما ترى ، يخرج من نطاق الحوار ويرتقي الى مرتبة الدراسة ، وما نحن منها في شيء هنا ،

أي بني أم ، والاماني كـبـار
هل بلغنا مما نؤمل قصدا ؟؟
لا ، لعمر المني ولكن سبيل
مد نحو الفخار والمجد مددا
وأعيد الطموح ان نحسب الجـد
تقضى فلا نحاول جـدا
مطمح العرب دولة تقم النجم
وملك يطاول الدهر خلدا
حده الضاد ، وليسم الاعـادي
ما يشاؤه غير ذلك حـدا
وطن وحد البيان بنينـه
وليقل شانيء شأما ونجدا
فانتضوا للبناء عزما شديدا
واسخذوا للنضال عزما أشدا
حائط الملك لا يقوم اذا لم
يبتدره الاباة شيـدا و ذودا

وفي العام ١٩٤٣ ، عدا الفرنسيون على لبنان محاولين استلابه الاستقلال الذي اعترفوا به له ولسوريا في العام ١٩٤١ ، فاعتقلوا رئيس جمهوريته واعضاء مجلس وزرائه ، وادعوهـم سجون قلعة (راشيا) فقلت من قصيدة :

لبيك لبنان ، بستان العروبة ، لا تجزع ، فلا زهر يزوي ولا غصن دم العروبة مسفوح ، فلا رقـدت عين ولا طاب في أرجائها السكن من كان يحسب (ذي قار) انقضى ومضى فاليوم مزق عن ذيقارنا الكفن

الى أن أقول :

والملك ماحده الفصحى ، فحي على ملك العروبة لا شام ولا يمن

ولقد اظيل جدا لو انني تتبعت كل ماقلته في موضوع الوحدة العربية الشاملة .

ومرد ذلك الى ان جيلنا فتح عيونـه على الحياة السياسية في العهد الفيصلي في قطرنا ، وهو كان عهدا قوميا بكل ما في كلمة - القومية - من معنى . وبحسبه انه ثمرة ثورة عربية قومية قامت ضد التبعية لدولة جعلها القائفون على الحكم فيها ، آنذاك ، دولة عنصرية طورانية .

ولما بغى الكيد - الاستعماري - على تلك الثورة وأنكر كل عهوده الموثقة

وأن فلا بد لي من الإشارة الى المبدأ الذي قاد خطاي في (درب الوطنية) الطويل ، وإيراد بضعة نماذج من شعري كشاهد - قد تطول - ولكني أترك لك حق اختيار ما تريده منها ، مع رجاء ملح بأن تأخذ القطع التي تختارها كاملة ولا تكتفي من القطعة ببيت أو بيتين ، فلقد لقيت من طريقة - النسل - هذه بعض النصب .

والمبدأ الذي أود الإشارة اليه سبق أن أعلنته في ندوة أدبية عفدت على الهواء في دار الإذاعة السورية بدمشق مساء ١٨ أيار ١٩٥٢ حول (الفن الشعري الذي يجب أن تنهض به حياتنا الاجتماعية) . ويمكن رد ما دار في تلك الندوة الى مقولتي (الفن للفن) و (الفن للمجتمع) ، وكنت بجانب المقولة الثانية ، وأحسبك تملك نصوص تلك الندوة كاملة ، فقد كان أبوك ، يرحمه الله ، أحد الثلاثة الذين اشتركوا فيها ، ونشرت نصوصها في جريدة (السوري الجديد) بتاريخ ٢٠ أيار ١٩٥٢ .

وبعد هذه الندوة بأسبوع واحد - ٢٦ أيار ١٩٥٢ - قدمت في الإذاعة أيضا حديثا مستقلا أجملت فيه رأيي في ذلك ، الموضوع منطلقا من اتفاقنا في الندوة على أن الشاعر فرد - ممتاز - بين أفراد أمته ، وأنه ، الى ذلك ، مدين لمجتمعه بوجوده ، وحياته ، بل بفننه وموهبته أيضا ، فكان مما قلته :

ان الشاعر ذا الاحساس المرهف .. مفروض فيه ان يدرك خطر الابادة الذي يتهدد أمته ، ومطالب يوفياء مجتمع دينه لديه . وما وفاء هذا الدين الا - تنبيه - المجتمع الى الخطر المحدق به اذا كان غافلا عنه ، و - استشارة همته - الى الكفاح اذا كان وانيا فيه ، و - السير في طليعته - يحدوه ويقده زناد عزمته ، مقبلا غازيا ، ويغنيه ويشركه في زهوّه ، منصرفا من جهاده ظافرا ، ويشيرره ، ويحفزه الى الشار ، معديا عليه أو منهزما ، ذلك واجب مفروض عليه من داخله ، من نفسه ، من قلبه ، من وجدانه ، بل من مجرد كونه واحدا من أفراد مجتمعه .

وهذا الحديث منشور في (السوري الجديد) بتاريخ ١٠ حزيران ١٩٥٢ ، ولعلك تملك نسخة من ذلك العدد فيما تركه المرحوم والدك .

هذا هو المبدأ الذي زعمت لـ لك انه قاد خطاي في دربي الطويل . واضيف هنا ما كان يؤلمني مما راه من تنابذ قادة العرب - قطريا وقوميا - وتهالكهم على (الرئاسة) وتزاحمهم على " الزعامات " وما كان يمزق صفوف الشباب بخاصة من مبادئ وافكار اكثرها جليب غريب ، فيشغلهم بالحجاج والحجاج وحيانا بالاحتراب ، عن واجبهم الاول بل الاوحد ، وهو تحرير الوطن من براثن الاستعمار وتخليصه من كوابيس الاحتلال ، فكنت أشعر مؤمنا بأن موقعي - كمواطن شاعر - يفرض علي التنبيه الى هذا (الداء) القاتل والتحذير من مغابه ، فما كنت أفوت فرصة او مناسبة للقيام بهذا الفرض ، في حدود طاقتي ووسعي .

والآن اليك الشواهد ، مع التذكير برجائي الملح المتعلق بما تختاراه منها ، واجاوز مرحلة (القرزمة) التي رافقة الثورة السورية (١٩٢٥ - ١٩٢٨) لأبدأ من اول خطوة جادة في الدرب الطويل ، وكانت في اواخر اذار ١٩٢٨ ، يوم زار البلد (الشيخ تاج الدين الحسني) رئيس مجلس الوزراء اذ ذاك ،

س ٤ : هل يستطيع المرء النظر الى ذكرياتك عن مدينة حمص على انها تاريخ حقيقي للمدينة ، او انها الجانب الذي رأى رضا صافي الاحداث من خلاله ، ومن ثم فالذكريات لا ترقى الى مرتبة التاريخ ؟

ج ٤ : كنت أحسبني تداركت مثل هذا السؤال بالكلمة التي سقتها بين يدي ذكرياتي في صدر كتابي (على جناح الذكرى) وتحدثت فيها عما يشوب الذكريات عامة من شوائب لا يصح معها (ان تعتبر مستندا تاريخيا الا اذا دعمها مستند آخر وثيق فتكون هي بمثابة الشاهد له) ثم عرجت على ذكرياتي الخلاصة فقلت : (وان منها ما هو شخصي محض فهو حكاية حياتي ، ومنها ما يتصل بأحداث بلدي (حمص) فهو ملامح للمدينة وليس تاريخا لها) ..

على انني كنت ارى ، في بعض الاحداث ، ضرورة الرجوع الى النصوص التاريخية المتعلقة بها ، فكنت أنبئه الى المراجع التي أعود اليها .

س ٥ : عملت في حقل التأليف المسرحي للأطفال واليافعين مبكرا ، في الاربعينات

والخمسينات فما دافعك الى ذلك ؟ وما المسرحيات التي كتبتها ؟ وهل جسدت شيئاً منها على خشبة المسرح ؟

ج ٥ : وهنا ايضا ، لو رجعت الى الكلمة التي قدمت بها مجموعة مسرحيات (صرخة الثأر) لألفيتني اقول للقارئ الكريم (بين يديك بضعة مشاهد تمثيلية كتبها معلم يعتقد أن واجبه في توعية أبنائه وبناته وتوجيههم وطنيا وقوميا مقدم على واجبه في تعليمهم " فهذا هو دافعي الى هذا اللون من ادب الطفل ، ثم اقول له ايضا : (ولقد تفتقد فيها مقومات الفن المسرحي .. فانها كلها حكايات لها مناسباتها الخاصة ، كتبت بشكل حوار موزون حيناً ، مرسل حيناً آخر ، يجعلها أقرب الى قلوب الاطفال واليا فعين وانا انما انبه الى هذه الفقرة هنا لأبرأ من دعوى أنني كنت كاتباً مسرحياً ، فأنا ما كنته قط ، وانا هي احداث شهدتها او حكايات سمعتها او مواقف تاريخية قرأتها ، فكنت أصوغها بشكل حوار - تمثيلي - لأقربها من قلوب الاطفال واليا فعين كما أسلفت . فاذا أطلقنا عليها اسم (مسرحيات) فانما نطلقه تجوزاً ، اوعلى أنها (مسرحيات تسجيلية) اذا كان هذا الوصف يشمل (الفن المسرحي) قياساً على (فن القصة)

اما المسرحيات التي كتبتها فأحب ان اسوقها لك حسب تسلسلها الزمني : ففي ربيع العام ١٩٣٧ كتبت مسرحية (معركة القادسية) وجسدها على المسرح تلاميذ من الصف الخامس الابتدائي في اطار مهرجان فني رياضي كسفي نظمته (مفتشية معارف حمص) في مستهل حكم (الكتلة الوطنية) بعد معاهدة ١٩٣٦ ، ويوسفني ان نسختها الواحدة ضاعت عند فرقة تمثيلية استعارتها لتعيد عرضها .

وفي اوائل العام ١٩٤٣ كتبت مسرحية شعرية عنوانها (سيد الهر) ، أدرتها حول الصراع على (الزعامة) الذي كان مستفحلاً بين رجال (الكتلة الوطنية) بعد انسحابهم من الحكم عام ١٩٣٩ ، ونشرها الاستاذ لطفي الصقال في العدد ٢٨ من سلسلة (مكتبة الاطفال) التي كان يصدرها في حلب . ومثلها تلاميذ الصف الاول الابتدائي في حمص وحلب

وفي اوائل العام ١٩٤٨ ، وكنيت

عضواً في الهيئة الادارية للجمعية الخيرية الاسلامية ، قمنا بمحاولة لدمج الميتمين ، الاسلامي والاثوذكسي ، في ميتم واحد يطلق عليه اسم : (ميتم حمص) ومهدنا لذلك بترتيب زيارات يتبادلها ابناء الميتمين ، فكتبت لهم مشهدين تمثليين يدوران حول رغبة اولادك الغلمان في الالتحاق بفصائل الجيش الشعبي لانقاذ فلسطين الذي كان موضوع الساعة آنذاك ، ومثل احد المشهدين على مسرح الميتم الاسلامي والثاني على مسرح النادي الارثوذكسي . وهما منشوران في (مجلة الامل) التي كانت تصدر عن الميتم الاسلامي .

وفي العام ١٩٥١ كتبت لاحدي المدارس الاعدادية للبنين مسرحية (فتح المدائن) قام بتمثيلها تلامذتها في حفلات نهاية السنة المدرسية .

وفي العام ١٩٥٣ كتبت مسرحيتين شعريتين (صرخة الثأر) وقد مثلها طلاب الصف السادس الاعدادي في ثانوية (خالد بن الوليد) وقد اعتبرها البعض ارهاصاً للعمل الفدائي الفلسطيني حين بدأ في العام ١٩٦٥ (جيش الاطفال) التي جسدها على المسرح اطفال من مدارس (الحضنة) بحمص .

وفي اواخر العام ١٩٥٣ اسست مدرسة اعدادية خاصة للبنات ، كان اسمها : (موسطة التربية الاسلامية) ثم استبدل به اسم (اعدادية حليلة السعدية) فألفيتني في موقف يقنضني كتابسة مسرحيات نسوية لنبات الطالبات يقمن بتمثيلها في الحفلات العامة او في حمص النشاط المدرسي ، فكتبت لهن عدداً منها في الخمسينات بدأتها بمسرحية (حملة الطريد) وهي تحكي قصة امرأة حمصية عجزت من حارة (سيدي خالد) اوت الزعيم المرحوم (ابراهيم هنانو) ايام كان مطارداً من قبل الفرنسيين بعد خمود ثورته في شمال القطر ، وهيات له سبيل السفر الى (شرق الاردن) ثم مسرحية (من عيون الثوار) وهي حكاية واحدة من نساء حمص الشعبيات المحجبات اللائي كن يتوعن بالقيام بمهمة (خادمت) في بيوت الضباط المحليين في الجيش الفرنسي ، بغية التجسس لثوار (١٩٢٥ - ١٩٢٨) ثم مسرحية (بين سراديب مشمار هاردن) وهي حكاية شاب وفتاة حمصيين اشتركا في معارك حرب انقاذ فلسطين

عام ١٩٤٨ ، ثم مسرحيتين أخريين — تاريخيتين هما : (بهيسة بنت اوس — نموذج الفتاة العربية) وهي حكاية فتاة عربية كان لها موقف رائع من حرب (داحس والغبراء) ومسرحية (بنات يعرب) وهي تصلح لأن تكون فصلا اول من مسرحية (فتح المدائن) .

وفي اواخر العام ١٩٥٨ كتبت مسرحية (معركة القناة) شملت حوادث العدوان الثلاثي على مصر ثم قيـام (الجمهورية العربية المتحدة) وانضمام (الامام احمد) امام اليمن اليها . ومن المؤسف ان نسختها الاصلية ضاعت في تيه الاعارة ايضا .

وفي العام ١٩٦٠ كانت معركة (التوافيق) في الارض المجردة — من السلاح بيننا وبين الجزء المحتل من فلسطين انذاك ، وقد كان في اخبارها احاديث عن بلاء بعض النسوة الريفيات ، فكتبت مسرحية بعنوان (بطولات في الارض الحرام) وهذه المسرحيات كلها جسدها على المسرح طالبات (اعدادية حليلة السعيدة) كما اسلفت .

تلك هي مسرحيات الاطفال واليافعين التي تسأل عنها ، واحبان أستاذك في ذكر مسرحيتين اخريين خارجتين عن هذا النطاق — لأستوفي كل ماكتبته من مسرحيات اولها رواية (فظائع المنجمين) ولعل اسمها يغنيك عن شرح مضمونها ، كتبتها عام ١٩٢١ وجسدتها على مسرح (الروضة) مجموعة من الشباب الحمصي ، وأديت فيها الدور الرئيسي — دور المنجم والثانية مسرحية (شهداء السادس من ايار) كتبها عام ١٩٦٠ وكانت اخر ما كتبت . وقد جسدتها على مسرح المركز الثقافي العربي (فرقة مسرح حمص) ، التابعة للمركز .

س ٦ : مارس رضا صافي تدريس اللغة العربية سنوات طويلة ، فما الذي تعلمه منه ؟

ج ٦ : والله يابن اخي لقد قضيت في سلك (المعارف) الرسمي ستا وعشرين سنة ، كانت الثماني الاولى منها في التعليم بالحلقة الابتدائية ، وسائرهما في وظائف ادارية كتابية (امانة سر — مفتشية المعارف ، ورئاسة ديوان مديرية المعارف ، وامانة سر ثانوية خالد بن الوليد ومحاسبتها) وفي هذه

الثانوية احب مديرتها ، يرحمه الله ، ان (ينفعني) بدريهمات تشد ازر الراتب المتواضع في كل شهر ، فكلفني تدريـس اللغة العربية في بعض صفوف المرحلة الاعدادية من تلك الثانوية ، فقممت بذلك لمدة خمس سنوات ، ولما اسست (اعدادية حليلة السعيدة) الخاصة للبنات كنت اقوم بتدريس اللغة العربية في الصف التاسع منها طوال ثمانية عشرة سنة ، ومن هذا ترى ان عملي التدريسي اقتصر على الحلقة الاعدادية . ومنهـاج اللغة العربية في هذه الحلقة يعني أكثر ما يعني كما تعلم — بما كان شيوخنا يسمونه (الالات) النحو والصرف والبلاغة والعروض ، وكلها تقوم على تعريفات مكثفة ، جافة في الغالب ، فكان مما تنبعت له ان أجنب الطلاب طريقة استظهار هذه التعريفات استظهارا آليا وان اعمل اولا على ان يتفهموا القواعد ، ثم يستنتجوا — بمساعدتي — تعريفاتها ، وكنت اتخذ لذلك شتى الوسائل كسرد الحكايات او الاستفادة من بعض الصيغ المستعملة في لغة التخاطب ، — الدارجة — وما كنت اتخرج من التحدث باللهجة العامية في اثناء الشرح او المناقشة ، فاذا بلغنا النتيجة صفحت التعريف بالفصحى ، حين أجد تعريفا أوضح مما في الكتاب .

وعلى طريقتي في الاستشهاد لكل ما اقول سآروي لك حادثة — تهملها اذا ضاق عنها مجال النشر حين تنشر حوارنا هذا / في مرة دخل علي الصف (مفتش اللغة العربية) وانا اقرر بحث (المنادى) ، وركز على افهام الطلاب معنى (النكرة المقصودة وغير المقصودة) بحكاية أحكيها لهم — باللهجة العامية — واعزوها الى زمن بعيد كانت فيه الفصحى هي لغة التخاطب ، ومفادها ان رجلا اعمى وقع في حفرة وحاول الخروج منها بجهد ، الخاص ولم يفلح ، فشرع يستنجد بالمارة وكلما شعر بشخص يمر بقرب الحفرة ناداه (يا رجلا انقذني) فلم يلب نداه احد ، لأن كل من يسمع جملته تلك كان يقول في نفسه : انه لا يقصدي شخصا ، لان (رجلا) نكرة غير مقصودة حتى فطن الاعمى لخطئه ، فنادى اول مار بالحفرة : (يا رجل انقذني) ويسمع الرجل النداء ويقول في نفسه : انه يقصدي شخصا ، ويهرع فينقذه ، فكانت الحكاية تسمى التلاميذ وتضحكهم وتسهل عليهم التفريق

وقد اثنى المفتش على هذه الطريقة ولكنه اخذ علي استعمال اللهجة العامية في أثناء الشرح ، وأوصاني باستعمال الفصحى ، فكان دفاعي ان للفصحى حصص (المطالعة) و (المحادثة) و (الانشاء) اما المواد ذوات القواعد واجبسة الاستظهار فاني افضل كل طريقة تيسر للطلاب فهمها ومنها اللهجة العامية عند الشرح . فتبسم ضاحكا ، ولكنه أثبت ملاحظته تلك في (دفتر التفتيش) .

*

س ٧ : عرفت سوريا في الثلاثينيات والاربعينات نشاطا ادبيا غزيرا . ما طبيعة الادب والنقد آنذاك ؟ ومما اتجاهاته ؟ ومن هم أعلامه ؟

ج ٧ : سامحك الله يا بن اخي (لم لا تقول بصراحة انك تكلفني بتأليف كتاب قد لا يكون صغير الحجم ؟ والا فهل يتسع حديثنا في هذا اللقاء ، مهما طال ، لاستيعاب النشاط الادبي في سوريا كلها ، خلال عقدين من الزمن لعلهما من أخصب عقود الادب التي مرت بها واوفاهما نصيبا من الجد والصدق والاصالة ؟ .

فاذا شئت ان نقصر الحديث على بلدنا وحده ، ذكرت بظاهرة تدل بوضوح على مبلغ النشاط الادبي فيه ، تلك هي المحاولات المتعددة لاصدار مجلات او مجموعات ادبية ، بدأت بمجموعة (البحث) اول الثلاثينات وتلاها (الهدى واليرموك والحنين) واختتمت بمجلة (الامل) او آخر الاربعينات . ومن قبلها مجلة (دوحة الميماس) الادبية السنوية التي اصدرتها الادبية الحمصية الانسية (ماري شقرة) عام ١٩٢٨ ، ولم تعمر الا سنة واحدة ، وماتت بمرض (فقر الجيب) ، فكانت ارهاصا بقصر العمر لكل ما تلاها على مدى العقدين مع ان تلك التاليفات كانت شرايينها ملأى بالنقي الصافي من (دم الحياة) فهل نصدق القائلين ان (الفلوس) عصب الحياة ، حتى فني مياديس الفكر والادب ؟ ؟

والملاحظ ان طبيعة الادب وبخاصة الشعر ، كانت حتى بهاية الاربعينات (كلاسيكية) متطورة في الشكل والمضمون على حد سواء . فأما في الشكل فقد ظهرت قصائد قوامها (المقطوعات) بدلا من الابيات ، بحيث تتألف المقطوعة من أبيات مختلفة - الطول - متعددة

القوافي ، وفقا لنسق محدد يلتزم في جميع مقطوعات القصيدة . واذا كانت مثلي تميل الى ايضاح القول بالمثال ، فاليك مقطوعة من قصيدة عنوانها (وحي الصباح) نظمها في العام ١٩٣٣ وكانت يومها أجمل العروض وأوزانه وتفعيلاته .

يا خليلي ، دعا الحب لناديه ، فهيا نغم الصفو ، فقد ضل امرؤ عاش تقييا لا أبالي ، بعد سكري بمآبسي فاليالي ، أخلقت ثوب شبابي والمعالى ، جمحت دون طلابسي فاسقياني بنت كرم عليها تفرق همي

واتبعاني ننتبذ كوخا عن الناس قصيا أجتلي فيه خيالاتي وأحلامي ملييا

ولما الممت بهذا العلم عام ١٩٤٨ عرفت ان هذه القصيدة من بحر (الرمل) وان كل مقطوعة فيها تجمع مجزوه ومشطور ، ومنهوك - اذا كان للرمل مشطور ومنهوك - ومن ثم رجحت كلمة (تطوير) على كلمة (تجديد) ، ذلك ان هذه الطريقة لم تأت بجديد بل هي طورت نظام (الخليل) ولم تخرج عليه .

هذا في الشكل والصياغة ، أما في المضمون فكان التطوير واضحا فني العزوف عن فنون المدح والهجاء والتعازي وما اليها من مخلفات عصور الانحطاط ، والانصراف الى التعبير عن الاحاسيس الوجدانية ومعالجة قضايا الشعب الوطنية والقومية والاجتماعية .

اما النقد ، فاذا كنت تسأل عن العلمي المنهجي النزيه منه فلست واجدا شيئا . وانما هوتعليقات ونظرات عابرة تعكس - في اعم الاغلب - العلاقة الشخصية او الزمالة المبدئية او النزعة السلوكية بين الناقد والمنقود ، اكثر مما تمس النص موضوع الدراسة او النقد ، هذا الى أنه لم يكن في بلدنا كاتب منصرف الى النقد وحده غير المرحوم أبيك (روي) ، وما أحابيك فيما اقول وانما اذكر له كتابيه (من النقد الفرنسي) المترجم (و) (تحت المبضع) المؤلف ، فانهما - مهما قيل فيهما - يبقيان شهادة صادقة له في التفرغ لهذا الفن من القول .

وأخيرا تسألني عن (اعلام) الادب والنقد في دينك العقدن ولا تشفق علي

من الوقوع في الحرج الذي وقع فيه
المرحوم الأستاذ (محمد كرد علي) يوم
ألف كتابه (خطط الشام) وأحصى فيما
أحصاه أسماء شعراء القطر في زمانه
الا واحدا كان ما يزال في أولى خطواته
الشعرية ، فساء ذلك ، وظل عاتبا على
الأستاذ المؤلف طوال حياته - واقصد
حياة الشاعر -

ولهذا فستجدي شديدا الحرس على
تقصي أسماء الادياء والشعراء في ذينك
العقدين مسترشدا في ذلك بما جهدت في
تحقيقه يوم كتبت (درب الادب) - من
كتابي (على جناح الذكرى) حيث اعتمدت
فهارس المجلات والمجموعات التي اشهرت
اليها انفا ، واضفت اليها ما وعته
الذاكرة من غيرهم . ولئن كنت سهوت
عن ذكر بعضهم ، فليصدقوني ان ذلك كان

وكننت قد عينت - معلما - قبل ذلك
بخمسة اشهر فقط ، وفوجئت بالمتصرف
- المحافظ - يكلفني المشاركة في
الترحيب به بقصيدة ألقياها في حفل
استقباله . ولكن الشيخ كان متهما في
وطنيته ، فحاولت التملص من هذه
المهمة ، بحديث طويل مستقره في الجزء
الثالث من كتابي (على جناح الذكرى)
ولكن شيطاني همس في أذني أمرا - ولم
أكن يومها قد طرشت - فوافقت ، وسمعت
من (عطوفة المتصرف) كل ما أحب ان
يزودني به من صفات (فخامة الشيخ
الرئيس) ، فهو ابن الرسول عليه
الصلاة والسلام ، وهو من فحول العلماء
العاملين على نشر العلم في الدولة ،
وهو من دعاة تآلف ابناء الوطن على
اختلاف اديانهم ونحلهم وهو . . وهو .
الا شيئا واحدا لم يعرض له عطوفته ،
بل هو نبه على تجنبه ، وهو (موقفه
الوطني) لأن هذا يدخل في اطار السياسة
المحظورة علينا نحن الموظفين .

فنظمت قصيدة ضمنيتها كل تلك الصفات
(الجلييلة) بل لعلي بالغت في عرضها
حتى بلغت حدود النفاق على ان شيطاني
- سامحه الله - غافلي ودس في زحمة
ذلك النفاق بيتين اثنين مما هو محظور
علينا نحن الموظفين ، واليك المقطع
الذي ارتكب فيه هذه الجريمة :

أرئيسنا المحبوب (هذي اممة
تهفو اليك وفي القلوب ضرام
ترجو الحياة ، وقد أناخ بربعها
جهل تقادم عهده وظلام

فأنزلنا سبل الحياة وسر بنا
نحو العلاء عسى يبيل
وانهج بنا متن الرشاد فاننا
عند الملمة سيفك المصمام
انا جنودك ما عملت لخيرنا
واذا انحرفت فكلنا أخصام

ولعلك تعذرنى اذا حكيت لك حكاية
تتعلق بهذه القصيدة ، فقد جاءني في
المدة الاخيرة ، أخ من محرري احدى
الصحف الدمشقية المحترمة وأجرى معي
حديثا كان من جملته حكاية هذه القصيدة
فلما نشر المقابلة ذكر مقاطع - النفاق -
في القصيدة وسهى عن المقطع الذي
سقت له - وذكرته به برسالة اودعتها
البريد ، ولكن يظهر انها لم تصله . .
وهذا بعض ما لقيته من نصب في المقابلات
الصحفية .

وفي صيف العام التالي - ١٩٢٩ -
تعداد التهمة نفسها ، فالمستشار
الاداري الفرنسي (الميسيو فوكنو) نقل
الى دمشق - مستشارا لوزارة الداخلية -
والبلدية ستقيم له حفل وداع رسمي ،
فتعال يا (شاعر المعلمين) وكن لسان
زملائك في الحفل ، فأنت تعرف مبلغ
عطف (سعادته) عليكم واهتمامه بكم
معشر المعلمين . . .

وما اطيل عليك هنا ، فأنت
مستقرا هذه القصة كاملة مع سابقتها
في كتابي (على جناح الذكرى) ولكني
أحب أن أنبهك الى أنني لم أكن طليقا
مع شيطاني هذه المرة ، فقد أوكل بي
أحد اساتذة اللغة الفرنسية يزورني كل
صباح ليترجم ما اكون نظمته من ابيات ،
فهو سيلقي ترجمة القصيدة بالفرنسية
فور فراغي من القائها في الحفل ، وكان
مما قلته فيها :

زعم الجاهلون أنا قنطننا
من منانا ، وفندوا تفنيديا
خسئ الجاهلون ، انا لنرجو
ان يكون المراد ليس بعيندا
أمة السنين أمة لا تجاري
في علاها ، فلن تخون العهودا
سائلوا الثورة الكبيرة عنها
وسلوا نارها : أرامت خمودا

وبعد ان اتحدث عن تلك الثورة
وخطيبها (ميرابو) ، ألتفت الى خطاب

العامودي ، نبيه عيسى العاقل ، نديم
الوفائي ، ومن الكتاب الصحفيين : احمد
نورس السواح ، سليمان المعصراني ،
فيضي الاتاسي ، قاسم الشاغوري ، محمد
الازهري ، نسيب شاهين .

واما الشعراء فهم : احمد ضحية ،
برهان الاتاسي ، راتب الاتاسي ، رضا
صافي ، رفيق فاخوري ، صادق اسعد ،
عبد الباسط الصوفي ، عبد السلام عيون
السود ، عبدو مسوح ، علي الابرش ، محي
الدين الدرويش ، مصطفى الملوحي ،
ميخائيل بطرس معماري ، نبيه سلامه ،
نذير الحسامي ، نصح الفاخوري ، وجيه
الخوري ، وصفي فرنقلي .

وهناك عدد من الشعراء كانوا في
أواخر الاربعينات قد بلغوا سن العطاء ،
ولكني لم أقرأ لهم شيئاً اذ ذاك ، وقد
يكون ذلك عن قصور مني ، وهم حسب
ترتيب اعمارهم : ياسين الفرجاني ،
عبد الرحيم الحصني ، خالد الزهراوي ،
غازي الجندلي ، مروان اتمان السباعي ،
اما القصاص فهم : مراد السباعي ، نجم
الدين شمس باشا ، عبد السلام اتمان
السباعي ، الذي نشرت له في (الامل)
بضع قصص مبشرة ثم لم ادر ما فعل الزمان
به .

ومن الكتاب والشعراء المغتربين
نظير زيتون ، حسني غراب ، نصر سمعان ،
نبيه سلامه ، الذي اغترب في العمام
١٩٣٥

وهناك عدد من الكتاب والشعراء
غير الحمصيين اسهموا في حركة حمص
الادبية في تلك الفترة ، اذكر منهم
الاساتذة : ناجي اديب ، قادري العمر ،
عطاء الله المعاصي ، نديم عدي ، المقيمين
في حمص بحكم الوظيفة . والشاعرين بدر
الدين الحامد واحمد الجندي اللذين
استمرت همتهم الوثقى بها على الرغم
من نزوحهما عنها .

هذا وان كثيرين من هؤلاء الادباء
كان اسهامهم في النشر اربى واوفى منه
في الشعر ، ويتجلى ذلك في الاخ المرحوم
محي الدين الدرويش ، كما كان بعضهم
يكتب قصصا مستقاة من واقع الحياة .

اجرى الحوار : سمر روجي الفيصل

يا فتى الامة التي هدت الناس
الى النور طارفا وتليدا
قد عرفناك للعلوم محبا
وخبرناك للوثام مريدا
كنت فينا الرشيد ، واليوم ترجو
عن حماننا الزبال فامض رشيدا
تبتغي الشام ، والشام عروس
كللت بالفخار هاما وجيدا
فاصرف السمع عن وشاية واش
رام فينا وفيكموا تنكيذا
ان سعى الوشاة غاية ما نشكو
فأحرى بسعيهم ان يبيدا
شوهوا الحق حين قالوا ، عدا
شهد الله قد أضاعوا الجهودا
نحن لانحمل العدا لقوم
حملوا للانام عيشا رغيذا
أيقظوا الناس من سبات عميق
وأهابوا بهم ، ففكوا القيودا
انما نحن أمة تطلب النصف
وترجو لعيشها تجديدا
وبنو السنين لا يرون صفارا
ان ينيلوا الشام مجدا وطيدا

وأنا انما سقت لك هذا الشاهد
على طوله ، لأذكرك بما أحسبك تعرفه
من قصة ذلك الاخ العزيز الذي اوفدته
(العروبة) لمحاورتي في شؤون الادب
والشعر ، فلم يجد في هذه القصيدة الا
بيت (شوهوا الحق حين قالوا اعداء ٠٠)
فنسله وحده من جسم امة ، وحاسيني في
مبدئي وعقيدتي الوطنية على اساسه ،
فاضطرت الى تصحيح رأيه على صفحات
(العروبة) وما شككت بحسن النية ،
ولكن تصرفه هذا كان واحدا من دواعي
حرمي على الاطالة في ايراد الشواهد .
عمل الشيطان ، عليه من الله ما يستحق .

ولئلا اقع في احبولة - التصنيف
وتوزيع الالقاب - التي لا املك الحق
فيها فاني سأورد الاسماء مرتبة على
حروف الهجاء :

فأما النقد والنقاد فأحسبني فرغت من
أمرهما ، واما المفكرون والكتّاب
فهم : حافظ الجمالي ، خالد الملوحي ،
روحي الفيصل ، سامي الدروبي ، سمري
الحسامي ، سعيد التلاوي ، سليم انبوا
عبد العليم صافي ، عبد الكريم اليافي ،
عبد الله عبد الدائم ، عبد المعين
الملوحي ، الخوري ، عيسى اسعد ، منير

السارقة المارقة

شعر: محمد سلمان



طالعت " الطوالع " الشاعر فجاءه وقد وهب ثوب العقار اللوقار، واقفر
منه " ملحوب " و " الذنوب " ولم بعد يبكي ذكرى المنزل والجيب ، او
تشده " البدويات الرعابيب ، ولكن الحنية " المجنونة الشباب ، افترعه
منها الفرع الاشقر الفينان ، وشد به الحمال الغوي الى الغواية ، فارتاد
درب الهوى ممردا من قوارير ، وأصبح ذاته الخبي الغرير ، فتعلقها ذات
ذوابة ، وتهيمته امرءا تلعبه ، واستمر به مريره ، مستبدا به أسيره ،
تتمرمر به المنى ، ويتكسر حسنا به المنحنى ، يرتل اللقاءات صلوات ،
ويعيش الساعات لحظات ..

فلن أطلب فيه الدهر الاك
من اسره ، حينما يمت معنك
فراشة تتهادى قرب شبك
بالدريطلع ، لكن من محياك
ارحاؤه بأريج عابق ذاك
على بسطا من الاحلام ضحكك
بديعة

مسيحا للهوى تسبيح نسك

*

منه الحميا ، وأسهاها ثناياك
مطرز بالسنى والاس مغنك
وحاء يبحث عنا ما تعسداك
وذوب الشمس ألوانا ووشك
فكان ذوب الشدا والعطر ثديك

*

سرت مني فوادي حين لقياك
أخلعته ، زال عني ، مر مذ حقا
وحام في الافق الوردي مرتسما
يستشرف الشرفة الزرقاء فمرة
وتنشي " عشروت " فالمدى أرجت
وسرت فالدرب أطويها فتقلني
أحوك من هذب عينيك الحياة - روى
أستطلع الطلعة المفتون ناظرها

*

يا علقى الاشقر الاسنى مقلقة
عاد الربيع ، فكنت الحنار به
فلو أضاع الربيع الحلو فتنه
مشى ورودا على خديك فانتشر
وصاغ نهديك أطيابا وغالية

*



تأنق الصانع المفتون في صنم
وموج النور في خديك واحتشدت
ولون الشفتين الحلوتين فما
وشم خلقك كونا من سنى وغوى
فحئت أبدع شيء في بدائعـه

✱

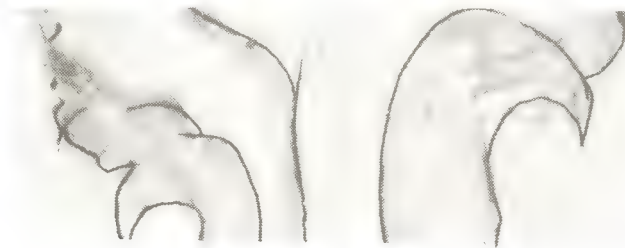
كف اعتذارك من قتل على عمد
فـحياتـما لا شقرة فدعـي
عودي الى الود للدنيا موشحة
حتى أعود الى المحراب مقمرا

قد صاغه من أحابيل وأشراك
على الحيين المنى والفجر خـداك
أشهى الشفاه غريرات وأحـلاك
أغلاك من بقلوب الخلق أغراك
سواك أحمل شيء حين سواك

✱

وشاهدك على قتلي غـدارك
ما تدعين فقد أكثرت قـتـلاك
والفجر منسكب سحرا وشاحاك
وترجعين ، وأغشاه ، فألقـاك

محمد سلمان - طرطوس



أنبياء الادب الفارسي ثلاثة في
نظر بعض المؤرخين ، وهم الفردوسي مؤلف
اول ملحمة في فارس ، الشاهنامه والانوري
الذي هو دون جلال الدين الرومي والطار
وحافظ الشيرازي حسب قول بديع جمعة ،
والثالث سعدي الشيرازي ، واسمه الكامل
مشرف الدين بن مصلح الدين بن عبد الله
السعدي الشيرازي ، ولد في شيراز وتضارب
الاراء حول تاريخ ولادته واقربه ٥٨٠ هـ
= ١١٨٤ م وابعده ٦٠٦ هـ = ١٢٠٩ م وحول
تاريخ وفاته ايضا واقربه ٦٩٠ هـ = ١٢٩٠ م
وابعده ٦٩٤ هـ = ١٢٩٤ م وقد ناهز المائة

كان والده عبد الله يعمل فني
بلاط اتابك سعد بن زكي فسمى ابنه
سعدى تيمنا باسم موله اتابك سعد .
ومات الوالد وسعدى في سن المراهقة :

أراني ببؤس اليتامى خبيرا
ابي مات عني طفلا صغيرا

فتولى اتابك الاشراف عليه وتنشئته
وارسله الى بغداد عاصمة العباسيين
المزدهرة بالعلم وان كانت قد أخذت
تتقهقر سياسيا ، ليتعلم في المدرسة
النظامية التي أنشئت ببغداد أيام
الوزير نظام الملك واصبحت أعظم مؤسسة
تعليمية في الشرق .
وأقام سعدى في بغداد عشر سنين وتتلذذ
لأبي المحاسن ابن العلامة ابو الفرج بن
الجوزي وشهاب الدين السهروردي اشهر
الصوفيين في زمنه (١) . وقد كلف وهو
ما زال صغيرا نسبا باعادة دروس في
الحديث .

قام سعدى بعدة رحلات ، عدا رحلته
الى بغداد ، لقد ذكر هو نفسه انه كان
سنة ١٢١٠ م في كشغر بآسيا الوسطى ،
وقد سبقه اليها صيته الادبي ، وذهب
الى اصفهان ليزور صديقا له هناك في زمن
بدء الغزو المغولي في الشرق والحروب
التي نشبت في الغرب في ما بين الامراء
المحليين . وذكر سعدى ان من الاسباب
التي جعلته يهجر وطنه " ضغط الاتراك
والاضطراب والفوضى والقلق فتنقل في
آسيا من مكان الى آخر متخذاً زي اندرويش
وهو في بحبوحة من العيش احيانا . .
واحيانا كان يسير حافي القدمين جائعا
وعطشانا ويقاسي خشونة رجال القوافل
الذين كانوا يوظفون المسافرين عند
الفجر بضربهم بالسياط .

سعدى الشيرازي

الياس سعدغالي

وتنقيح ما كان ألفه في رحلاته .

روى احد مؤرخي سعدى دولة شاه انه قضى نحو ثلاثين عاما في التعلم ، وثلاثين سنة في رحلاته ، وثلاثين اخرى في التأمل ، والتأليف يروض نفسه بالمجاهدة والعبادة ووعظ الامم والريعية ، وبالشفاة للعامة عند الحكام والاعيان الذين كانوا يهرونه .

عانى سعدى نحو مئة وسبعة اعوام ، وتوفي في شيراز ودفن شرقي المدينة في زاوية جميلة محاطة بالاشجار والورد ، يعتبر قبره مرارا ومن معالم السياحة البارزة فيها .

لقد احسن تأديب سعدى اخلاقيا اذ ان اسرة ابيه كاسرة امه من شيوخ الدين والعلم ، فنشأ مثلهم ، وتعلم دروسه الاولى على ابيه وعلى امثاله من شيوخ شيراز ، واكتسب فيها بعد ثقافة ادبية واسعة وممتازة ، والذكريات التي رواها في مؤلفاته دليل على ما احاطه به ابوه من عناية ورعاية فمنها ومن حوادث حياته اليومية كان يستخلص العبر المفيدة ، وبفضل تهذيبه وتنقيفه أصبح اكبر اخلاقي في ايران . غير ان اهتماماته الجدية لم تحل دون تمتعه بالملذات المتوافرة في بغداد ، وهو بعيد عن كل سلطة عائلية ، وقد عرف ، كما قال ، اساليب الحب وآدابه ، انه يمثل الشخصية الفارسية المترنة التي تعنى بالدين والدنيا في وقت واحد ، فكان ينحو نحو الحكمة الدنيوية دون التصوفية او الدينية ، حتى ان اساتذته المتشددون في الدين عابوا عليه ميله الشديد الى الموسيقى هذا الفن الدنيوي

كان سعدى اخلاقيا متسامحا بل عد شاعر الاخلاق الاول في ايران ، ويطلق عليه دائما لقب شاعر الانسانية اذ انه كان يحس باحاسيس الناس عامة ، ويتكلم عما يخالج جميع الطبقات من وجع وشعور ، وما كانت مدائحه الا من اجل لقمة العيش والحياة المستقرة . لقد مدح سعدى الامراء وقال شعرا هازلا وماجنا وانتج شعرا صوفيا رائعا ومعتدلا واكثر من الحديث عن المشايخ والدراويش ولا سيما في كتابيه " البستان " و " الكستان " اي انه اخذ من كل اتجاه بقدر ، فلم يجنح نحو التصوف الكامل والعزلة التامة مثل العطار والرومي . واعتبره الصوفي الكبير " جامي " من كبار المتصوفة

وجاء الى الشام وأقام فترة بدمشق لكنه غادرها لما ابتليت بالقحط والغلاء والجراد وجفاف عيون الماء والانهار فبكاها أحر بكاء ورشاها أبلغ رثاء ، وهام في بادية القدس وقع في اسر الفرنج وعمل في سور طرابلس . وقبض الله له ان يلتقي احد رؤساء حلب وكان بينهما سابق معرفة ، وكان ثرياً ، فافتداه بعشر قطع ذهبية واصطحبه معه الى حلب واعطاه مئة قطعة ذهبية وزوجه ابنته ، لكن سعدى لم يسعد بهذا الزواج لأن زوجته كانت وقحة سيئة الطبع مجولة على العناد مخلوعة العنان سليطة اللسان ، قالت له مرة :

ألسنت أنت ذاك الذي اشتراك ابي فأعتقك من قيد الفرنجة بعشرة دنانير ؟ فقال بلى هو الذي اشتراني بذلك المققدار ولكنه اوقعني بأسر يديك بمئة دينار (كستان - ترجمة محمد الفراتي ص ١١٥ وما لبث سعدى ان تخلص من عبوديتها الامر من عبودية الاسر .

حج سعدى الى مكة ، وروى بعض مؤرخيه انه زارها ثلاث عشرة مرة وتجول في الجزيرة العربية كلها حتى وصل الى اليمن وتزوج هناك ورزق ولدا مات طفلا فرشاه ، ولم يعرف له من ذرية غيره ، وسافر الى الحبشة ومصر والمغرب وعرج على مدن اسيا الصغرى والتقى نحو عام ١٢٥٠ م في قونية (بتركيا) جلال الدين الرومي ومر في طريق عودته الى شيراز بأرمينيا وأذربيجان . والتقى سعدى في رحلاته عددا كبيرا من المفكرين وذوي الفصل والرأي في العالم الاسلامي واطلع على امور لم يكن في استطاعته ان يطلع عليها في شيراز فاكسب خبرة كبيرة واحكمت نهاه السنون . واخبرنا انه " جاب كثيرا من الاقاليم وانفق الايام في صحبة كثيرين وجنى المنفعة في كل ركن وقطف السنابل من كل حصاد .

عاد سعدى الى موطن رأسه شيراز فاستقبله ابو بكر ابن سيده الامير سعد استقبالا حسنا وخصه بمقر هادئ منعزل قريب من المدينة وسط بستان يرويه نهر ركنباد الذي تغنى به شعراء شيراز ومنهم سعدى نفسه . فالتحق سعدى بخدمة هذا الامير وحظي برعاية اكبر وزراء العاهل المغولي الاخوين علاء الدين وشمس الدين فوجد في ذلك العهد البسطة في الرزق والامان في الحياة والاستقرار والفراغ الكافي من الوقت لينصرف بكليته الى التأمل والتفكير والتأليف

أحسن إلى الناس تستعبد قلوبهم
فطالما استعبد الإنسان أحسان

والفضيلة مطلب سعدى الأول . وهو يرى أن السعادة ليست في الجاه والسلطة أو المال ونحوه من متاع الدنيا بل في الفضيلة . التي هي عنده صلاح إنساني كوني لا قومي ولا وطني ولا عرقي ولا معاشي ، فالإنسان قائم في وطنه الذي هو العالم كله والذي هو مظهر كمال الله وجماله وملكوته ، هذا الوطن أو المملكة لله صاحبها وهو مدبرها ، فكل الأشياء من الله وإلى الله ، والإنسان فرد في رعيته أو لا ثم هو فرد بين الناس في أمة أو جماعة أو أسرة . . له في كل وجه من الوجوه حقوق وعليه واجبات (٢) .

أظهر أخلاق سعدى التسامح كما أن أظهر مواهب فكره سعة النظر والاستقلال في الرأي . . فاحتضن كل المتصارعين بعطف الأخوة الإنسانية وأخوة الأحياء ، أن سماحة سعدى تشمل كل شيء حتى الشيطان . . وهو يرى أن للشيطان نصيباً في مائدة كرم الله .

وكانت نفس سعدى وافرة الحظ من ملكة الفكاهة وكانت النكتة عنده عصا العربي الحكيم يتوكأ عليها . . والمأثور من نكته يدل على فطنته وأنفته وبره وحلاوة روحه مع عارفه وجاهليه معا .

لقد تفوق سعدى في النثر والشعر الفارسي وعد شره ونظمه أحسن مثال في السلاسة والبلاغة ، وهو من أصحاب اللسانين الفارسي والعربي فنظم أشعار عربية جميلة جداً في ديوانه وفي ثانياً حكايات الكلستان ، لكن أدباء العربية يعتبرونها متوسطة أو دون المتوسطة .

من مؤلفات سعدى كتابه " صاحب نامه " و " الملامعات = الشرارات " ، تتعاقب فيه أبيات فارسية وأخرى عربية ، وأربع مجموعات غزلية " الطيبات والبدائع والخواتيم والغزليات القديمة " (٢) وله أيضاً المقطعات والرباعيات والخبيثات " ورسائل نثرية وأخرى شعرية بالفارسية والعربية عرفت باسم " الديوان " أهم مؤلفاته " البستان " (٢) وهو كتاب شعري رسم فيه سعدى المثل الأعلى لكل ما يناقشه وهو يشتمل على قصص شعري غاية في الإبداع ، انتهى من تأليفه عام ٦٥٥ هـ (١٢٥٧ م) والثاني ،

وأولاه منزلة كبيرة واحتراماً زائداً . وهو أن أهدى كتابه " الكلستان " إلى الإتابك أبي بكر بن سعد فإن ذلك كان منه اعترافاً بفضل من أحسن إليه وإلى أسرته ، لقد نال صراحة في مقدمة بستانه : " مع رغبتني عن مدح الملوك دونت هذا الكتاب باسم ملك خاص لعزل الإتيقيا يقولون : سعدى الذي فاق غيره في البلاغة قد عاش في عهد أبي بكر بن سعد ، وأنا فخور بعهدك كما فخر النبي بمولده في عهد أنوشروان العادل (محمد خليفة : تراث الإنسانية م ٢ ص ٨٣٩) .

ما عمل سعدى قط لانقاذ روحه وحده بل عمل على انقاذ ارواح الآخرين ولم يجد غبطة للمرء أكبر من سعادته باسعاد غيره . وهو صاحب الكلمة التي اتخذتها عصبة الأمم شعارها بعد الحرب العالمية الأولى : " بنو آدم جسد واحد من عنصر واحد ، فإذا تألم عضو أرق له سائر الأعضاء ، ومن لم يؤلمه ألم غيره فليس جديراً أن ينسب إلى آدم " (٢) .

لم يكن اسلام سعدى عقبة في طريقه إلى هذه العقيدة الإنسانية الحيوية الكونية بل كان عوناً له لأن الاسلام دين رب العالمين إلى الناس كافة . . ولم يقف عند حدود مذهبه الشيعي الذي نشأ عليه في وطنه إيران .

سعدى صوفي عملي إنساني ، لباب الدين عنده العمل الصالح مع نية الخير فالأحسان ، في نظره أفضل من الصلاة والصوم مع الطمع والشح والعدوان . فالأحسان آية الصلاح الإنساني ، وثمرته ، وهو حق لكل الأحياء من الناس والحيوان وهو أوجب لمن هو أحوج إليه ولا سيما طالبيه ومنهم اليتامى والفقراء والعجزة والمدينون وأبناء السبيل وعامة الجيران وهم أقرب . كيف تطيب لك قبلات ولدك واليتيم بجانبك يبكي ولا من يحتضنه أو يحفف دموعه ؟ أن جنبات العرش لتتهزئ لبكائه ، وكيف تسعد بنعمتك وأصحاب الحاجات حولك يتلوهون من الشقاء ؟ ينبغي ألا تقبض يد الأحسان عن أحد لعصيانه الله أو كفره به ، فالله يحتمل في ملكوته العصاة والكفار وللحيوان حقه فلا يضره ولا يتخلى عن نجدة الأقراس ظلوم . . والأحسان اقنوى داع إلى تأليف القلوب ، بل هو مستعبد لها كما قال شاعر عربي :

الكلستان" وقد انجزه عام ٦٥٦ هـ = ١٢٥٨م وبهذين الكتابين خاصة حسان سعدى مكانة كبيرة وشهرة واسعة ما فاز بمثلهما اديب او شاعر فارسي اخر حتى اليوم بفضل اسلوبه الصافي المنسجم الذي يعبر بلغة رقيقة مذهلة ، تغلب فيها روح الفكاهة ، عن عاطفة انسان ذاق جميع ملذات الحياة وعانى من الفشل بالاضافة الى اخلاقيته وانسانيته اذ لم يخل باب من ابواب الثمانية ولا حكاية من حكاياته من حكمة وعظة ، فهو يتحدث فيه عن الملوك ورجال البلاط والدروايش والمحبين والاصحاب والمسنين والشباب ، فكتابته هذا للجميع ، وهو يمثل اعتدال سعدى في الجمع بين الدين والدنيا ، ففيه حديث عن التصوف والمتصوفين واحوال الشيوخ ، وحديث عن ملذات الحياة البريئة وكيفية توفير السعادة في هذا العالم ، فمن اقواله :

" خلقك الله طاهرا فعش طاهرا حتى لا تموت ملوثا بالذنوب .
لحظة تنفق في حكمة خير من عمر فـ في حماة .
العبادة بجوهرها لا بشعائرها .
الاعمال بالنيات .
لا تظن ان تضرعاتنا ترتد خائبة امام باب الرحمة المفتوح ابدا (٢)

وقد ضمن الباب الثامن اثنتي عشرة وثمانين حكمة في سمو الاخلاق . وفي نظره ان " العالم الذي لا يعمل كنجلة لا تعسل " ، وقال سعدى في المقدمة انه اراد ان يضع كتابا يتضمن انفع المبادئ للسلوك في الحياة وهوينثر فيه ازاهير ثقافته اللطيفة وقد اشبع منه بفلسفة هادئة مما جعل له شهرة استثنائية وهو يقسم الى مقدمة وثمانية ابواب :

- ١ - في سيرة الملوك .
- ٢ - في اخلاق الدروايش .
- ٣ - في الفضيلة والقناعة .
- ٤ - في فوائد الصمت .
- ٥ - في العشق والشباب .
- ٦ - الضعف والشيخوخة .
- ٧ - في تأثير التربية .
- ٨ - في آداب الصحة .

وقد وضع سعديا كل من حافظ الشيرازي وعبد الرحمن الجامي موضع التقدير والاعجاب واخلاه محل الفضل والاحلال ، وقال امير الشعراء بهار في تعريفه بكتاب " كلستان " : " ان شخصية

سعدى و استاذيته وفنه موجودة كلها في " كلستان " هذا الكتاب الصغير الحجم الكبير القيمة لو لم يوحد لانعدام ثلثا قيمة سعدى وشخصيته وعظمته . اذ ماظهر ولن يظهر كتاب شبيه بكلستان سعدى . اسلوبه فيه شبيه بأساليب الجاحظ من اللغة العربية من حيث التشويق والابداع وعدم قدرة الاخرين على محادثاته وتقليده (٤)

- ان اهم اسلوب كلستان ، كما حددها بهار ، تتمثل في ما يلي :
- ١ - الترحيب والتناسب والتنوع .
 - ٢ - ترجيح ما هو ضروري على ما هو غير ضروري .
 - ٣ - مراعاة حال القارئ يكتب له مثاله في ذلك مثال الجاحظ .
 - ٤ - مراعاة المناسبة التي يكتب فيها .
 - ٥ - مراعاة النغم في كل كلمة . ولعله مبدع في ذلك حيث غفل السابقون عن اتباع هذا الاسلوب في كتاباتهم .
 - ٦ - مراعاة الالفاظ من حيث الفصاحة والبلاغة والتخلي عن الالفاظ الجافة والسوقية وعن التراكيب المعقدة .
 - ٧ - مراعاة الاختصار والايجاز .
 - ٨ - مراعاة الجمال والادب .

فسعدى أحد كبار الشعراء الشعبيين في ايران واشهرهم في العالم واكثرهم تنوعا وانسانية ، واخلاقيته المتسامحة قاعدة سلوك لتهوين تجربة الوجود لكنه لا ينصح بتناسي الاهانات بل يدعو الى تسديد الضربة الاولى دون التعرض للخطر ، " دق رأس الافعى بيد العدو " ومهما يكن من امر فانه يعتبر حسن المعشر ويعبر عن افكاره بلغة صافية كثيرة الانسجام تصعب مقاومة اغراءاته ، ولذكرياته الشخصية ، التي يزين بها مؤلفاته سحر جذاب .

جمع علي بن محمد بن ابي بكر مؤلفات سعدى في سنة ١٢٢٥ م أي بعد نحو خمسين سنة من وفاته .

وكان لكتاب سعدى " كلستان " تأثير عظيم في ايران وتركيا والهند واوروبا ، وشهرة واسعة لقيمته الشعرية ، ففي سنة ١٦٣٤ عرف كتاب سعدى " الكلستان " في اوروبا لأول مرة اذ قام ا . دوريه . بترجمته الى الفرنسية في باريس ولحقه جينيوس فترجمه الى اللاتينية وطبع الترجمة في امستردام سنة ١٦٥١ ثم

ترجمه الى الالمانية او ليربوس سنة ١٦٥٤ ، وكانت ترجمته احد مصنفات الديوان الشرقي والعربي " لغوته " ، وتلتها ترجمات عديدة في اوربا في القرنين الثامن والتاسع عشر . ومن أفضل الترجمات ترجمة ديفريسي - باريس سنة ١٨٥٨ ، وظهرت ترجمة اخرى سنة ١٩٣٠م كما ظهرت في باريس ايضا الطبعة السابعة عشرة لفرانز توسان سنة ١٩٤٢ . وقام بترجمة هذا الكتاب الى العربي الأستاذ الشاعر محمد الفراتي ، طبعة دار طلاس بدمشق ، ولكن ليس فيه ما يدل على تاريخ هذه الترجمة .

الحواشي :

- ١ - جاء في المعجم المنجد في الاعلام ان سعديا كان من مريدي عبد القادر الجيلاني (الكيلاني) مؤسس الطريقة القادرية . كلمة مريد ، حسب المعجم ، السبيل تعني التابع اي من كان على مذهب . فيصح استعمالها هنا بهذا المعنى لأن الجيلاني توفي سنة ١١٦٦م اي قبل مولد سعدى سنة ١١٨٤م . ولكنها تعني ايضا التلميذ فلا يصح استعمالها هنا . قد يكون وقع التباس بين عبد القادر الجيلاني وجلال الدين الرومي الذي التقاه سعدى مرة في حرم الكعبة (سعدى : " گلستان " ترجمة الفراتي ص ٨٥) والتقاه مرة اخرى في قونية سنة ١٢٥٠م
- ٢ - محمد خليفة التونسي : البستان لسعدى الشيرازي - تراث الانسانية م ٢ ص ٨٣٥ - ٨٤٨ .
- ٣ - سعدى الشيرازي : البستان نقلها الى العربية بعض الادباء " البستان "
- ٤ - بديع محمد حمعة : من روائع الادب الفارسي ص ١٣٩ .
- ٥ - قصيدة غزلية لسعدى ذكرها ول ديوارنت في قصة الحضارة ج ٢ م ٤ - ١٣ ط ٢ ترجمة محمد بدران) :

عبودية الحب :

لقد قدر علي الا اضم حبيتي الي صدي ، وألا اسي بعدي الطويل في قبلة أطبعها على تفتيحها الحلوتين وسأختلس منها ذلك الشراك الذي تقتنص به ضحاياها في طول البلاد وعرضها حتى استطيع ان اغريها بالسحبي الى جاني .

ولكنني لن اجسر على ان امس شعرها بيد مسرفة في الجراءة . فكم في هذ الشعر ، من فلوب المحبين حبيسة احتباس الطيور في الاقفاص . .
انا عبد لهذا القد المياس الذي يبدو في نظري كأنما فصلت عليه الرشاقة تفصيلا كما يفصل الخياط الثوب .
يا شجرة السرو يا اطرافا من اللجين ، ان لونك ورائحتك قد فاقت رائحة الاس ونضرة الورد البري . .
احكمي بناظريك وضعي قدمك فوق كل حمر وجميل وامشي فوق الياسمين والازهار . .
ولا تعجبي اذا ايقظت في زمن الربيع من الحسد ما يجعل السحب تبكي بينما الازهار الصغيرة تبتم ، وكل هذا يا حبيبتني من أجلك . .
واذا ما وطئت جسم ميت بقدميك الجميلتين الخفيفتين ، فلا عجب اذا سمعت صوتا يخرج من طيات اكفانه .
لم يبق مكان للحيرة في بلدنا هذا أيام حكم مولانا المليك . .
سوى انني جئت بحبك وجن الناس بفنائني في حبك . .

٦ - رثاء دمشق :

سعدى ، البستان (ترجمة الفراتي ص ٩٠) :

على دمشق قحط لشهدتته
مد ادهل الصب عن ذكرى الاحياء
ضنت على الارض بالغيب السماء فما
بلت صدا كرمه او حلق عجفاء
وما جرى فيص عين بالسفوح وقد
جادت عيون اليتامى عنه بالماء
فكم تشير الشجاها تارملته
اذا يثور دخان عند رعنائه
وقد تعرت من الاوراق زاهيته
اغصانها كسليب وسط بيده
اما الحراد فلم يترك بربوتها
ولا بغوطتها آثار خضراء

٧ - طوفت في اقطار هذا العالم

وحزت اقصى خبرة العالم (ص ١٦)
قد خالط العرب وعاشر العجم
حتى جنى ثمار عرفان الامم
تعلم العلوم في اسفار
وعشرة الاخبار في تسياره (ص ٤٦)

٨ - ولم تفتني متعة في مستقر

كما قطفت كل انواع الثمر (ص ١٦)

٩ - محمد خليفة : تراث الانسانية م ٢ ص : ٨٣٤
- سعدى الشيرازي : البستان (ترجمة محمد الفراتي) ص ٢٠ و ٢٣

المراجع والمصادر :

سعدى الشيرازي : البستان (ترجمة محمد الفراتي) منشورات وزارة الثقافة ١٩٦٨
سعدى الشيرازي : روضة الورد كلستان - ترجمة الفراتي - دار طلاس بدمشق .
سعدى الشيرازي : روضة الورد (ترجمة فرانز توسان بالفرنسية ، باريس ط ١٧/٩٥٨
ول ديورانت : قصة الحضارة ج ٢ م ٤ ص ٣٤٨

ط ٢ (ترجمة محمد بدران) ١٩٦٤
بديع محمد جمعة : من روائع الادب الفارسي دار النهضة العربية - بيروت ١٩٧٨
نور الدين ال علي : الصلات الثقافية بين ايران والعرب - القاهرة ١٩٧٥
يحيى الخشاب : التقاء الحضارتين العربية والفارسية - المطبعة العالمية القاهرة - ١٩٧٠
محمد خليفة التونسي : تراث الانسانية ، م ٢ ص ٨٣٣ - القاهرة .
لافون بومبياني : معجم المؤلفين ج ٢ ص ٤٧٩ باريس ١٩٥٨
لافون بومبياني : معجم المؤلفات ج ٤ ص ٣٣٣ باريس ١٩٥٥
معجم لاروس الكبير الموسوعي ج ٩ ص ٤٦٩ ، باريس ١٩٦٤

قال المجاحظ :

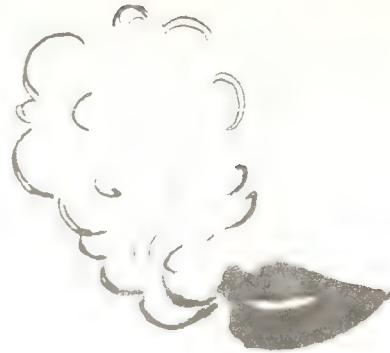
✽ اعلم ان المصلحة في أمر ابتداء الدنيا الى اتقضاء مدتها ، امتزاج الخير بالشر والضر بالنافع والمكروه بالسار ، والضعف بالرفعة والكثرة بالقلّة ولو كان الشر صرفا لهلك الناس ، ولو كان خيرا محضاً سقطت المحنة .

✽ الكتاب وعاء مليء علما ، وظرف حشي ظرفا ، وانا شحن مزاحا وجدا

لأول مرة بعد ان غيبه الموت
أحاول أن أكتب ، كانت الواحدة
ليلا ، وظلمة الليل قاتمة كثيabi
وقلبي ، أمسكت القلم : كتبت :
لماذا رحلت الى ذلك العالم
المجهول ؟ .. لماذا تركتني
وحيدة أنا والاطفال ؟ ذكرراك
مؤلمة جدا .. والكتابة عنك
تدمى قلبي .. الجرح ينز صديدا
.. بعد رحيلك لا شيء مريح في
حياتي .. ولكن ما عساني فاعلة
ربما أوفق في تأمين حياة
معقولة من الاستقلال والكرامة
للطفلين العزيزين وربما لا ..

يبس القلم في يدي ..
ارتعشت نفسي الضعيفة
الواهنة .. على الجدار المجاور
كانت صورة زوجي تبسم بمهابة ..
ولا أذكر ساعتها هل راودني
النعاس ؟ أو أن ظلام الليل الذي
بدأ يعسرس في كياني حرك في ذهني
مشاعر وذكريات وأوهام وهواجس ..
وانتابني دفقة ألم حيث خيل لي
أن الصورة تحولت الى رجل حقيقي
يخاطبني :

— لم أكن أتوقع أن يكون
غيابي عنكم مؤلما لكم الى هذا
الحد ، لأنه ليس مؤلما لي الى حد
كبير ، فهل تتألمون أكثر مني ؟
هل ابتعادي عنكم وعن الحياة
الجميلة بكدها وتعبتها وراحتها
يوثر فيكم أكثر مما يوثر في ..؟
يفترض منطقيا أن أتألم أنا أكثر
منكم ، فأنا الذي غادرت الحياة ،
وليس أنتم .. وأنا الذي سكنت
حركته والى الابد وليس أنتم ..
ما هذه الكلمات المخطوطة على
الورقة ؟ ؟



الصوت البعيد

وداد قباني

(ذكر اك مؤلمة جدا .. والكتابة
عنك تدمي قلبي .. الجرح ينز
صديدا ، بعد رحيلك لا شيء مريح
في حياتي .. ربما أوفق في تأمين
حياة معقولة من الاستقلال والكرامة
للطفلين وربما لا ..)

انك أكثر عذابا مني بما
لا يقاس .. وأنك تتألمين أكثر
مني بكثير .. ولماذا .. ؟
آني أنذرك اذا بقيت حالتك على
هذا النحو .. فأفضل علاج لك هو
الموت .. لا تتعجبي .. اني أرشي
لحالتك ولست أملك الا الرشاء فأنا
لم أعد أستطيع المساعدة .. لأنني
ميت .. وهذا هو سبب تعاسي ..
وسبب آخر هو آني أراك تتألمين
أكثر مني ، فهل تساعدني أيتها
الحبيبة ؟ .. ألا يمكنك أن
تغلقي هذه النافذة التي يأتي
منها الألم .. وترتاحي .. من
وجهة نظري الشمولية .. من العالم
الأخر .. أرى انه يمكنك ذلك ،
وببساطة .. وذلك بأن تكوني عملية
وواقعية ..

أولا - منذ هذه اللحظة ابتسمي ،
ولتكن الابتسامة دائمة الظهور
على شعرك الجميل .. ثانيا -
عيشي حياتك مع الاطفال .. فالحياة
جميلة ويجدر بك أن تحييها ..
ثالثا - لا تتألمي بسببي .. فأنا
قد مت وانتهيت .. وهذا الامر
لا يسبب لي أي ازعاج .. فأنا هنا
متفرغ للتأمل .. ومشاهدة العالم
بمنظار آخر مختلف تماما ..
أتأمل الحياة والماضي والمستقبل
أيضا .. اضافة الى ذلك فأنا
سعيد لأنني مطمئن فأنا لا أخشى
المرض مثلكم ولا أخاف الموت ..

الانسان أيتها الغالية
أكبر من الصعاب وقادر على قهر
كل شيء من التعب والشقاء والعذاب

الانسان قوي وجبار وقادر على
تحقيق أي حلم يعمل من أجله شرط
أن يكون له الاسس الموضوعية في
الحياة .. أسألي الانسان الذي
يعيش داخلك أليس هذا صحيحا ..
أنا على ثقة تامة بأنه سيقول
نعم .. فلماذا الضعف أيتها
العريضة .. ؟ آني أشعر بالفرح
عندما تطوف روعي قبالتكم فلماذا
تعذبك الذكرى وتدمي قلبك .. ؟
ولماذا ينز الجرح صديدا .. ؟ وآين
هو الجرح ؟ .. الجرح ليس في
موتي .. لأنني شهيد .. فأنا مت
من أجل الأرض والوطن والانسان ،
موتي أصبح تاجا .. شرفا .. لي
ولكم .. انه دليل صدقي مع نفسي
ومع جماهير شعبي .. فيجب أن
تفخري أنت بالذات بموتي .. لأنه

أصبح بالنسبة لي الحياة .. فأنا
سأبقى خالدا فقد دفعت بموتي ثمن
حرية الانسان .. وحرية الوطن الذي
نناضل من أجله .. الانسان هو انت
يا حبيبة .. هو عمار ، هو أحمد
هو فراس .. هو كل طفل ولد وكل
طفل لم يولد بعد ، هو أمي وأخي
واختي .. هو صديقي وزميلي .. هو
الرجل في الشارع .. والمرأة في
البيت .. والطفل المستقبل ، هو
الانسان الذي يعيش مع الألم ويعاني
من الجروح ، الانسان المجبولة
لقمته بالدم والعرق .. هو الطفل
المحروم من العناية والمحبة ..
ووسائل العلم والحياة .. فهل
اذا مت لأدفع ثمن هذا يعتبر جرح
بالنسبة لك .. ؟ ؟

لا .. ان استشهادي مقاومة للجروح
والآلام التي يعاني منها شعبي
ذاته وانه شرف عظيم لي ..
تقولين :

(لا شيء مريح في حياتي بعد
رحيلك ..) أنا أفهم من هذا حبا
عميقا وتضامنا رائعا معي .. وأنا

سعيد جدا لهذا الحب .. ولهذا التضامن .. ولكن ألا يتأكد حبك لي بشكل آخر وبشكل أفضل ..؟ ألا ترين معي أن هذه الطريقة سلبية وغير مفيدة ..؟ أليس هناك طريقة ايجابية ..؟ ما رأيك في أن تحملي راية الانسان والحرية ؟ ألا يمكن ان يكون ذلك حبا أيضا ؟ وبشكل أرقى ..؟ ثم ما معنى ان تبقى غير مرتاحة .. افرضي أنني لم أدخل حياتك على الاطلاق .. وانك لم تعرفيني أبدا .. أليس هذا خطأ ..؟

فالراحة يجب أن تخلقها خلقا بوجودي او عدمه .. الانسان أقوى من كل شيء فهو ارادة مبدعة خلاقة وواعية .. الانسان قوة تهدر كالبراكين وتجرف بطريقها كل ما يعيق مسيرتها .. الانسان خالق لكل هذه الحضارة التي تعيش فيها في عالم اليوم .. وصل الى الزهرة والمريخ والقمر والالكترونيات .. فهل يعجز هذا الانسان عن خلق راحة ..؟ لا .. لن يعجز .. كل شيء ممكن .. فبإمكانك ان تصنعي بديلا عني .. وعندك طفلان رائعان، كل منهما سيكون امتدادا لي ، هل نسيت ان الابناء امتدادا للآباء ، وهذا سهل جدا ، يحتاج فقط الى الارادة الانسانية الواعية والنظرة الصحيحة الى المستقبل .. القاءة على العلم والصدق مع الذات والآخرين ، واستعدادا للبهذل والقدرة على العطاء ..

تقولين :
(ربما أوفق في تأمين حياة معقولة من الاستقلال والكرامة للطفلين وربما لا ..)
ولكن لم هذه ال (لا) فلا داع للألم .. وان كان لا بد منه فليكن الدافع وليس المحبط ، فالمستقبل مشرق وواسع كالكون .. شقي بهذه

الحقيقة .. ولا تخافي ، فأنا أراه من هنا .. مستقبل الطفلين الحبيبين هو جزء من مستقبل أطفال بلاذني كلها .. وحتما سيكون مستقبلا رائعا وواسعا لأنهم سيتعلمون جيدا وبشكل صحيح ولن تحشى أدمغتهم كلاما فارغا كما حشيت أدمغتنا في طفولتنا .. فالمعرفة المادية والاعتماد على الذات وحب الحياة والآخرين يجب أن يدركوها تماما ، وسيتعلمون منك مقارعة الحياة جيدا .. فجميل ان تقارعي الحياة وتنتصرين عليها .. وكل من قارع الحياة بشكل صحيح انتصر .

شحنة كهربائية عالمية التوتر .. شحنت كل ذرة من خلايا جسدي وروحي .. تألمت .. تركت القلم من يدي .. اتجهت نحو الصورة مرة ثانية .. وبسرعة تفرغت شحنة الألم .. وشعنت أنني أمتلك الحياة من جديد .. شعرت اني قوية .. قادرة .. هادئة .. وغمر قلبي تفاؤل منحنى راحة لامتناهية ..

من هذه اللحظة ، سأبتسم في وجه الحياة .. وأتعلم مقارعتها لأكون جديرة بها .. وسأعادر جدران الكسل الذي يغلف نساء الشرق .. وأتعلم كيف أتغلب على مصاعب الحاضر لأكون جديرة بجمال المستقبل ..

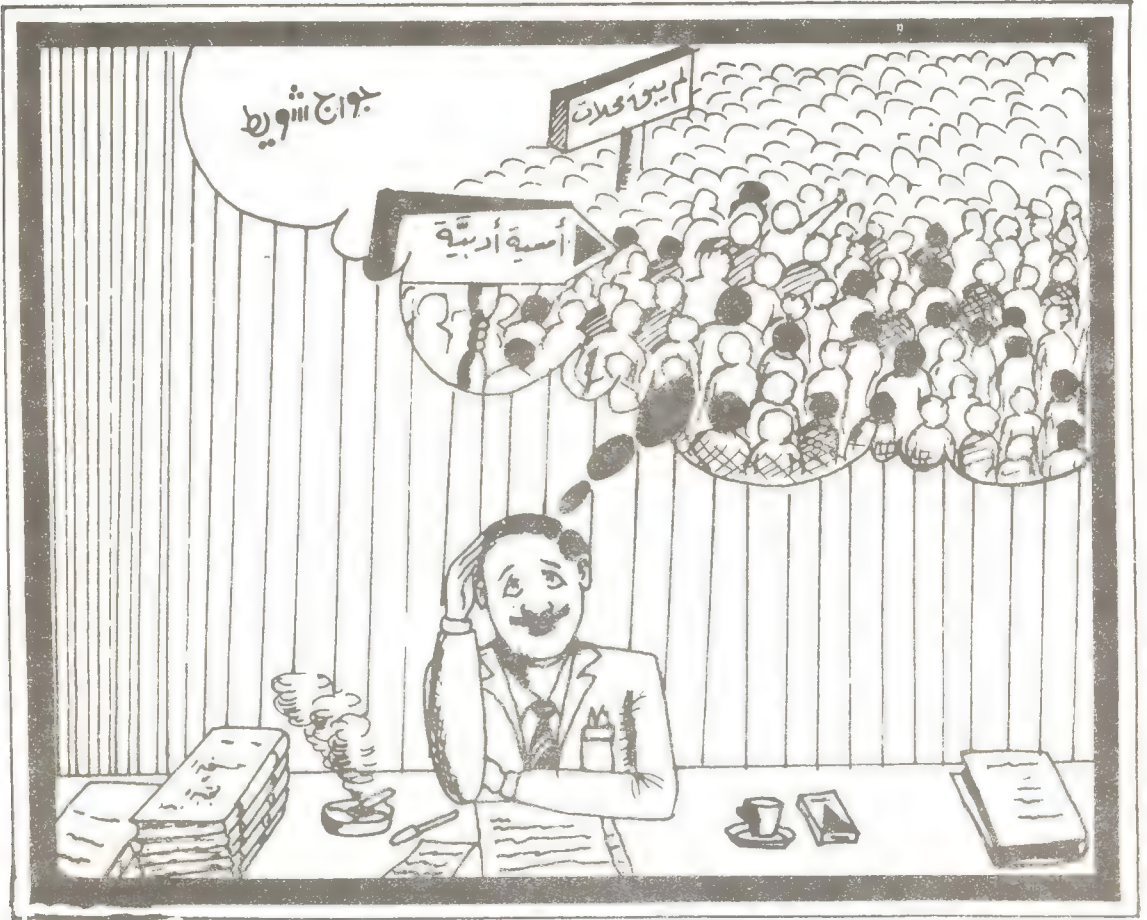
غادرت الغرفة ، توجهت الى حيث ينام الطفلان الحبيبان .. وانزلقت في السرير بجانبهما ، وأنا أحلم بهما رجلين ناضجين ..

ترى هل أنا قادرة .. ؟
نعم .. اني قادرة .. فأنا

الام والام تملك كل قدرات الكون
ألا يسمون الارض اما ايضا ؟ رغم
مواسم الجفاف وهجرة المطر
لا تفقد القدرة على الخصب والعطاء

نعم أنا قادرة .. قادرة ..
أمنحني القوة يا رب لأصبح امرأة
من طراز جديد ..

وداد قباني



حديث لم يكتمل

شعر: د. محمد العيد الخطراوي

حدثته عن الهوى والشباب
رائد في الضياء في أعين الفج
.. عن رفيف النسيم يلتحف الرو
وتسود الوجود موجة عطر
.. عن أغاني الرعاة في موسم الخصم
والفراشات تلثم الزهر نشوى
.. عن جمال الساعات تختصر العم
وقصيداً مُدله الحرف يسبي
.. حدثته عن لحن حلم جميل
رددته الشفاه منا فغبنا
.. عن خفوق القلاع في الفرح الضا
والفراق البغيض دون وداع
.. عن رحيل الفيروز في إصبع الد
وصقيع الشتاء يلثم الهدف

وحكايا الانداء للأعشاب
ر، تهادى على صدور المضاب
ض، فتهمي الزهور بالأطياب
عبقري، تضوع عبر الرحاب
ب، وشوق الأغصان للإخصاب
ثلاث بما به من رُضاب
ر ربيعاً مفؤف الأمداب
كل قلب، كالسلسل المنساب
نسجته المني بكف التصابي
في ثنياه كالشعاع المذاب
في تولي مذعورة في العباب
والليالي تروع بالأحباب
ص، وشكوى الرحيق في الأعتاب
ء، ويزهو بنشاطات السحاب

وهو يصني لا يهتدي الجواب
وتباهت به سطور الكتاب
نفحات من سحرها الوثاب
وكأن الحديث بعض سراب
بين جنبه بارقات العتاب
في غمار النسيان كل تراب؟
أنا حصته بألف حجاب
فيه ما فيه من جميل الرغاب
رغم أني أحيأ حياة اكتساب

.. حدثته ، وحدثته طويلاً
وهو من أوتي البيان صغيراً
فاجأته الذكرى وألقت عليه
لم يعد يُصر الطريق إليها
وأناق الهوى القديم ، وثارت
كيف أهلت .. أهلت عليه
وأنا الحافظ المهود ، فقلبي
عشت في خاطري نشيداً وحلماً
لم يفارق هواك مهجة روحي



هـ ، فلم يلق غير رجوع الجواب
من جراحاته ، بدون إياب
هي مثل مجروحة في الشباب
مد ، ويشق بقسوة الحجاب

قال ما قال ثم فتح عينيه
ذهبت حين أبصرته يعاني
هي لا تستطيع تضميد جرحي
يا لقلب الحب يرهقه القيـ



كنا نتسكع في طقس حار " ثلاثة
تضمهم دمشق الفيحاء ، وهي تتقلب على
على أفاريز من السياسة المتخمة
بالانقلابات .. على ان نوافذ البيوت
القديمة كانت تنفث الحب الى الأزقة
الملتوية كمحطات التاريخ الوردية ..
نجتازها ، والمساء الساطع يبت أغنياته
التي بلون الرماد والجمر .. معا ..

أجل ، كنا نتسكع .. اثنان
هاربان من متع المشاهد الرقيقة في شارع
" الصالحية " اللزج .. تطويهما معاناة
الزمن ، وهموم الوطن ، ولا ينسيان الحب
اثنان لا يبغيان الراحة والثرثرة ..
اتجها الى شالهم ، " عبد النبي حجازي"
هو شالنا في مثلث الشباب آنذاك ؟

تسكع في مجموعة «التمرير»

للقاص: دريد يحيى الخواجة

اسماعيل عامود

كانت امرأة تحت نافذة قريبة في
الدرب القديم الزراعي ، تطل على فناء
فيه شجر وغموض .. كغموض مسارات الغوطة
.. الوقت كان في مدار العشية المرمعة
بمصايح أحياء مدينة دمشق .. كنا ندور
في زاوية منسية .. وولدت قصيدة لي
(أيتها المرأة الطازجة التي تبيع
القبلات لراكبي الدراجات المنفوخة ..
الخ ..) اذ كان " رجل " ومعه دراجة
عادية " و " امرأة " تحت النافذة تلك
يتغازلان .. وكفى .. ؟

.. وكنا نتسكع .. الان .. في حي
" الميدان " .. رصنا " الباص " الحافل
بالبشر وبثق التعب - دريد ،
كخشب من أخشاب أسلاك الهاتف .. فسسى
طريقنا الى " علبة " معلقة فسيح
" الميدان " فوقاني .. " دريد
الخواجة ، يكتب قصة " بعد يومين "
لعلها قصته التي في كتابه الجديد
" التمرير " هذا .. وأقرأ بدهشة مشوبة
بالنسيان : (هاهي ذي حافلة حي الميدان
في دمشق القديمة ، تسير متمائلة كهجور
ممسكة بخاصرتها - ص ٩١ - مساعداً الناس ..

*** مع المجموعة في النص :

- دريد يحيى الخواجة .. يبحث
في داخل الانسان لا في شكله الخارجي ..
كي يستخلص ما فيه من " تفتير " ،
ومعاناة وألم جسدي .. وربما لينقلب ما
فيه من فرح وجودي مغتبط .. ولكن فسي

دريد يحيى الخواجة

التمرير

قلم

مساعدة: د. هادي عزيق

وجع حضاري .. ولكن أين الفرح ؟ .. المهم عنده ، استجلاء العمق واشعال الضوء فيه .

- و .. لنقرأ القصة ذاتها :
" ارسلت خيالي في أعماق هؤلاء الناس الذين أرافقهم كل يوم ، القلوب تنبض بمصير واحد ، نلتقي بارادة في هذا الحيز المهمل الضيق من العالم ، في صندوق حديد مهترى ، نتحاشى السيارات الفاخرة المتكرشة السيرفي طريقه .. ص ٩٢ - مساعد الناس "

- دريد يحيى الخواجة يحب الناس ، ويقف معهم ويدافع عن ظلماتهم .. يرمز اليهم بكلام موشوق ، وراق الى الحد الذي تشعر - أنت - من خلاله .. بأن القصاص دريد ، كاتب اجتماعي ايضا ، يرمز جملته بكثير من الالوان الهادئة تارة ، والصاخبة تارات آخر .. ويعبر عنها بأخلاقية اجتماعية ضمن المنهج الواقعي المشترك .. " لا أحد يحب المساعدة .. ما هذا الزمن العجيب .. فقدنا قيمنا وشهامتنا .. لولا أنني صرخت في وجوهكم لما مد واحد يد العون .. خيل الي وأنا أنظر الى عيني الضرير المفتحتين - المغلقتين ، انه يرغب ، والحق معه ، أن يكون الناس جميعا عميانا ، وان يظل هو ايضا اعمى .. ص ٩٧ "مساعد الناس .

- ودريد يحيى الخواجة ، يندفع الى الواقع ويندفع فيه ، واقعته ليست مفتعلة كتابيا وتدوينيا .. انما هي واقعية / الواقع الراهن - الذي يحتويه وقد اشار - ب (الحافلة) الى هذا الواقع من خلال رموزه التي تجسدت من الشخصيات التي تناولها بلباقة الكاتب الخبير ، حيث كل شخصية لها دور في التفكير ، في الرويا القصصية ، وهويتها ذات فعالية في مجموعة مختلطة من البشر لكل واحد منهم سماته ودلالته ..

- وفي أكثر قصص دريد : احتجاج ضد قوى السلب والاستهانة بكرامة الناس احتجاج واع في تصرفه وفي نقده بامكانهما التبديل والتغيير حتى في العبادات الموروثة البليدة البلهاء .. " لكن ، هل وقف أحدكم امام - خبان - يصرخ في وجهه ، ويوجه اليه تهمة الفش وسرقه لقمة العيش والمتاجرة بها ، هل مارس أحدكم لذة علو الاصوات ضد السماسرة في

كل مكان .. أوطانكم تسرق وانتم صامتون ص ١٠٢ " مساعد الناس ..

ويرتفع دريد في احتجاجه الى افق الثورة على الظالمين .. فاحتجاجه " موقف " ينطلق منه الى " ضرورة " رفض ما يلي من علاقات مادية بين مكتنزين ونحيل ضعيف ، بين مراب وشريف ، بين سارق ومسروق .. هكذا .. الى آخر هذه السلسلة البشعة : " من يضع في عيون الظلمة المخارز التي ثقبوا بها أيامه ، مجنون من يسب فلانا او علانا ، مجنون من يشكو من تاجر قدر لا يخاف الله ، ولا يخاف الناس ما دامت امواله جسورا تطول وتطول .. مجنون من يشجب الخطأ .. مجنون .. مجنون .. حتى الله تخلى عنا لأننا تخلينا عن أنفسنا .. ص ١٠٣ "

- ودريد يحيى الخواجة / راصد لمدينة تتحرك .. ولكن في فوضى منظمة .. لكنها لا تخلو من الانبهارات .. الا أنها في ذات الوقت تبلع السماسرة وتجسار المناسبات والاستغلال .. انها المدينة الحارقة / الفتيل الذي يشعل في أفكار المسلوبين والمحرومين القرف والتمرد .. انه الاشتعال من الداخل في اتجاه الخارج لحرق السارقين في لهب وحشي .. (ص ١٠٠ في هذا الزمن لا يمكن ان يربو مال بمثل السرعة المذهلة والاكداس المقنطرة الا بوسائل مستغلة بشعة وب عقلية وحشية .. ص ٨٥ - قصة الاشتعال .. ان القصاص يضحك - هنا - في آتون الاندهاش ، وتساءل بغرابة وانسانية :

- كيف يتعامل المجتمع الطبقي عندنا مع الآخرين الكادحين ؟ اختناق خاص وغير انساني ذلك الذي يشكله عالم المدللين من أبناء الاثرياء .. من ص ٦٣ - ص ١٠٩ " الاشتعال " .

.. فدريد يحيى الخواجة يتعب ، من أجل وضع نص قصصي متين وبارع منذ مجموعتين الاولى (وحوش الغاية) ١٩٧٩ - انه " شاعر " القصة ، يعمل ليصنع من تلافيف الذاكرة حركة تعلن عن وجود حركة التاريخ التي تصنعها الطبقة الكادحة ، ويهزك ، ويرميك في القلق الحضاري الذي منه من صفوفه ترتفع آلام العصر ويضعها التقدم باتجاه الكرامة .. وهويتملك خيالا لاقطا ، بصيرة حساسة ، بارعة في استنباط المشهد / النظرة .. والاستغراق فيه حتى درجة الوله / التوله .. انه

*** خاتمة :

في قصته الاولى التي بعنوان " على شاشة الصدر " لي هذه الانطباعات أقفل بها قراءتي المتسكعة للمجموعة (التمرير) واورد هذه اللقطة التي تبعت على

الغثيان " بدت الصورة موحلة وهو يتحرك " ص ٢٦ " اضافة الى هذا ، فان دريد لا يأخذ من الكتب ، انه يأخذ من نفسه ، من تجربته ، من منطلق رؤية خاصة به جعلته متفردا بالقصة القصيرة العربية .. رأى في " المقهى ، مثلا : " والمقهى ملاذ .. والملاذ هذا قد يضم السفلة وقد يضم " الاكابر " السادة ، ويندفع بدمه ودم الذين يجاورونه .. ورأى في " المحطة " انها مركز وقوف وراحلة نفسية نسبية ثم ذهب الى مكان يقبّع في المجهول ..

والقارئ لقصص دريد يحس الحاجة لا يجد صعوبة في أن يجد فيها شاعرا ناثرا او نثريا .. يمتطي الايقاع اللفظي كفارس يمتطي حصانا جامحا في مرج من الخبمترامي الافاق .. وكل " كلمة " في قصصه لها حساب تختصر وتكشف وحيانا تفصل .. يلتقط الصورة المؤسسية لحالات الفقراء واطشاعهم الاجتماعية والاقتصادية انه أمامك دون تشويه او مداورة يقف طويلا وكثيرا في نقطة صغيرة .. يوسع نقطته ، بمعنى انه ينشئ للموقف دروبا متشعبة يذهب فيها ويعود ، وفي كل رحلة يأتيك بغنائم ، انه لا يترك الموقف هكذا سائبا ، وانما يستخرج منه الحواهر في امتداد وصفي ، اي في سبر الحالة النفسية ، وقطف انفعالها وفعلها ايضا .

اسماعيل عامود - سلميه



يفطن في أدق الوهلة وأصعبها الى ما تشفه الأبعاد أمامه في المنظر الملتقط ، من خلجات ودهشة ، حيث ينقلنا الى طقس نفس مشتعل في الذات والواقع ..

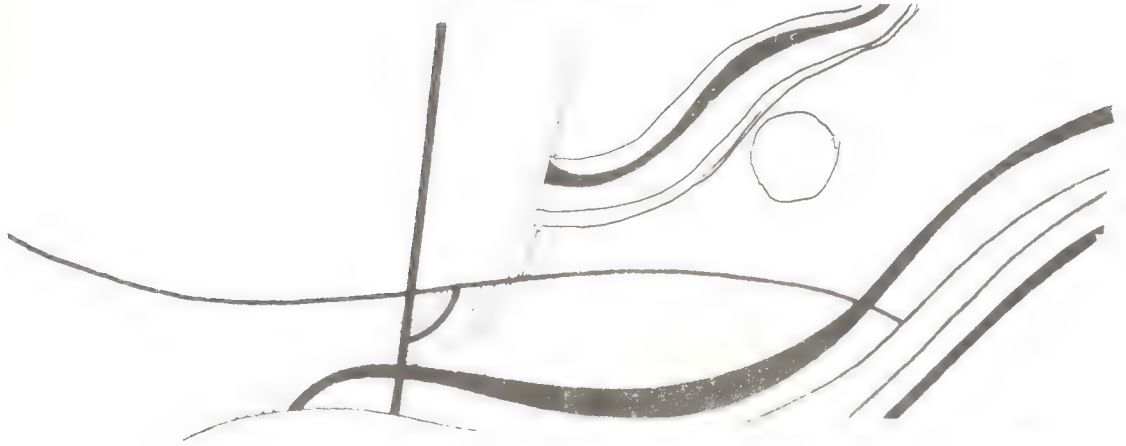
.. تنفس على عمق انحلالات اشياء صغيرة متشابكة ، ذات لونيّات انفعالية قنفذية ، أخذت تتسلل الى ملكوت حرمانه .. لذة أفيون الفيلم تنامت ، اتسعت ، تبلورت في حكايات موشاة عن المرأة والفراش .. ولعبة الدخول في اكشاك الحظوظ .. / يشم في رياض اللحظة ، عرق افخاذ النسوان في امريكة .. تعنقند أيضا في سحنه .. ص ٦٦ - الاشتعال ..

- دريد ، يرفع بمرارة أسجاف اولئك الذين يلمزون ويجمعون المال ، ويعددون أولئك الذين يبيحون كل شيء ، ويتعاطون العلاقات السفلى دون ان يكون للقيم الإنسانية عندهم قيمة .. أي قيمة .. وما يهزك في مجموعة (التمرير) حتى العظم هذه اللغة المنتقاة الدالة في قصصه ، اذ يقدم لك على طبق جميل ، مفردات شهية .. ومبتكرة / غرفة نحيلة / ولم يقل " ضيقة " انه فعلا يبحث عن مداخل غريبة ، ولكنها منسجمة متعانقة ، فهي أكثر قصصه . انه لا يترك شيئا ، بل ينقله الى الورق بالتفصيل والتدقيق ، يقف واعيا ومتأملا ازاء الموصوف وكأنه يمتزج به ويدخله . عالمه مميز ، ولكنه مريب أحيانا ، لا يستسلم " نسه " لك من اول وهلة ، كالمرأة التي لا تنزل ممن نافذتها لمجرد اول اشارة يلوح بها العاشق لها ..

وهو لا يغيب بك في السبيل القصصي مدة قد لا تطول او تقصر ، لا تدري أين أنت والى أين تمضي أو تمشي .. وفجأة تعرف أنت موقعك ، يحضك باطمئنان ومحبة ، ويدفعك من جديد الى الربط بين جزئيات العمل القصصي في قراءة جديدة ، وهو ، كما اسلفت ، يأخذ من الواقع ، الشارع مثلا ، ثم يتعامل مع من أخذ وكأنه بالفعل مع " الحدث " كشيطان ذكي يكشف بعدسته ما تفعله " المواقف " في " الشعور " كردود فعل واضحة - الحارس ص ٤٥ - ٤٨ .

ذكريات في أمّس

شعر: محمود نجيب الفلاح



رعى الله دارا في الشّام حللتها
لقد جئتها من مهد يعرب طالبا
وما ضقت ذرعا بالصعاب تعيقني
سموت الى أغلى الاماني ولم أزل
فلي أمة حلت بكل جوارحي
ووجدتها همي أناضل دونها
إذا كانت الأعداء شاءت تفرقا
فهم من اذا وحدتهم لم يحققوا
ويعلون رايات الحقيقة عزة
سيهدون من شاءوا من الناس للذي
الهي وبارك كل مسعى نرومه
هو الحق وضاح سينشر في السورى
سيبقى بنو قومي كراما بأرضهم

ملاداً لآمالي وشيتى مطالبني
تحدثت فيها كل صعب ومتعب
فما كنت يوما غير خير مجرب
طموحا فكان العلم أفضل مركب
وبالعلم نالت كل عز ومطلب
فحقق الهي بالرضا كل مأرب
فيا رب ألف وحدة لبني أبي
سوى العدل في شرق الدنيا وبمغرب
بكل خصيب في البقاع ومجد
رووه خير الناس جاء به النبي
ويسر خطاها في بنا مجد يعر
ويعلو على كل ادعاء ومذهب
ويبقون روادا بعجم ويعرب

الشخص القصصية في مجموعة «الغريب» للشقواء

دراسة: د. السيد محمد ديب

تصفحت المجموعة القصصية لمحمد الشقواء التي صدرت أخيراً في قرابة الستين صفحة ، وقرأت القصص بكاملها ، وهي أربع عشرة ، وبدأت بالغريب ، ربما لأنها القصة التي (تعنوت) المجموعة باسمها وربما لأنها واسطة العقد فني زمن التأليف ، وفي موضعها بين الاقاصيص .

ولقد تابعت الكتاب — مفردات هذه المجموعة ، فوجدت أنها تبحر بين أعوام متعددة (من ١٤٠١ الى ١٤٠٦) . وللكاتب مجموعات قصصية أخرى بها قصص عديدة مكتوبة ابان اسننوات المذكورة وكنت أفضل ان يسلك منها محددًا وواضحًا في ترتيبه للقصص ، او ان يتخذ من الزمن اساسا لهذا الترتيب ، ولذا أصبح من المتعذر علينا ، وعلى كل من يقرأ للشقواء ان يتابع تطوره الفني ، وقدرته على حبك القصة

ورسم شخصها ، والتعبير عن حوادثها انى غير ذلك مما يرصده النقاد في كل عمل قصصي .

قلت انني بدأت بقراءة (الغريب) ، وقد أحسست أنني أسترجع بعض القصص والحكايات من المعذبين في الارض ، ولم يكن بطل القصة (يونس) الا واحداً من الشخصيات المقهورة او المغلوبة على نفسها . وترتدي عبارات القصة ثيابها السوداءوية تعبيراً عن نهاية (البطل) في صـورة (تراجيدية) دامعة .

لا أظن ان الشقواء قد نزع الى التشاؤم بعد هذه الرحلة الطويلة مع الكلمة ، او ان يكون واحداً ممن يتفائلون او يتشاءمون بالارقام ومن المفارقات العجيبة تسجيله لليوم الثالث عشر في القصة " يونس اليوم هو الثالث عشر من الشهر الحادي عشر الهجري ، الساعة تشير الى التاسعة . وأنت

وحيد تحدث ذاتك المهزومة " .
كما ان التاريخ الذي رصده لكتابة
هذه القصة هو التاريخ السابق
مضافا السنة (١٣ / ١١ / ١٤٠٤)

وأذكر ان عباس العقاد قد
تحدى الذين يفلسفون الاعداد ،
ويتخذون منها معايير للتشاور ،
وأقام معظم حياته في منزله الذي
يحمل رقم (١٣) .

يونس نموذج لشخصية عربية
عايشت نكبة العرب في (٤٨) ،
ونكستها في (٦٧) ، وانتحرت
زوجته (دليلة) اذ القت بنفسها
في بئر مهجورة في اطراف القرية
هربا من ابتسامته الصغيرة وانجب
البطل ابنه الذي توقف المطر
بقدومه ، اما موت دليلة ، او
انتحارها ، فلا يدري احد سببا له ،
وربما كان لخياله منها ، ويونس
شخص متهور ، وصامت مهزوم لفشله
في علاقته بفتاة اخذت بمجامع
قلبه ، ثم انصرفت عنه لتنتحر
هي الاخرى . . " بعد ان افرغت فسي
جوفها فنيينة كاملة من دواء مهدي
يعطى لمن يصابون بنوبات صرع ،
او تشنج " . (٢) ثم ماذا تنتظر
من شخصية البطل بعد ان حدث ما حدث
لقد مات داخل الشقة . . وجسده
زملأوه بعد فترة في المنزل ميتا .

ونتساءل : من اين ينتقي
الكاتب هذه النماذج ؟ من فراغ ،
ونجيب بلا . . " فالتجارب البشرية
تمد الكاتب بعطاء متجدد من سلوك
البشر في الحياة ، وتجعل التجربة
الفنية لدى الكاتب في صورة ثراء
يفوق ثراء التجربة الشعرية ذاتها
التي كانت تنبع نبع تجاربها ،
وأصلها ، اذ يتحقق للكاتب
امتلاك صور شتى من تجارب البشر
من حوله ، وما عليه الا ان يجيد

هضم هذه التجارب ، ويتمثلها
ويستوعبها استيعابا فنيا صادقا ،
فيولد على يديه ما نسميه " التجربة
الفنية " الصادقة حاملة صدق الاحساس
وعمق المعاشية ومهارة التمثيل
وحسن الاستعداد الفني " (٣) .

وهل شخوص الكاتب في
مجموعته (الغريب) صورة لعصره
ومجتمعه ؟ وهل لا بد ان تكون هذه
الصورة مطابقة ، او يجب التعامل
معها ، والتصرف فيها حتى لا تكون
الصورة معادة مكرورة ؟ ولا شك في
ان الروية النقدية ثابتة ومستقرة
حول ضرورة ان تكون الشخصية عند
القاص مغايرة لما وقعت عليه
عيناه ، وأن لم يكن من اللازم ان
تكون المعايير تامة ، فقد يأخذ
جانبا او منزعا من النموذج
البشري ، ويضيف اليه او يرسمه
بالصورة التي تتلاءم مع المواقف
التي تعبر عنها .

يقول الدكتور يوسف نوفل :
" اما الشخصية في العمل القصصي ،
فهي نابضة بحياتها مجسدة من وجهة
نظر المؤلف ، كما أنها نابضة
بحياة الكاتب نفسه من خلال عصره
ومجتمعه ، ورؤيته الفنية
والحضارية ، يصنع الكاتب ذلك
محتذيا ما رسمه الكتاب العالميون
في رسمهم للشخصية ، اذ يتمثلونها
تمثلا كاملا ودقيقا في أعماقهم
قبل بدء الكتابة ، وقبل الامساك
بالقلم ، ولا يقدم على ذلك اي شيء
في العمل القصصي " . (٤)

على أن الشخصية كوحدة فني
بناء القصة القصيرة لا يمكن ان
تنفصل عن باقي الوحدات ، فليس
للفاعل قيمة ان لم يسهم مع الحدث
في الكشف عن المعنى ، ونحن عندما

نتحدث عن النموذج البشري في هذه المجموعة التي بين أيدينا لا نهدف الى بتر الشخصية عن الحدث فالعلاقة بينهما علاقة عضوية متلاحمة لا يمكن تجزئتها .

ونعود الى الوراثة في المجموعة لنجد القصة الاولى ، وهي بعنوان : (ابحار في ذاكرة انسان) ويتزئبق الحدث حول حريية الاديب في التعبير ، اما بطل القصة فهو شخص ضائع تائه ، ينتقل بعيدا عن بيته من الشارع الى مخفر الشرطة ، ومن مخفر الشرطة الى الشارع ، وكأنه فقد هويته في فترة بحثه عن فداء .

ونشاهد شخصية اخرى في قصته (ترديدات) يقول عنها الشقاء : " انسان ضائع ، تائه في الزحام ، ذات يوم فسرقه نшал محترف كل شيء حتى ملابسه ، فخرج عاريا يركض في الشارع المهجورة من كل الحياة وان كانت تعج بعالم آخر هو عالم الاشباح " (٥) ثم يقول على لسان البطل في هذه القصة :

" التجول في الشوارع كان هوايتي تركتها بعد ان شعرت بأني جسم غريب في دارنا ، لقد تغير كل شيء في حياتي بعد ان حطم أخي طموحي ، وفرض علي مدرسة تدفع معونة شهريه لطلبتها تدرس اللغة العربية والدين فقط حتى تساعد على المكافأة في الصرف علي بعد وفاة والدي الذي تولى عنا جميعا ذات مساء ، فاكتشفنا اننا لا نملك شيئا " (٦)

وهو يعرض لمقاطع وصور من حياة شاب مشئت متهالك ، ضل دربه في محاولته للبحث عن الحب ،

اما (الدوار) فهي قصة رجل خائن غير نظيف مات ضميره السف

مرة ومرة ، وكما في قصة (مقاطع من مرحلة العدم) : " يتلصص علي الجميع من نافذته الصغيرة فوق احدى العمارات الشاهقة التي لم يجد فيها مكانا لطالب عمل قدم من الريف ذات يوم . . استباح السيل فيها ارض والده ، فأخذ معالمها ، ووجد فيها شـيـخ الجماعة امتدادا طبيعيا لأرضه فاستولى في المساء على نصف المساحة . . وترك المكان الصخري الذي لا يستفاد منه . . ولكن كانت الارادة قوية اذ حاول والده اعادة تقويم الارض ، . . ازاله الصخور فلما كان له ذاك ادعى الاهالي ان الموقع طريق عام " (٧) .

فالبطل في (الدوار) ، نموذج بشري مقهور وضائع ، وعندما يجد الفرصة . . يتحول الى لص حقيقي او اعتباري .

اما البطلة في قصة (الخوف) لا يموت قتلا) فهي امرأة مهجورة معذبة او امرأة لا كيان لها تفتقد أمرا هاما لا تدريه ، غاب عن ذهنها رغم وضوحه في تصرفات خالد زوجها (كما جاء في القصة)

فالشخص في القصص التي عرضنا لها نماذج مقهورة ومعذبة من خلال بعض المواقف التي عرض الكاتب لها ، كما ان التسيج في هذه المجموعة قد اسهم في رسم بعض الجوانب من الشخصية وهي تتجه نحو الفعل ، حيث اطل الحوار في (الابحار والترديدات) وبرز الاسترجاع في (الدوار) اذ اكمل الكاتب جانباً من اللوحة بمنظر (بروتس وخنجره الذي يقتل بدم الخيانة والعفن) . كما نهض الوصف في هذه القصة باضافة بعض الالوان لاشعة الشمس وهي تتسرب في قوة متصلة فوق الرؤوس

للعارية تزرع الحياة في اصابير
الكون المنتعش من حمى موسيقى
المخب ذات الايقاع الافريقي
الشنيع ٠ (٨) ٠

وربما وجدنا في عناوين
بعض القصص الاخرى ما يكشف عن
ملامح تلك الشخوص التي تنهض
عليها وتتشكل منها مجموعة
(الغريب) ففيها قصة بعنوان
(الارتطام بوجه النافذة) واخرى
بعنوان (العزاء) واخرها قصة
(يوم اخر للحزن) ٠

القهر والحرمان والخيانة
صفات ثلاث تتلاقى وتتجسد في ملامح
الشخوص القصصية بهذه المجموعة
ولا أراها الا غريبة في نماذجها
الانسانية ، اذ ارتكزت على الجانب
المأساوي من الحياة ، ولو كانت
المجموعة وليدة عام واحد او عامين
لقلت انها تعبر عن مرحلة من
مراحل التجريب الفني عند القاص
استلهاها من العالم الخارجي ،
او تعبيراً عن هذا العالم المتغير
كطبيعة الحياة ، غير ان الفترة

هو امش

- (١) - محمد الشقحاء ، الغريب
ص ٢٩ مطابع الهندي بدمشق ٠
- (٢) - المرجع السابق ص ٣٠
- (٣) - يوسف نوفل ، ادباء من
السعودية ، دار العلوم ص ١٧ ٠
- (٤) - المرجع السابق ص ١٨
- (٥) - الشقحاء : الغريب ص ١٣
- (٦) - المرجع السابق ص ١٥
- (٧) - المرجع السابق ص ٢٣
- (٨) - المرجع السابق (انظر)

ص ١٩

ممتدة والسنوات متعددة ٠٠ كيف
تجمعت هذه النماذج في الحياة
بمحيطها الذي يضيق ويتسع ،
وتجسدت امام عيني الكاتب ؟ وكيف
تجاوزت (على عنادها) فني
مجموعته هذا التجاور الغريب ؟
فكما ان التلاقي في (البيوتوبيا)
صعب عسير مع انها مازالت في
دنيا الخيال ، فكذلك التجاور في
عالم (الغريب) اكثر عسرا واشد
صعوبة ٠

اننا في النهاية لا نود
من القاص ان ينقل لنا صورة
(فوتوغرافية) للأشخاص والاحداث ،
بل يكفي ان يقدم كل ذلك من واقع
رؤيته هو ، بعد ان ينفخ فيها
ويضم اليها ما يراه جديرا
بابداع نموذج قصصي ، وذلك بأن
يأخذ مادته (الخام) من دنيا
الواقع ، ويضفي عليها الزينة
وبعض الفعل من نسج الخيال ٠

انتهى زمن الكلام والاحاديث
 .. الاذان اصبحت بالصمم .. العيون
 لم تعد ترى سوى ما حولها .. كانت
 الاقدام تركل الارض اثناء السير ..
 الجو معتم .. سحب كثيف يكسو الجو
 صاحبنا الذي يحمل قدميه اثناء
 السير يدعى (مسير) ..
 نبست شفتاه المتجمدتان بصعوبة :
 - ما هذا .. ؟ سحب بالجو .. مع
 رائحة عطرية ..
 اجاب رفيق المسيرة الذي عـسـن
 يساره :
 - : نعم .. نعم رائحة عطريـسة
 تكسو هذا الجو ..

الليقطة ضرب من الخيال

غريب ان هذا الشـمـسـور
 ينتابهم .. رغم أنهم لا يـسـرون
 شيئاً ويواصلون السير .. والاغرب
 من ذلك محادثتهم لبعض .. لانهم
 يعيشون زمن اللاكلام .. التفت مسير
 الى رفيق المسيرة الذي عن يمينه
 نظر الى عينيه المحملقتين بشدة ،
 تلك العينان غاضبتان .. تنظران
 الى مسير هو ورفيقه الذي عـسـن
 يساره بحدة .. تنتقدان تصرفهما
 في الحديث اثناء السير .. ودون
 اذن من قائد المسيرة ..
 كيف سمحت لهما انفسهما ان يتحدثا
 في زمن اللاكلام ؟
 ما دخلهما بالجو ؟ .. وما علاقتهما
 به .. ؟

خالد محمد الحضري

سحب كثيف يكسو الجو ..
 قطرات المطر تتساقط .. همـم
 يسرون .. الزمن يشير الى قرب

عيناه تتوجسان خيفة من نظرات
القائد اليهما .. تهربان عندما
تشعران باقترب الاسهم التي
ستوجه اليهما من تلك العينين .
عينا مسير تنظران الى مــــن
حولهما .. بسرعة خاطفة تسترقان
فيما حولهما .. عداد الوقت
اشار الى قرب موعد صلاة الظهر .
قبل ان ينبس فم مسير بالبلاغ
اعلن القائد موعد اناخة الاجساد
في جانب على الرصيف المجاور ..

المكان يغط بأصوات النائمين ،
في غياب الشعور وبقطة الاشعور ،
الاحلام تشن حملاتها على العقول ،

مسير يحلم بزمان العبيد
والارقاء .. مساكين هم .. كم
كانوا معذبين .. مسيرين .. يعيدون
عن الاستقلال .. عن امتلاك رأي
والادلاء به .. ليسوا ملك انفسهم ،
ولا انفسهم ملكهم .. بل هم
ونفوسهم ملك من ملكهم بماله ..
حتى عالم اللاشعور يذكر مسير
بواقعه الذي يعيش .. مسكين هو ،
تعاطف مع العبيد الارقاء لاحساسه
بهم .. نعم .. يشعر ان لديه
احساسا مقتولا ، وشعورا مفقودا ،
تنهداته .. انفعالاته لم يعيد
بملكها ..

لا يزال الزمان غائباً ..
والنيام يعيشون النعيم المؤقت
الذي يسرقه عليهم القائد عندما
يرقظهم ..

جاء الموعد .. موعدهم
مع جحيم اليقظة .. بدأ قاءد
المسيرة يوقظ الاجساد الرافضة ..

بينما آفاق مسير وبقي على الوضع
الذي كان عليه اثناء غياب الشعور
لديه ..
ومع انشغال القائد بايقظ
الاجساد الرافضة .. تسلك مسير

هاربا مستغلا فرصة انشغال القائد
وعدم انتباهه ..

خالد محمد الخضري
السعودية

حذر من أسرار الطريق وديع ملحم العريضي

- ١ -
أبحث في خفايا النفس عن مشعل يضيء ..
تنطفئ الاشراق ،
ينكفئ النور ،
تنبخر أحلام الفراشة ..

- ٢ -
أسرح في أعماق وجدان التكوين ..
الذات المتخدره من ترسبات الوجود ؟
تستيقظ ..

- ٣ -
يضج الصولجان ،
وتبرق شهب اصطكاك الرماح ..
ينقض الفارس الاتي من غياهب الكون ..
يشمخ في انقضاضه ماردا أزليا ..

يلتقط الفارس خرزة الكرة ..
وتتبدل العقارب في أعقاب تتحول المسار ..
يصير الزمن أسطورة بدائية ..

- ٤ -

يستيقظ الشروق .. من لفحات الغروب ..
وتقص الحضارة خرافة من بواطن الحكايات ..
انه التكوين المتجدد بنفحات البداية
العادلة ،

ممتطيا سهوة الحقيقة ..

- ٥ -

بينما " الخلقة " السماوية ،
تعرف لحنا سرمديا ،
ايذانا باطلالة الجلال الباهر ،
لأشراق الأزلية الخالدة ..؟
ينحنيان ،
اسرافيل ، وميكائيل ..
يخضعان لنور البقاء الدائم المشع ..

وديع ملحم العريضي



في رحاب الأدب السعودي

إعداد: تميم الحكيم



شاعر وأبّاق

عبد الله بن إدريس : من الشعراء الشيوخ في المملكة العربية السعودية ، ولد في بلدة (حرمه) بسجدة عام ١٣٤٩ هـ . ودرس في حلقات العلم في مسقط رأسه والرياض . وحصل على الشهادة الجامعية من كلية الشريعة ، بالرياض ، عام ١٣٧٦ هـ . وتولى عدة مناصب تبوية ، وإعلامية ، وأدبية ، كان آخرها مدير عام الثقافة والنشر في جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ، ويعمل حاليا رئيسا للنادي الأدبي بالرياض .

صدر له كتاب : شعراء نجد المعاصرون ، عام ١٣٨٠ هـ وديوان في زورقي ، عام ١٤٠٤ هـ .

وهو من شعراء القصيدة العمودية ، وقد خاض في ألوان مختلفة من الموضوعات الشعرية ، فكتب في القوميات الإسلامية ، وفي

الوطنيات والاجتماعيات وفي المراثي ، وفي التأملات ، وفي الوجدانيات ، وفي وصف الطبيعة .

ومن شعره في القوميات الإسلامية :

هي أمتي .. تلك التي خفق الوج
د لبعثها .. ومشى بصوت حداتها
هي أمتي أكرم بها من أمّة
يتنور الثقلان من صفحاتها

ومن مرثياته ، قوله في
الاديب الراحل : محمد حسن عواد :

وستون عاما ما ونيت مجرّدا
يراعك للرأي السديد والفقير
بقيت على كر الزمان مناضلا
جيشك في الهيجا قصائد من شعر
وها أنت ودعت الحياة مكرّما
وذكرك في سفر الخلود غدا يجري

ومن تأملاته ، قوله في
السعادة :

قالوا السعادة : من صلب
يدني الأمانى والرغائب
فيه الاغظة للعدا
فيه الكرامة للصحاب
يعلي الوضيع متى غدا
من حربه فوق السحاب
قلت الشقاوة : ما وصف
تم من أمانى يا ذئباب

ومن وجدانياته ، قوله في
الحب :

فما الحب الا انتشاء الوجود ..
وظهر لأرواحه الأثمة
وما الحب الا ابتسام الحياة
والا اعتلاق المنى الناعمة

شاعر مكة الكبير الاستاذ حسين سرحان .. خاصة وان الشاعر كان قد فرض على نفسه العزلة ، ولم يظهر في اي محفل او مناسبة منذ سنوات كثيرة .

مختارات من اقوالهم

- الكتابة استجابة لدافع معين يعتمل في نفس الكاتب .. وهي تعبير وتنفيس في بعض الاحيان عن امور قد تدور في داخل الكاتب على شكل رغبات او ربما انفعالات وجدانية ، وقد تكون ملاحظات نقدية تتبلور في النفس ثم تظهر في شكل بحث او مقالة او قصة ، او شكل من اشكال التعبير الادبي والفني .
د . محمد عبده يماني .

- ان ظاهرة التراكم الكتابي المشهودة اليوم لها وراء تشكيل ابداع وهمي تشكل اعاقة واضحة نحو الابداع الحقيقي وظهور اصحاب الاستعداد الحقيقيين . وبالتالي تتشكل هذه الغشاوة حول الابداع فلا يعرف المبدع من المدعي ، ولا الحقيقي من الزائف .
د . عبد الله باقاري

- تنازل المرأة عن القلم هو تنازل عن ركن مهم من اركان وجودها كامرأة مشاركة في صناعة الاجيال ، واعمار الوطن .
الكاتبة رقية الشبيب



- عروض الورقة : من الكتب التراشيحية الهامة في (علم العروض) صنفه (ابو نصر اسماعيل بن حماد الجوهري) احد ائمة اللغة والنحو المشهورين في القرن الرابع الهجري .. وحققه وقدم له الدكتور صالح جمال بدوي ، عضو الهيئة التدريسية بجامعة ام القرى .. وقد شفع المحقق تقديمه لنص (عروض الجوهري) بتحليل لكبريات المسائل الجديدة التي عرض لها ، في محاولة لشرح مذهبه ومراميه فيها ، ومهـد بترجمة موجزة للمؤلف ، وتعريف بنسخ الكتاب وأهميته .. الكتاب من مطبوعات نادي مكة الثقافي الادبي عام ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٥ م .

- الشوق اليك : مسرحية شعرية لحسين عبد الله سراج ، احد شعراء الجيل الثاني من الريل الاول .. وفيها يدير حوارا شعريا رصينا ينشر خلاله صورا رائعة يعالج بها موضوعه على السنة شخوصه في موضوع اجتماعي عميق الدلالة ، الكتاب من اصدار (تهامة) عام ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م

أخبار أدبية:

- من الامسيات الشعرية الناجحة التي قدمها نادي جدة الادبي في هذه السنة ، امسية احياء الشاعران احمد سالم باعطـب ، والدكتور محمد عيد الخطراوي . وذلك لما احتوته من قصائد عربية في مبنائها وفي معناها .

- عدد من المطبوعات الجديدة ستصدر قريبا عن نادي الطائف الادبي ، وذلك في اطار نشاط النادي في ميدان النشر .

- شهد نادي مكة الثقافي الادبي اكبر حشد من الادباء والشعراء ، في الحفل الذي اقامه لتكريم